中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
42, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2015
P. O. Box 62

督印及承印 工商日報有限公司 香港德輔道中四十三號

今日出紙三大張 每份港幣壹毫 （外埠航空版大張） 新聞紙類登記六三七號

本報1962年下半年在港平均每日淨銷數五六、四七七份 上數字經英國聯邦報紙刊物銷數審核協會証明

印尼外長突作強硬聲明 決助婆羅乃叛亂 破壞組大馬計劃

馬來亞加強戒備嚴防印尼採敵視態度

馬左翼領袖波斯達曼昨被捕

【耶加達十三日美聯社電】政府所控制「安塔拉通訊社」本日稱：印尼外長蘇班特里奧宣佈：印尼將對婆羅乃叛亂給與「完全的幫助」，俾阻止北婆羅洲加入馬來西亞聯邦。據該通訊社引述蘇班特里奧之談話稱：如果馬來西亞在馬來亞與印尼在現時之敵對意見當中獲得成立，「則在一方之每一項部隊行動，將由另一方以同樣部隊採取對等行動，因此使到該項局勢益形惡化」。蘇班特里奧此項聲明，係印尼與馬來亞在惡化危機當中，所發表最爲強硬之聲明。蘇班特里奧說：「吾人將充份支持北婆羅洲之叛亂，俾阻止拉曼將其領土擴展至印尼邊界。」

【吉隆坡十三日路透社電】據此間本日宣佈：在面對印尼對所建議成立的馬來西亞聯邦採取「敵視」態度之故，馬來亞將增強其武裝部隊。據馬來亞副總理兼國防部長拉薩，在參加一次冗長的內閣會議後宣稱，海陸空三軍將增加較多人員及新的設備。渠謂：印尼之立場，被人看出係對馬來亞安全之一項威脅。馬來亞反對黨社會主義陣綫領袖波斯達曼，業於本日被扣留。據政府發表一項聲明稱，渠曾與印尼共黨密切接觸，并指稱渠在馬來亞成立一個秘密的地下組織，俾利用由於印尼與馬來亞緊張關係所引起之任何危機。政府該項聲明復謂：波斯達曼并曾與婆羅乃叛軍各領袖保持密切聯繫，并曾設法爲彼等籌募金錢與志願人員。

【新加坡十三日法新社電】十二月間起調至婆羅乃平亂之英軍五百人與廓爾喀軍四百人，經於昨日乘英艦返星洲。

菲外長表示與印尼密切勾結 倘馬來西亞聯邦成立 菲律賓印尼必予反對

促東南亞國家開圓桌會議解決婆羅乃

【曼谷十三日合衆國際社電】據菲律賓副總統貝拉斯在前往馬尼剌途中在此間停留一小時之期間宣稱：馬來西亞將係在東南亞造成分裂，而非係造成團結。渠告知各報記者謂「馬來西亞在目前經已引起爭論」。渠并謂，該地區之人民亦有發生分裂。渠謂，如果馬來西亞得成立，則印尼及菲律賓將加以反對。據貝拉斯宣稱：「吾人曾在倫敦建議馬來西亞應成爲此一地區國家間，舉行一次圓桌會談之議題。吾人認爲例如印尼及泰國之國家，應被徵詢其意見。」貝拉斯又謂：東南亞協會高峰會議，將不久舉行。

【曼谷十三日路透社電】菲律賓副總統兼外長貝拉斯，本日在此間機場發表一項談話稱：渠曾建議由東南亞國家領袖，召開一次圓桌會議，俾徹底討論北婆羅問題。渠係在倫敦會談菲律賓獲得北婆羅要求之後，在回國途中停留此間。渠被詢及如果馬來西亞不顧菲律賓之反對而獲得成立，則菲律賓將採取何項行動？貝拉斯答謂，渠將要與此政府首先協商關於所採取之步驟。渠隨後透露：渠在倫敦曾建議馬來西亞應延緩成立及同時應由亞洲領袖舉行一次圓桌會議。渠并謂參加該會圓桌會談之國家，應有馬來亞、泰國、菲律賓及印尼。渠解稱：北婆羅洲問題，係一項東南亞問題，渠相信泰國及印尼，對此項問題，應感到興趣。有詢及英國對渠該項建議之反響，究竟如何？貝拉斯答謂，英國人對於此項建議，曾表示興趣，但未有作出任何明確之承諾。

【馬尼剌十三日合衆國際社電】麥卡柏高總統今日稱：菲律賓對成立馬來西亞之馬來亞與印尼紛爭中，採不沾手之政策。此係彼等之事，余希
渠在記者招待會稱：望戰爭不會爆發。

日本防衛廳表示 中共試核爆說 消息完全不確

【東京十三日法新社電】日本防衛廳方面人士，本日認爲印度報紙，於本日較早所稱：中共經已在新疆省沙漠內引爆第一次核子裝置之消息，係「令人不能想像者」。該方面人士謂：駐日美軍當局曾告知日本防衛廳，謂彼等并未有接獲該種情報，并認爲該項消息，係屬不確。印度快報曾報導：在錫金與不丹之人民，於本年一月十一日曾聆聽一項巨大音響及目擊由新疆沙漠升起之巨大雲塊。該方面人士謂爲論證起見，即使在該地區曾舉行一次核子爆炸，錫金及不丹之人民，由於距離甚遠之故，假不能聆聽或看見該次核爆。該方面人士討測該項消息所提及之音響，料係來自據傳中共軍隊在西藏所進行之一項大規模軍事建築計劃。同時，內閣官房長黑金泰美，於本日下午告知各報記者，日本氣象局并未有在其記錄器上，錄出若何震波，該等震波在一次核子爆炸後數小時內，應該在該等強有力而微妙之儀器內所錄出者。

印度報紙謠傳 中共上月在新疆曾舉行核子試驗

西方裁軍代表對此說表示懷疑

【日內瓦十三日路透社電】印度新德里某報稱：中共可能已於上（一）月十一日，在新疆省沙漠內試爆一枚核子裝置。在此參加十七國裁軍會議之若干西方代表團與中立國代表國之人員，則對此說表示懷疑。渠等稱：此係渠等耳聆此說之首次，以前則未聞有何錫發動或發現輻射塵，而可能使人相信該報報導之消息。

【倫敦十三日路透社電】此間英國原子能當局今日聲稱：對印度快訊報今日指中共經已試爆核子裝置一枚之說，並無所聞。英國原子能當局之發言人稱：「渠認爲：該報之報導如果屬實，英國原子能當局會有覺察之感」。

印認爲劉少奇談話 乃暗示拒絕調解

因中共不願外國介入中印邊境爭端

【北平十二日路透社電】一般認爲中共頭子，並不急於與印度就彼等邊界爭執舉行各項談判。此係觀察家對中共「主席」劉少奇本日在招待柬埔寨國家元首錫漢諾克親王宴會所發表演說之見解。據觀察家宣稱：由中共國家元首對一項邊界爭論政治問題發表如此率直之聲明，係甚不尋常。劉少奇謂：中共深欲與印度儘早開始各項談判，但中共「亦能忍耐的等候」，並謂：「倘若印度並不斷採取各項挑釁行動」，則在邊境業已鬆弛之局勢，將不會再度成爲緊張。各觀察家並謂：劉少奇之演說詞，顯係指中共對正告知可倫坡國家謂如果彼等不能勸使印度依照現時條款開始各項會談，則彼等應再次聚首及提出各項新的建議，或修改現時各項建議。該項演說并反映中共一貫立場，認爲外來國家不應直接參與該項爭執，而係祇使用其影響力，俾使到各項談判獲得實現。

【新德里十三日法新社電】印度負責人士，今日細心研究中共主席劉少奇昨晚在招待柬元首席上所發表之一篇談話後，認爲劉氏所稱「吾人願意儘速與印舉行談判，但亦可耐心等待」一語，最值得重視。蓋此一表示與過去中共一再催促印度，「要印度立即回到談判桌子上來」，爲一百八十度之轉變。此間相信中共不願以六國調解方案（印方經已接受）作爲談判之「基礎」，而又不便開罪六國，以增加本身孤立處境之困難，故乃提出「耐心等待」之語，作爲規避。

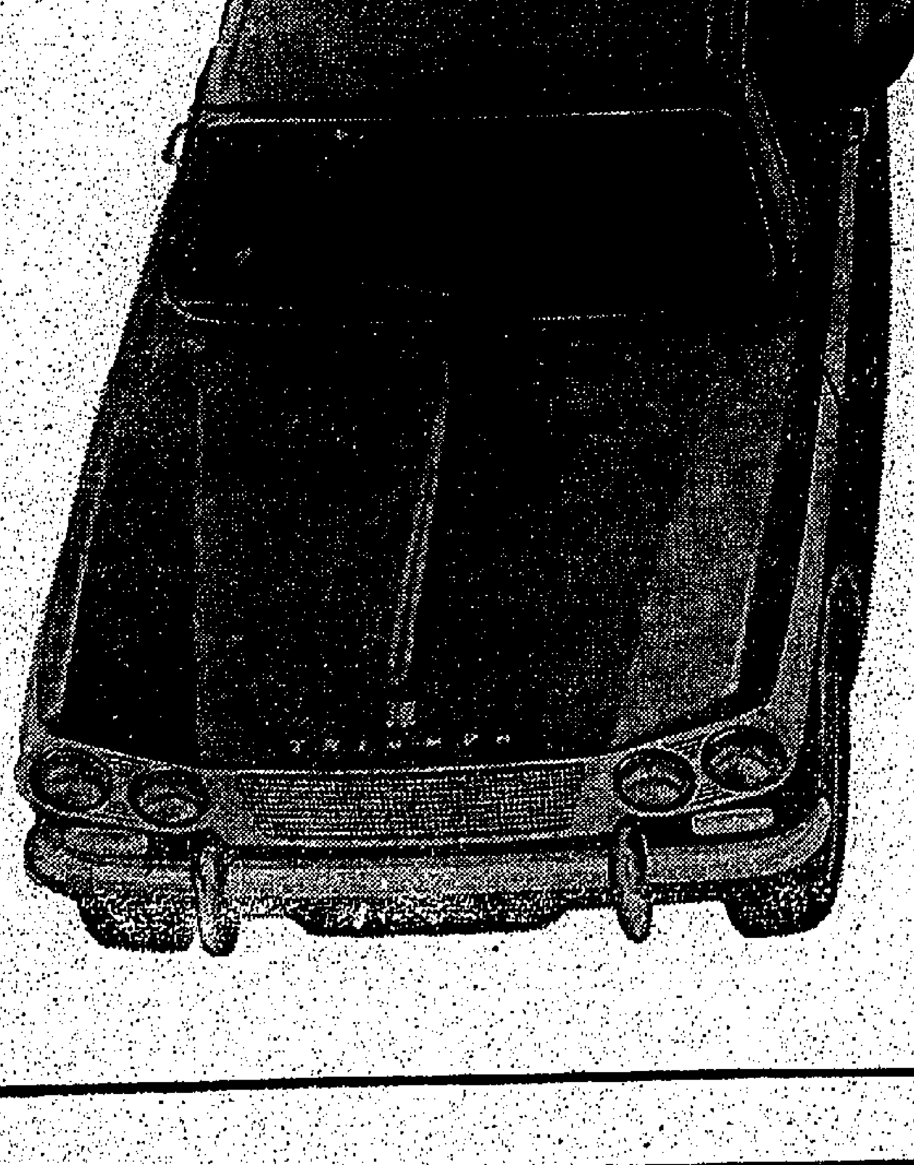
官塘越華路地段二二六號
時興樓
美麗海景 花園洋樓
面向東南·環境高尚·洋樓設備·售價低廉
由弍萬餘元起
詳細說明書 函索即寄
洽詢處：協成行 志盛建築公司 慶安泰行

西摩道九號 與羅便臣道交界
眺望海景一覽無遺
環境優美·設備完善
交通便利·年期長久
分層出售·分期付款
預售期內·特價優待
餘園

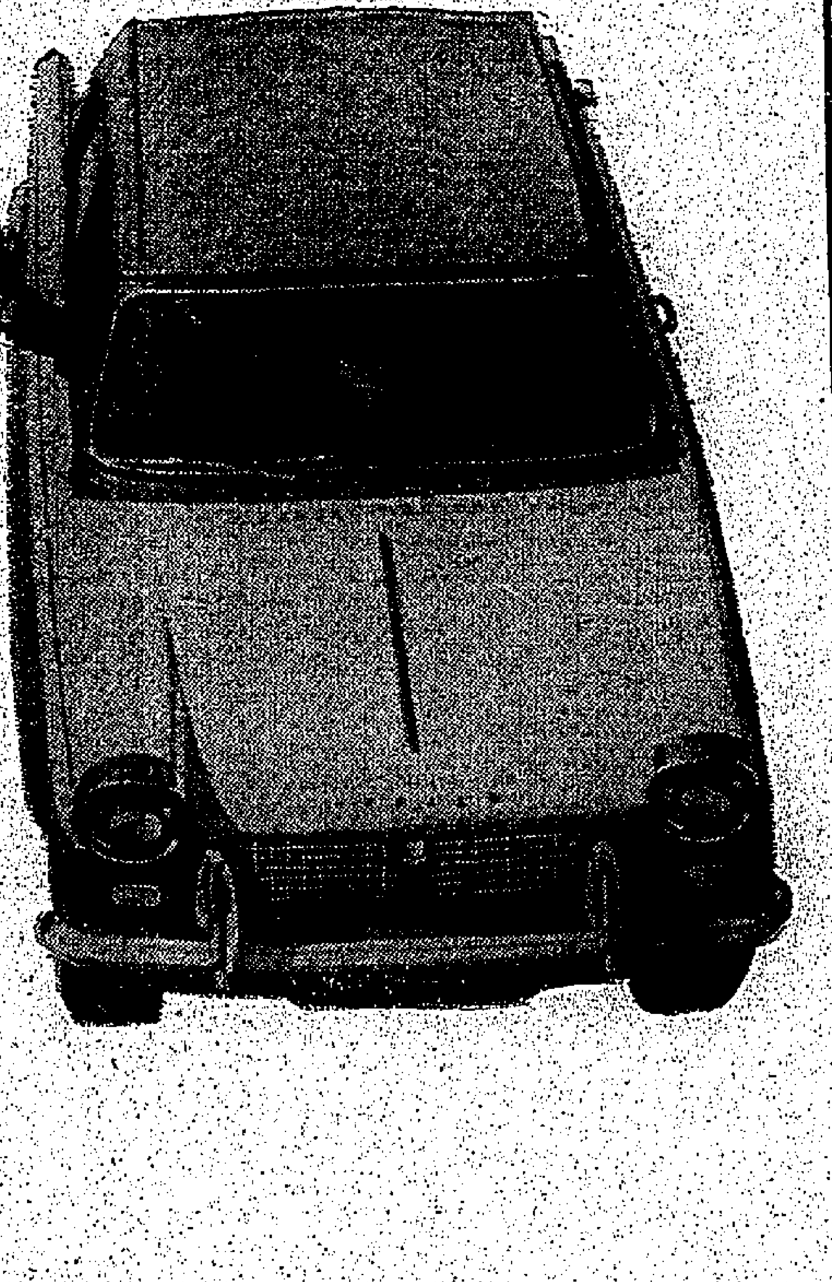
金波露
櫻桃治咳水
寶威藥廠 Boots

感冒發熱 傷風咳嗽 GODEEN 風濕喉痛 美味靈藥
高丁

凱旋雙美·並皆佳妙
凱旋牌快達型及1200型汽車



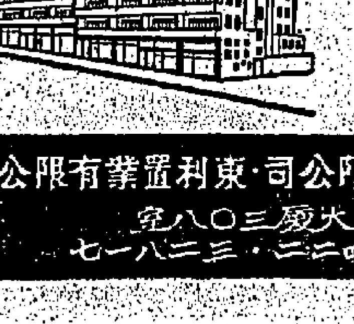
最能適應一般人士需要
女士們，如不欲他人得知本身之泊車技術如何可以利用廿五呎轉彎圈迴控制自如，輕便無比——請購凱旋牌汽車。
男士們，欲選擇備有四汽缸或六汽缸…両蓋或四蓋車頭燈稱心所欲者——請購凱旋牌汽車。
女士們，如需要車廂寬濶便於市物易於裝載，一切合乎理想者——請購凱旋牌汽車。
男士們，欲得一輛汽車配有獨立懸掛式避震器碟型制動器冷氣風機及前窗洗滌器一切兼備且全屬標準裝置者——請購凱旋牌汽車。
女士們，欲得一輛最新款式汽車配合時代潮流者——請購凱旋牌汽車。
男士們，欲賞識凱旋牌汽車品質之優異與到能歐洲製造技術之精巧者——請購凱旋牌汽車。
不論對於男女，新式華貴凱旋牌快達型及著名1200型汽車皆能滿足一般人士最理想的需求，必認為其品質之高超為小型汽車中絕無僅有者。



快達型汽車僅售$12,950 1200型汽車僅售$9,980
欲知詳情請撥電話七七七二五一詢問
總代理：仁孚車房 香港希慎道崇明大廈
一九六三年為閣下之凱旋年

雲峯花園大廈
銅鑼灣天后廟道
分層出售
分期付款
優點簡介
本大廈在天后廟道旁，設有電梯直達花園平台，又泊車可到門前，爽觀海景一覽無遺，高貴設備，美輪美奐，兼以過去之信譽保証，定價最廉，現已售出過半，購者從速，勿失良机。

東利大樓 西營盤水街
九九年期
分層出售·分期付款
只售二萬餘元



構造堅固堂煌
材料信譽保証
戶戶單邊通爽
泊車直達門前
電車巴士站近
交通最為便利

東建置業有限公司·安華置業有限公司·東利置業有限公司
香港皇后大道中興大廈三〇八室
電話：二七四一一·二七四二二·三二八一七

英擬與歐洲五國首長 短期內舉行高峯會議

事先在波昂舉行六國部長會議

阿丹拿表示英將可獲得加入共同市場

【倫敦十三日美聯社電】此間「每日快報」今日預測，英國與歐洲共同市場內法國之五個同盟，可能由行政元首舉行一次高峯會議。該報稱：不久將會出現宣佈，謂在比荷盧首都布魯塞爾歐洲共同市場談判中代表英國之希斯，可能會在下月初與西德首都波昂，與該市場內法國之五個合夥國之部長會商。該報稱：「英國與此五國在波昂會商，共商會得中將再列一項議程，即當決定是否應在此次會商之後，由英國與此五國之行政元首迅速接觸舉行一次高峯會議。」歐洲共同市場內法國之五個合夥國為比利時、盧森堡、荷蘭、西德與義大利。該報稱：「科將舉行之波昂會議，其目的在擬草定計劃，使英國與其友邦保持接觸……此一辦法，係將利用西歐聯盟各議開會。」該報稱：「屆時將留一席留待法國出席……如果法國派出代表，將會令人為之一怔。」舉行此「會議之要點，為利用西歐聯盟各議開會，法國當然不能指摘遭人故意陷於孤立狀態。」

【柏林十二日合眾國際社電】西德總理阿丹拿，今日呼籲在下週日西柏林選舉中有大量之反共投票。渠向東西柏林演播之演詞稱：「小丑之選票將使西方世界之沉默失望，而為東德共黨首腦烏布利希與蘇聯總理赫魯雪夫之便宜勝利。」此間相信：大量之投票，將使共黨無可能選出議員。阿丹拿將自願於下週在西柏林選舉中表示：英國加入歐洲共同市場之希望非絕望，德國將繼續促進英國迅速同意。

謂戴高樂拒絕訪華府

美法兩國官員對此傳說均予否認

華盛頓郵報傳出消息

【華盛頓十二日路透社電】法美兩國官員今天對外傳戴高樂總統已拒絕於今年訪問美國及與甘迺迪總統進行會談之說，加以否認。在「華盛頓郵報」之報導稱：此項邀請於去年十一月間發出，而於最近為「該位法國領袖所拒絕」。

【巴黎十二日美聯社電】歐洲經濟合作與開發組織之秘書長克里斯頓森今日稱：歐洲如在今後數十年於經濟方面走孤立之路，美國可能採取對付措施。克氏係在法國政治經濟學會之一次會議中發表演說。克氏稱：美國可能會減少在歐洲之軍事支出，削減對落後國家之援助，或提高關稅保護美元，以對付歐洲之孤立作風。克氏稱：「歐洲經濟於今後數十年走孤立之路，乃不可能之事。」

駐古巴蘇軍

有背叛行動逃亡入山

蘇指揮部採防止措施

美將正式促蘇完全撤退駐古蘇軍

【紐約十二日合眾國際社電】今日來自夏灣拿之私人消息，報告外交界人士強調駐古巴蘇聯軍隊的背叛行動。據外交界人士說：十四個蘇聯士兵，已逃往拉斯維拉省的山上，投靠反加斯特羅游擊隊，在伊斯金比一帶。另一消息說：蘇聯人在該地區，設立道路封鎖及中止車輛通過，謂蘇聯三個「技術人員」之一，在美國海軍基地要求庇護，但已經華盛頓否認其事。國防部發言人說他「毫無所聞」。但來自諾地的某方面消息，古巴外交官亦傳達過最低限度，有七個蘇聯士兵，已越過哈瓦那以東的馬坦薩斯及中部的「大進軍」於伊斯金比里地區。西方外交官說，蘇聯和古巴軍隊之間，有若干糾紛，據說，蘇聯指揮部採取「强硬措施」，防止蘇聯人在古巴逃亡，使用國內的位外國使節，近幾星期來蘇聯人不斷尋找古巴漁船主在卡薩布蘭卡放棄他們的船隻，和其他十二名館員要求政治庇護。

【華盛頓十二日電】美國消息人士今日說：美國決定不久通知蘇聯，如果在合理的一個期間內，古巴的一萬七千蘇聯「技術人員」，尚有撤退，美國將於減少國際緊張。據說：美國將於今天將這個意思通知蘇聯政府。同一消息人士說：這份公文起草後，由美大使柯勒返華盛頓，與蘇聯領袖商談，今晚將返莫斯科。該公文強調蘇聯技術人員留古巴，便是造成國際緊張的因素。

越共力促舉行

世界共黨會議

彌縫鐵幕裂痕

【華盛頓十二日美聯社電】英大使星期二……

【莫斯科十二日合眾國際社電】「真理報」今日刊載北越共黨二月十日發表之聲明全文。該聲明呼籲共黨世界團結及停止辯爭。該聲明又要求召開一個世界共黨會議，且謂：此一會議應促進彌縫裂痕之此種……

巴格達漸趨平靜

新政府加緊搜捕共黨

共黨地下電台叫囂反抗伊拉克新政府

【巴格達十三日合眾國際社電】此間軍隊與國民防衛軍進行搜索共黨分子之工作，該新政權之武裝兵士今日在巴格達所有要地，並與「伊拉克（阿拉伯河一油港）」等地，搜捕共黨分子之工作，更為緊張。

【貝魯特十三日美聯社電】七星期五發生之政變，已使巴格達之市區中心，由車輛來往，坦克車輛一連成一個縱隊，在各要道上巡邏，國民警衛軍員，在美拉巴德機場等旅客與行李。巴格達自去週五以來，今午……

【倫敦十二日合眾國際社電】英國廣播公司今夕報導稱：巴格達電台（該台自稱）……伊拉克共黨之地下電台發出號召，請伊拉克共黨人士……國之新政府。此秘密電台……反抗伊拉克新政府，指該國新政府為「一帮出賣人民之反動分子組成之革命政府」。

蘇佛瑪軍事助手

寮野戰軍司令

蘇納萬被暗殺

【永珍十三日美聯社電】據此間中立派人士之消息稱：蘇佛瑪總理之「中立派」陸軍野戰軍司令蘇納萬上校，於星期二晚在瓦拉平原被刺斃。蘇納萬係於星期二晚間八時，在該平原執行時被槍殺，該平原在「中立派」與親共之「巴特寮」部隊控制下。

【……】英大使館否認入運個殖民地，並非事實。英大使館發言人說：英政府及幾內亞英當局，均無所有報告，謂古巴組運古巴來。……日正式否認外間盛傳，謂武器由古巴運入英屬幾內亞，……現時巴為英、美……

烏克蘭區大主教史里普伊（圖右）曾在蘇俄監獄中度過十八年時間，現於二月九日獲准抵達羅馬。圖為該大主教於二月十日在梵蒂岡由教皇若望廿三世予以接見時之情形。（美聯社）

伊拉克官方昨否認

亞里夫被謀殺之說

【德黑蘭十二日路透社電】格哈斯調林（出席會議時，曾被迫在伊拉克與伊朗邊界聚。稍後某又報導亞里夫在巴格達），伊拉克當局今晚否認謀刺伊拉克新政權總統亞里夫上校之說，謂亞里夫上校昨晚在巴格達電視出現，呼籲各部落與人民予以支持。

美民航機墮下沼澤

全機四十三人喪生

在狂風暴雨中

【邁阿密十二日美聯社電】西北東方航空公司之一架四引擎噴射客機，在今日於狂風暴雨中墮下沼澤，全機四十三人，全部喪生。……

傳美將削減駐歐陸軍

計劃今後兩年內實行削減四萬人

美助理國防部長未証實此說

美在義飛彈基地四一前撤消

【華盛頓十三日美聯社電】據美國防部負責人力事宜之助理國防部長保羅稱：美國防部將調……，美國防部已在兩年內實施削減駐歐陸軍四萬人之計劃……

【華盛頓十二日合眾國際社電】據本日報導：美國防部計劃將美國駐歐陸軍部隊減少四萬人……

庫茲涅佐夫在裁軍會上

提連串反對主張

謂英法合作條約為軍事條約

反對美恢復核試與拿索協定

【日內瓦十二日美聯社電】蘇聯代表庫茲涅佐夫（副外長）於十七國裁軍會議中今日提出……

亞非會議連串怪事

俄語播音器棄在溝中

第三天中共耳機失靈

【紐約十二日中央社電】二月十五日一期的「時代」雜誌報導一則，可能証明莫斯科與北平間裂痕，已在加深的插曲。「時代」報導稱：當所謂「亞非人民團結會議」在坦干伊喀開幕時，……一名召修理耳機的美國工程師，說：「蘇俄和中共有沒有適合的理由……」因為團結的神話，曾受到嚴厲地攻擊，至於亞非國家——包括坦干伊喀——都在考慮退出該共黨的組織。

因有五名白人被殺害

南非警察與土人衝突

【南非恩科布十三日美聯社電】南非通訊社報導稱：南非洲警察與非洲「波寇運動」份子，於星期三在特蘭斯開發生衝突……該社稱：五名白人被殺害之地方發生。警方將此五名白人之被殺，歸咎於波寇恐怖份子。

桑德斯在下院承認

香港與英貿易差額

公佈數字署有不符

【倫敦十三日路透社電】英國工黨議員……於下院內質詢：香港政府與英國貿易所公佈之數字有不符，……殖民地部大臣桑德斯昨日答覆稱：「香港與英國雙方貿易數字之所以不符，其主因，在於雙方均將進口品價值包括保險費與運費，出口品價值則僅包括至付運地點時之開支。」如此公佈貿易數字，乃當行之辦法。」

法政府表示

願意與伊拉克

恢復外交關係

【巴黎十三日路透社電】……

蘇向瑞提無理要求

圖阻撓我出席紅會

【莫斯科十二日合眾國際社電】蘇聯外交部今日以照會致瑞士大使館，……

非洲學生大示威

會與警察衝突數名學生受傷

保加利亞首都發生

【維也納十三日合眾國際社電】此間可靠消息稱：保加利亞首都索非亞之非洲學生約二百名，……

羅馬觀察站

有地震紀錄

【羅馬十三日路透社電】……

社論

街坊組織應有「除三害」的勇氣

——由東區各街坊會的提倡道德運動說起

日來香港東區道德大道中，張貼有不少由街坊會主辦的「提倡道德運動」標語，其中標語而發人深省的警句很不少，如「淫邪淫濫，墮落陷阱；暴躁好鬥，奧嬲道歉」，如「吸毒架步，沉淪壯士；色情場所，戕賊青年」。此外對「淫賤、賭博、賭館」的攻擊，亦都不吝予以尖銳的抨擊。據說東區各街坊會和孔教團體，將於明天開始假香港三大電台，對此項運動廣為宣揚，並以一個月為期，定為「提倡道德運動月」。這在「世風日下」而道德陷落已成為社會最大隱憂的今天，東區各街坊會對於此項運動的推行，不管將來成效如何，總不失為一種可喜的現象。現在我們也願就觀感所及，談談一些有關的問題。

在我看來東區各街坊會對提倡道德運動的整個步驟之中，我們以為，提倡道德是一種社會性運動，當然不能缺少宣傳工夫，但如祇有宣傳而無積極有力的配合行動，其效果可能不如理想。正如人們所了解，「賭、嫖、吹」之為害，雖身受者也未必盡無所知，惟其雖知而不能戒，這便顯得有其他因素，而不盡在過去是否忽視宣傳教育，或對此項運動能否做到深入人心的問題。就人們所知的事實，港九市內除少數所謂「高尚住宅區」之外，觸目的「淫窟」「賭館」，幾乎遍佈每一角落，祇有「煙格」則倘非個中人不能知其「門徑」。原因是販吸毒者多已改吸「白粉」，而警方對於煙格亦相當認真，故經營此業者已遠不如過去的方便（據聞為了逃避警方耳目，煙格多已改在山巔和郊區開設）。但在上述「三大害」之中，最明目張膽的應該首推賭和「淫窟」，而論「戕賊青年」，亦無疑以這種「色情場所」為害最甚。因為那些「半秘密」式開設的「賭館」，一般地說「上落」相當巨大，向非小市民階級或依靠家長供給零用的青年學子所敢問津，可是「色情場所」則種類繁多，像「一元試片」、「活動秘戲」、「小型舞廳」等等，類皆代價不高，適合於無知青年和「低級市民」的消費能力，故如何運用可行途徑，首先從這種敗壞風氣的「淫窟」掃蕩，這便應該是「提倡道德運動」和維護社會風氣的主要前提了。

正如人們所知，香港法律本來不容許有任何「淫窟、賭館、煙格」的設立，是見此項非法「窟口」的存在，其中必有某種「惡勢力」包庇。但也應該指出，警方對取締「賭、嫖、吹」三害並非不負責，而警方雖然有專責部門，不管這些「惡勢力」的背景如何，他們的巡邏總不會太過警察的力量。唯其如此，所以各區街坊會為了表示它們是一個與社會休戚相關的機構，是熱心維護公衆「福利」的組織，這便應該設有一種與警方聯繫的小組，隨時就其所知，向警方提供有關「三害」的情報，作為警方掃除積害之一助。如所了解，任何「淫窟、賭館、煙格」的開設，除非它們有甚麼「法律罅」可走，否則無不要閃閃縮縮的規避警方耳目，而那些「惡勢力」之能夠從中作祟，當亦不出這種手法。但是，它們這種非法活動即使瞞得了警方，卻未必能瞞得過街坊耳目，故如街坊組織能夠就其所見所聞，向警方提供情報，則「惡勢力」因無「迴旋餘地」，緊閉不來，其勢自不能立足。一區如此，而其他各區亦如此，那些非法活動即使不至立即絕跡，也總必能減少至最低限度。因為根據一般的經驗，人們的誤入「嫖、賭、吹」迷途，其始皆非「自甘下流」，而每每是受了「利便」的引誘，要是他們每每看到此中障礙太多，不久便會興趣索然，相被淘汰。如以「煙格」為例，過去每有破案，道友鷄飛狗走，狼狽不堪，而因險境失足，致身受重傷或當場送命的，也時有所聞，這樣一來，道友心裡便受到絕大威脅，除非其頑不靈，否則便都不致冒此生命危險。同時，由於法庭對「煙格」懲罰，又有判處不收回或以某種刑責之例，以此「困難」重重，那些「煙格」便無法而不避而就範，「轉移陣地」。我們所了解，任何人皆有「愛惜面子」的本性，過去有些被警方破獲，當事分子束手就擒，他們在警上囚車的頃刻，仍多以巾掩面，不勝悔恨。因此如能給予這些「三害」與社會人士為一種難堪的印象，則開業者以風險太多，雖欲不向正途低頭，亦不可得了。

當然，街坊組織此項行動，是可能於向「惡勢力」挑戰，非主張者有相當勇氣，不易辦到轉移風氣的目的。但應指出，「三害」之害是社會公敵，凡屬街坊組織有此決心，則無論警方或居民，都會樂於相助，決不會因孤立無援，而敗於「惡勢力」之手。語云：「邪不勝正」，祇要街坊組織無所畏懼，它是必可成為反對腐敗勢力的勝利者。

林肯英文中學

班級：中小學（由小學五年（P5）起至中學三年級（F3））

專修班（由淺入深）

報名日期：二月一日開始

開課日期：三月一日

校址：九龍彌敦道（打老道63B至65B）

電話：八四四八一一

監督兼校長譚維漢博士

九龍醉瓊樓飯店結束營業啟事

本飯店現因各股東合約期滿，自一九六三年一月廿七日起將全部生意結束，所有除本飯店之一切生意概與本醉瓊樓飯店無涉，特此鄭重聲明。

九龍西貢街12號至16號 醉瓊樓飯店謹啓

承銀主命貴重物業出投

啓者：承銀主委託，定於一九六三年二月十八日（星期一）下午三時在香港大道中……拍賣行……

生意轉讓聲明

香港一千九百六十三年二月九日

嶺南同學會小學聘請校長啟事

嶺南同學會小學籌備委員會啓

一九六三年二月十三日

拍賣廢鐵什貨車輛及充公貨廣告

差餉物業估價署公告

關於香港九龍及新九龍各建築物之門牌號數事……

差餉物業估價署署長

警務處通告

警務處處長

警務處通告

警務處處長

西醫蘇讚恩啟事

本西醫謹定於本月十七日下午四時遷往北角英皇道南方大廈三樓（即皇都戲院右隣）照常應診。

時間：每日上午十時至一時 下午四時至六時
星期六：上午十時至一時
星期日：下午四時至六時

英皇御准香港賽馬會

一九六三年二月十三日

司理晏嘉士

英皇御准香港賽馬會

司理晏嘉士

遠東書院招生

院址：第一院：九龍彌敦道五二四號（倫江大廈）

電話：八四九三八八（二）七〇七一七

校長：黎嘉潮

日政壇醞釀大風暴
佐藤獲吉田茂支持 計劃推翻池田內閣
將與藤山結成聯合陣綫奪首揆寶座

【東京十三日美聯社電】日首相池田勇人，在執政黨內之政敵又蠢蠢欲動，圖謀在明年奪取執政黨領袖及相揆之地位。參議院內執政黨領袖林屋龜次郎，本月六日曾邀執政黨元老吉田茂，前通產相佐藤榮作，及執政黨組織研究委員會主席三木武夫與池田等聚敘，但此聚會由於池田反對，隨時取消。池田之理由有二：㈠吉田茂之支持佐藤榮作繼任首相，已成公開秘密，倘池田與吉田及佐藤等同聚一堂，則可能使人以為池田定與佐藤進行秘密交易。㈡執政黨副總裁大野伴睦，建設相河野一郎，及政務廳長官川島正次郎均為反對佐藤者，池田倘與佐藤敘會，則可能激怒大野等而使內閣地位立即動搖。此外，佐藤正致力拉攏三木，及前外相藤山愛一郎等，此三人曾於本月七日見面，吉田則從中替佐藤與大野拉攏，此三人曾擬於本月九日會晤，但此約會臨時取消，凡此種種動態，均旨在阻止池田明年七月蟬聯執政黨總裁及相揆。佐藤之初步目標，係與三木、藤山、石井光次郎，及其他反池田份子共同組成一陣綫，政界人士傳說：佐藤正企圖與藤山達成諒解，先共同推翻池田，而由佐藤出任相揆，後則由藤山繼之組閣，但池田至少在目前猶無退出政治舞台之意，而且藤山、三木等，亦均覬覦相揆，彼等並不欲支持佐藤。

麥美倫政府贏得勝利 擊敗工黨提不信任案
並通過緊急經濟計劃
毛寧認北京談判失敗後果 可使英保持農業政策自由

【倫敦十二日合眾國際社電】英首相麥美倫所領導之保守黨政府，本夜否決反對黨工黨因英國加入共同市場談判失敗所提出一項不信任動議。表決票數為三百三十三票對二百七十七票。

【倫敦十二日美聯社電】麥美倫首相的保守黨政府，本日擊敗工黨所提不信任案，並贏得國會（下院）通過政府的緊急經濟計劃，以應付英國加入歐洲共同市場失敗的局勢。保守黨以三百三十三票對二百七十七票（多出一百零六票）擊敗工黨的不信任案，後以三百三十七票對二百二十七票（多出一百一十票）通過政府的緊急經濟計劃。兩日辯論的最後數小時內，工黨副領袖布朗（號稱工黨領袖者），對麥美倫保守黨政府提出辛辣的抨擊。他宣稱：英國需要新人，「不玩兩面手法和不要新人主政，玩弄兩面手法和欺騙乃政府的標記」。他並指責麥美倫的放棄「一條帶領英國通往歐洲共同市場的康莊大道」。他宣稱：倘若英國提出具有誠意之具體保證，然後再次謀求加入該個共同市場，外交布斯明白宣示：尚未有提出加入為準會員國之若何正式建議。渴仰於暗示，如果單獨由法國提出，則該一建議將不予以考慮，但如是由所有共同市場會員國提出，則可能予以接納改變，因為法斯本人目前在布魯塞爾拒絕加入為準會員國之任何計劃故也。

【倫敦十二日法新社電】加拿大總理狄芬貝克，今日對於英國談判的關閉，並不是永久的，他並謂：加入共同市場談判的關係，才會將其關閉，我們自己的已是不市場失敗。我們面臨東西分裂的危險。

美商務部長霍奇士表示 毛織品大量輸入美國 美紡織業已面臨危機

【華盛頓十三日合眾國際社電】美商務部長霍奇士於星期二日稱：毛織品之大量輸入，足以指出美國紡織業已面對一種危險，而補救行動，迄未有所決定。在記者招待會中，一記者追述加拿大的商務部長普萊斯之管稱，由於美國輸入日益增加，美國之毛織品現已處於危險之地，此項輸入，一九六二年佔百分之二十。該記者請求霍奇士加以評論，霍氏答稱：「余同意普氏之估計，即現時之輸入，約佔百分之二十」。此點足以指出，紡織業面對一種嚴重之危險，余對如何補救一節，實無法加以考慮。可對具有漏洞之行動，保採取行動及其他國家採取行動，進行交涉，一若吾人處理棉花問題者然。余無法表示在此時，任何協定之進展。

麥佛森少將抵台訪問三天

【高雄十三日中央社電】美國海軍台灣巡邏艦隊司令麥佛森少將，今天上午乘艦抵達高雄港，預

地震

【台北十三日中央社電】據台灣省氣象所地震科初步推定，震央在宜蘭東南方七十公里的海底，震源深度約廿公里，台北地區是中度地震，台北市震度是四級。五十一分卅秒起，宜蘭花蓮和新竹的震度都是四級，花蓮和台南是三級。

【台北十三日中央社電】台灣省警務處今晚說：今日地震造成三人受傷，台北市有十三處房屋及部份倒塌，在南部及東部，居民受到虛驚，沒有人傷亡。根據警務處今晚八時發佈的初步災情報告，台北市有三人受傷，台北市有十三處房屋損壞，或部份倒塌，在地震後發現裂痕。

台北昨午發生 十二年來最大地震

【台北十三日中央社電】台北十三日下午的地震，發生十二年來最大的地震，震度四級。

【倫敦十二日美聯社電】英政府發言人證實，英國將於三月五日至廿二日在日內瓦舉行關稅及貿易總協定會議。英國將在此會議中提出建議，以求減低關稅，以實施英國之「一正常計劃」（下議員通過議案之一）保持英國與歐洲自由貿易協會（七國）的的密切關係，即英國與歐洲自由貿易協會（七國）的諸國，及加強英聯邦各國間的貿易聯繫，保持其世界貿易地位，及促進世界貿易於自由化。此外，英國將支持「關稅總協定」的所有八個會員國，英國將在此會議中提出建議。

英國上議院議員 季連勛爵一席談
本報駐台記者黃仰山

【本報台北通訊】現任英國上議院議員季連勛爵，是近年來首次訪問中國的英國上議員，也是一位深知中國的學者。這位八十二高齡的英國老外交家，對於遠東問題的研究，有很深的造詣。季連勛爵此次是第一次來華。一九一七年，他出任英國駐華公使館一等秘書，在職四年多，並曾一度出任駐海參崴總領事。一九二六年至一九三三年，他曾任駐華公使，任內曾溯長江而上，遊歷華中各地。據他說：季連勛爵早年對中國的國民革命頗為同情，促成英國政府的率先承認，及英國在南京設立大使館，頗有貢獻。季連勛爵於四日從倫敦取道香港乘民航客機飛抵台北訪問的幾天中，他們在台北松山機場，受到此間各界人士熱誠的歡迎。季連勛爵身材魁偉，臉色紅潤，雖然已是八十二高齡的老翁，但步履穩健。季連勛爵於十二日在圓山大飯店翠鳳廳單獨接見本報記者時，暢談香港以及各方面都已發生了很大的轉變。他說：五十年來，他從英國到香港時，香港經濟還是一顆「東方之珠」的氣象，香港不但已經使他完全認識不出，他說，香港不但在外表呈現繁榮，而且在商業方面也已適應新觀念。他表示：這次過港的時間很短促，除了和港督柏立基爵士會晤外，很多在港的老友新知都來不及把晤。他於十八日結束訪華的日程後，將偕同他的夫人好好的在香港住幾天，與在港的友人敘敘舊，並深入的看看今日的香港，而求溫故知新之功。季連勛爵曾與記者談到中國大陸的問題，他和港督柏立基是老友。記者問他來台灣時有沒有談到中國大陸難民逃港的問題。季連勛爵表示沒有。季連勛爵對於中國大陸難民爭自由和生存，冒險逃出鐵幕，認為是值得同情的。但他拒絕直接評論有關香港政府強迫將難民遣返中國大陸的問題。

他說：港督是一位人格非常完整的君子，他對於港督的做人和處事，甚有信心。香港政府對於中國難民問題的處理方式，必定有其理由，用水等各方面的供應問題，如房屋、糧食、食水等各方面的供應問題。他說：他從中國大陸逃出的「假難民」，大批擁入香港，香港地方安居，香港到其他地方安居，說不時就這些難民，仍然是個問題。他說：他也這些問題是……。季連勛爵表示：這幾天他在台北有賓至如歸之感。他於六日曾參觀中央研究院，由王世杰院長和近代史研究所所長郭廷以陪同參觀，他看到民國十幾年時，他本人代表英國政府與中國政府所簽訂的各種條約文件，他感到非常興趣。他說：中國是偉大的民族，擁有悠久的民族性格，而且是一個有幽默感的民族。他說：季連勛爵他們能說幾句中國話，他表示很欣賞中國文字的形象。他說：中國的英文名字是「一路平安」，他說：寫給他的一幅字「一路平安」，寫在中國人的紀念品上。他指出：他年輕時在中國革命的浪潮中，到處看到「天下為公」的標語，給他非常深刻的印象。季連勛爵和他談到人生之道時指出：「永遠保持心胸的年青」是養生的秘訣。他說：「老年」並不是可哀的，它是一種榮耀。他說：這位中國第一夫人的心靈修養的高超，不老……二月十日）

地中海飛彈潛艇基地 美與義西談判 尚未能獲成功

【羅馬十二日美聯社電】據在義大利的美國及西班牙消息人士說：美國原擬以西班牙的羅塔港為基地，作為北極星飛彈潛艇的停泊地，可是一位美方的人士則說，華盛頓仍在求取兩國間關於軍事基地的談判，已於星期二向西班牙遞交照會。

可能，英美新的飛彈潛艇活動區域，似乎急欲在地中海駐屯三艘北極星潛艇。在地中海適宜基地的選定未有結果以前，並將先在希臘的港口開始部署。他們的目標，並擬先於四月一日起在……

台破獲大販毒案
由港偷運毒到台 總值一百八十萬
九名疑犯經在台北提起公訴

【台北十三日泛亞社電】台灣破獲之慣用王啟石國際販毒集團一案，業已由台灣地檢處偵查終結，將慣用毒犯楊明仁等九人，以違反國家總動員法提出公訴。被告楊明仁等包括販毒之毒販案件，泰等其餘各犯：及以往各次販毒之多，比之王啟石更為嚴重。被告等計為楊明仁（四十二歲），楊明仁（卅二歲），吳三炳（卅四歲），李毅（女）四十四歲，徐（卅九歲），黃坤滄（卅七歲），陳碧珠（女），徐火（六十五歲），陳嫣寅（卅四歲），黃坤治（卅七歲）……

以來，先後從香港販運私貨來台之嗎啡、海洛英等毒品，總計一百八十九萬元，其價值約一百……

河內與永珍開闢航空綫

【東京十三日合眾國際社電】河內無綫電台今日宣稱：北越與寮國，十日在永珍簽署一項民航協定，開闢一來往河內與永珍之航綫。

居留東北日人歸國後透露 黑龍江三年失收 死災民不計其數

【東京十三日中央社專電】昨天搭乘興安丸返國的九個日本人，曾要求立即採取步驟，救濟在中國大陸東北黑龍江省的饑民。這批遣返者，在一九四五年日本投降後，被迫留在中國大陸，現年四十九歲的佐藤正子太太說，約六百名居留日本人，居留在中國大陸，現年四十九歲的佐藤正子太太說，黑龍江連續三年的歉收，已引起嚴重的災荒，死亡災民甚多。她說，有許多人吃高粱桿子。

世界什景

爬梯拍攝妻姦照片 大呼媽咪得咗 却忘記打開鏡頭蓋

【倫敦十二日合眾國際社電】一個英國人在法庭上說，他在判決時指出：他相信他的太太與他的兄弟通姦，由於他忘了打開鏡頭罩，故無法提出有力的照片。碧克法官批准他與他的太太離婚。碧克法官在陳述案情時說：屈臣氏和他的太太，他的兄弟，帶同梯子及照相機去一部貨車，前往他的母親的家裡，但他的太太與他的兄弟在屋內。他把梯子放在房屋的窗外，爬上梯子，他在窗外大叫：「媽咪，得咗！」他立即帶起相機拍攝，並向他母親說：「一個人出外打獵時，往往總是忘記了關保險掣的。」但他往往總是忘了打開鏡頭蓋。

【田納西州路易斯維十二日美聯社電】一名男子說：其妻已隨另一男子逃走，遺下一個孩子們。他把五名子女……

憤恨老妻下堂求去 演出六國封相 忍心槍殺五個兒女

女兒殺，然後自殺身亡。警方說：自殺者名皮亞遜，卅四歲，是一化學工廠的工人。殺其子女及自殺，係用十二號短槍。小孩分別名蓮娜，十四歲，利茲，十歲，第安娜，五歲，麥共，三歲，和瑪莉安，兩歲。父子女等屍體均身穿睡衣，大小屍體在室內橫陳。此遺恨未動手槍殺子女以前，用打字機印一字條內云：「我的妻隨另一男子跑了，遺下小孩給我。他們在疾病中，而且因念母而啼哭不已。孩子的母親，我愛之深故不忍任……」

【倫敦十二日合眾國際社電】據北部冰封的山區，約有一千三百頭梅花鹿，今日在本世紀歐洲最嚴寒的冬季中，已面臨死亡。森林業者說，約六百頭由瑞典越境進入挪威的梅花鹿，在生活環境困難的情形之下，將在廿四小時之內決定，是否要殺一部份，另一部份繼續移往山區，……梅花鹿七百頭，亦將餓死。

令其家屬能夠生存，不如了卻其小生命。否則他們長大後無母之苦，將恨終天了。」

美訂五年國防計劃
未來核子戰爭可怖估計下

麥南馬拉宣佈一項五年國防計劃，為增強戰略導彈及常規兵力，同時，他用人類歷史上最可怕的炸彈來保持蘇俄的核子力量和美國的核子力量，將來有互相吓止的作用；美國也以游擊戰和叢林戰，以及常規的小戰爭，訓練空中騎兵旅等方法，來應付將來的戰爭。

●原古

麥南馬拉部長

美國國防部長麥南馬拉，上週在眾議院軍事委員會宣讀一份九十頁的冗長聲明，把美國的國防策略的全盤計劃的詳細情形公開發表，並以鑑於外界的冷戰局勢和各種國防預算（不過，他警告說：）以至新型的直升機，都是極高的機密。他並說：「有一天，美國有權利和必要的核子攻擊所推毀的可能性。」他說：「今日美國的核子飛彈力量，在戰略上，在數量上，我們今日所有的核子武力，除了在敵人發動的攻擊時所受的損失之外，所以美國能在這方面，仍足以毀滅敵人的第一打擊力量。因為美國所以要有第二打擊力量，然而，蘇俄的資源、工業和技術，足以使本國在將來與美國保持均勢，但他們現在已經有一些能從潛艇中發射的飛彈（類似美國的北極星潛艇）。所以，蘇俄現在也有的，他們現在已經走上這條路。（類似美國的北極星潛艇）所以，蘇俄現在已經建成的，主要的辦法是使他們的核子打擊力不能發展第二打擊力量。」

麥南馬拉說：「蘇俄也對於美國這個優勢，把許多武器和設施放在堅固的地窖裡，我們也沒法在這時消滅蘇俄所有的飛彈和轟炸機，保證美國不受嚴重的破壞，也就是說，在他們和我們雙方都有……」麥南馬拉在下面提出的理論，以為美、蘇就是進行核子大戰，不會限於戰略軍事設施，不會損害對方重要的人口集中地區，他們的損失，使他們的核子力……

「冷戰將會繼續到一九六八年，最少也有一個相當的時期，任何一方，不論用突襲或別的方法，都不能摧毀敵方的核子飛彈力量，而使受可怕的毀滅性的結果，這種力量不能用來作戰爭。他們和我們都有大部分的發射飛彈的力量不能用來打擊一個打擊力量，其後果之可怕，一切都可能的整個世界大戰，由估計錯誤或者是預定計劃的情況中所引起的，仍然是有可能的，然而，在這幾年之前，我們必須找到一條安全的途徑。」

麥南馬拉五年計劃擬定，在北極星潛艇四十一艘，裝備北極星飛彈六五六枚，裝置在一九六四至一九六八年間，以備第二打擊之用，總數的一半，在飛彈：一是在陸地發射的，一是在水面或海底發射的，都是在空中發射的。現在，包括B五二式轟炸機的B五二和B五八式轟炸機，還有在國外的B四七式轟炸機，將繼續減少……

核子力量的最好的辦法，是從攻擊蘇俄飛彈基地中消滅蘇俄的核子力量……「這種做法，其實一九六五年增至八○○枚，一九六八年將有一○○○枚……」

國際剪影

當代的生存新戰略
核子突襲難消滅敵人
華盛頓的軍事家深信，蘇俄亦已同樣的建設堅固飛彈基地及原子飛彈潛艇了。

在核子時代的今天裡，正如美國國防部長麥南馬拉說：「這是第二次世界大戰後，強國最重要的發展……」目前美國國防部彈或潛艇發射的飛彈，要能摧毀一座設置在深埋地下的……，不要說炸毀它本身，正確的研究，方能知道……世界上最偉大的潛在打擊力量……核子彈頭，約為一百至三百磅的爆炸力，一萬五千噸的威力相當於……

一枚飛彈的命中率，在目標三哩範圍內的可能性，約一半，而兩枚飛彈將會有百分之○點九四的機會。……如果加上一枚，第三枚就可以摧毀它的一半的可能，……三枚飛彈將有百分之○點七五的機會……麥南馬拉說：「假如我們要毀滅敵人的飛彈陣地及核子部隊的能力……」

可能創造一個……的飛彈……。麥南馬拉指出，在一九七○年代，飛彈本身的精確度……在新的核子戰爭中，所有的戰爭都可能在戰場上……

越洲飛彈陣地及核子動力的飛彈潛艇之下，一種較低級的原子戰爭，以及其他較低級的非原子戰爭，都可能發生……這原則甚至說明，可能互相使用戰術核子武器的局面，可能進行「國家的……」……

國防部長的一句話是正確的，因為美國部隊的增加兩倍或三倍，甚至如果我們把我們的部隊增至兩倍或三倍，我們還是不能夠完全消滅一個有戰略性打擊力量的敵人。……一名中將……在最近幾個月內，美國已經在許多方面表示它願意在今後十年或二十年，依循這些路綫，以「管制」軍備數字……例如，預算一九六八年將有的二千枚洲際飛彈中，乃是……雙方都不能擁有的……

圖為美國最有威脅性武器，北極星飛彈由潛艇自海中射出時情形。飛彈係可以裝上核彈頭的。

摩洛哥斡旋突阿紛爭 北非聯邦能成功嗎？
但伊拉克政變後，阿爾及利亞首先承認新政權，具見阿國仍親近納塞爾。
●匯江

伊拉克的突又發生政變，使中近東地區再度掀起風浪。在此之前（十一日），北非的阿爾及利亞、突尼西亞、摩洛哥等國，從去年十二月開始，由於阿爾及利亞建國，北非國家所提倡的馬格列布聯邦……突尼西亞大使以示抗議。突尼西亞的反對阿爾及利亞本月十八日，布氏要求阿國召回其駐突大使，以示抗議。突尼西亞的反阿……但阿國立場，係布爾吉巴的反對者，……以北非……在北非地位，與阿爾及利亞拉沙兵，納塞爾……

最近，摩洛哥的政策，雖然卡薩布蘭加集團被認為最有可能出現，但仍有阿爾及利亞。

後進國家，並指摘古巴，係中南美洲禍亂的製造。

在阿爾及利亞改善向西方後，北非各國，認為已到了摩國王哈山命外長巴拉斐召集三國外長會議。

二月十一日的北非外長會議，其主要的問題如下：一、解決阿爾及利亞、突尼西亞紛爭。二、阿爾及利亞的北非四國關係，建立合作關係，進一步組成北非首腦會議（突、摩、阿及利比亞）。

然而第二個議題，不是容易解決，摩國向要求阿爾及利亞控制的部份撒哈拉沙漠的一部份，並反對毛里塔尼亞獨立。突尼西亞反對摩洛哥的要求，而在國王制度與共和制度及同情形下合作自有困難。

阿爾及利亞是否長期親西方，阿剌伯民族主義是否伸展為支配北非勢力，阿將加入布氏提倡的馬克列布聯邦，都是耐人尋味的。

北非四國，也如中近東各國，均為阿剌伯聯盟加盟國，阿剌伯民族主義，雖然是否也門革命之後伊拉克又發生政變，兩者均傾向納塞爾主義，將來，納塞爾可能伸到北非的，特別是因比拉伯為納塞爾的崇拜者，伊拉克新政權成立後，北非四國予以承認的，也僅有阿爾及利亞。

西方。今年三月，國王哈山將訪問美國，爭取阿爾及利亞的經濟和社會進行中。另一方面，阿爾及利亞的……在這種情況下，再三提出馬克列布聯邦構想及與歐洲合作。

銀行怎樣援助發展中國家
美國的銀行，近年紛紛在各國開設分行，並貸款或投資以協助各地較小規模企業。這些資金，不少來自當地存戶的。

一九六一年春，多尼日利亞人製造的一名尼日利亞商人的吉普車，因此創業人將馳騁到齊斯曼哈頓的拉哥斯分行，任何銀行所歡迎的。支付美國資金的銀行經理說，頗有興趣，……支持一家美國銀行，對市場作詳細研究，一九六二年尼日利亞開設一家大規模工廠……

因為我們所需要的是一個有三百人的工廠，……「我們需要錢」，他們的答覆是：「我們需要說明」，第一國民銀行在開曼群島的……在巴拉圭的阿森松……

美國的銀行，在外國設立的分行，已經有了大規模的擴展，在美國的國際開發……近年來在印度、印尼等國家，不少的資金，在巴拉圭和美國的銀行，以及其他各地……

出現外國，許多美國的銀行家，不但把資金帶到海外去投資，也把他們的技術、經驗一起帶出去……

今年世界局勢內幕
中東是最難列出資產負債表的地方；而印尼有共黨一百七十萬，是最要留心的事。

中東 這個地區，遠東甚多，所以差不多無法列出一張資產負債表。伊朗、約但，和黎巴嫩是我們的盟國，但力量薄弱。伊拉克、敘利亞，在阿拉伯國家裡面，共黨的潛在力量很大，也門的內亂，又導致了不安。伊拉克的政變……但仍有若干原因，估計使它倒向西方。土耳其很難忽視蘇俄……

東南亞 這地區的整個局勢也是混亂的，但我們比較有利的地方並不多。寮國是一個不可思議的國家，差不多什麼東西都可在這裡發生。但迄今止，共黨尚未違反寮國的中立協定。寮國的局勢，比一年前較好……越南的局勢是順利的，但有若干原因……

在越南，使我們要像越南政府所說的「侵略戰爭」，是越南最主要的問題。就技術而言，越共有幾個大民眾，明顯的不斷像北越的問題一樣，給予共產主義者……

印尼 共黨與印尼，對西新幾內亞問題的解決，消除了世界的不愉快的地區，也消除了一種戰爭的威脅。印尼與荷蘭的談判最後解決這一紛爭。但荷蘭堅持要求把西新幾內亞暫時置於聯合國管轄之下，現在仍然未能解決。但如果印尼共黨得到勝利，便是一個極大的問題……印尼共產黨約有黨員一百五十萬人，共黨在一九六一年國會選舉中，得到了二百八十萬票……但在最近幾年，在新的投資和發展上……我們……（三）

輔政司白嘉時獲准提早退休下月離港
遺缺何人遞補未見公佈

圖為提早退休之輔政司白嘉時

「本報訊」官職僅次於港督而年僅五十三歲的輔政司白嘉時，已獲英倫殖民地部大臣批准退休，並定下月離港。據政府新聞處指出：「依照通常情形，白氏應於大約一年後始作退休前之度假。」

新聞處此項聲明，暗示白氏是比原定任期提早退休。在過去，本港輔政司任滿後，多數係任其他較小之殖民地總督，然後再升任本港總督。但白氏此次提早退休，可意味是脫離公務員生涯。政府尚未公佈白氏遺缺的人選，現任副輔政司是戴斯德。白嘉時為倫敦牛津大學畢業生，出生於一九一〇年。戰前即出任公務員，戰時曾被囚於集中營。一九五八年被委任為本港輔政司，其後曾多次出任護督。白嘉時曾於去年底以代督身份主持工展會開幕禮，當時其夫人亦有參加。據說最近其夫人已先行返英，但此消息未經證實。

圖為輔政司白嘉時夫人

灣仔街坊會主辦 提倡道德大會明天揭幕
四大電台轉播名流演詞
舉辦論文及演講比賽

「本報訊」由灣仔街坊福利會倡議，各有關社團一致響應的提倡道德大會，於明日下午一時隆重揭幕。

港澳四大電台，屆時由社會名流及主辦人員主持全面廣播呼籲，在香港電台播講者為李運源、何瑞光；麗的呼聲電台為鍾雨川；商業電台為陳樹榮、馬超常；綠村電台為吸鉛蘇、梁作祖等；題目均為「掃除吸毒與反黃色」。各人講詞播出時，即為大會開幕。

大會另一工作綱要，為舉辦論文及演講比賽，目的是使各街坊坊衆明白提倡道德運動的重要性，祇限中、英文日校學生參加比賽，務請各校先在校中舉行初次賽，藉以選出最適當代表來參加準決賽，已往發現有些學生是由校方指定為代表，未經比賽甄選，這是違背了會的宗旨的。

甲、論文題目：㈠「提倡道德論」。㈡「吸毒對己對人的害處」。兩題任作一題，文言、白話、散文、韻文不拘，但以通俗，針對現實及作警惕性宜為主，不可涉及政治性或煽動性，任擇字數以一千五百字至二千字為限。

乙、演講題目：㈠「如果沒有道德，社會將會變成怎樣？」㈡「正當娛樂與不良嗜好。」兩題任擇一題，每人演講時間限定約十五分鐘（約二千字）。

應徵手續：（甲）參加論文者，須用原稿紙，以鋼筆或毛筆楷寫，標點或寫在稿紙內，用筆名或暗碼，但須書明字數、學校名稱、性別、姓名、年歲，或附件另蓋印章或暗號，作備入選後領獎時之用，並須註明「徵文」字樣，於一九六三年三月底前寄香港灣仔街坊福利會內提倡道德運動大會，分別放入已封信封之內，以郵遞亦可。（乙）參加演講者，請將姓名、表格填寄回該會，以便按照報名先後，排定演講日期、地點，並通知到場演講。在開始前須將講稿交會備核，屆時歡迎市民聽講，不收門票，並加插娛樂助興。

評判辦法：（甲）論文須由香港教育司署提名評判。（乙）演講由香港灣仔區、北角區、筲箕灣區、街坊會首長共同担任評判，分內容、姿勢、態度、詞鋒四項評判，各佔廿五分，合計給分後，按照總分數多寡排列名次。（丙）獎額：論文及演講各取前十名。

大會鑒於目前不良風氣瀰漫，許多青年男女及兒童，趨向墮落之途，將不堪設想，因此大會主辦此次提倡道德運動，並設獎公開徵求有效辦法，目的在消弭自殺、販毒、賭博、盜竊、邪說等一切惡俗敗行，希望能在應徵文稿內指出各種實際有效辦法，及一道德計劃。應徵手續如下：（一）應徵文稿字數不限，但須使用原稿紙直寫，附真實姓名、年歲、性別、職業、任職機構等，寄灣仔街坊會提倡道德運動會徵文部收，如不願發表姓名，可以另用筆名。（二）應徵文稿一經入選，該會有發表之權，落選文稿例不發還，並定四月底截稿，由灣仔街坊會聘文化界先進担任評判，（包括大學講師，與大報編輯）。冠亞季軍之文稿，由該會邀請全港各街坊會、各社團、公務員詳細研究後，致華民政務司署採納實施。冠軍獎金五百元，亞軍獎金二百元，季軍獎金一百元，另入選佳作十名，各獎紀念品一件，其餘未中選者，均贈大會畫本兩冊。

蔡貞人提供五點意見
官民合作倡導 社會頹風改觀

前任北角街坊會理事長，現任該會名譽會長蔡貞人，對道德運動表示支持，並提供五點意見：一、道德重整，重在實踐，尤其社會領導人物，對於自身之品德行爲，每日必加省察，務求不與道德標準相違背，則感染所及，必能使社會發生廣泛重大影響。二、世界道德重整，自布克曼博士創始時，即訂立四大標準：㈠絕對誠實，㈡絕對純潔，㈢絕對無私，㈣絕對仁愛。不分黨派，不分宗教，不分國族，凡從事道德重整人士，均根據此四項標準，躬行實踐，不尚空談，態度鮮明，易於遵循。三、目前道德之敗壞，為一切動亂，不安，及各種社會慘劇不斷發生之導因，正本清源，宜從根本治療做起。政府應具充分表示合作精神，對於足以促成道德敗壞之種種因素，有如賭博、貪污、色情、不正當等事件，加以徹底糾正及防止，否則道德重整運動終歸於無效。四、道德標準為任何正常人類所必具備之條件，與空氣飲食同樣重要，倘缺少此項標準，則宗教、科學、教育等於虛設。希望全港街坊會均能踴躍參加此項運動，並列為街坊運動之最主要工作，務使逐漸擴充，蔚成風氣，使社會風尚，人類社會習俗，全部改觀。五、道德重整原則，在以仁愛替代仇恨，以公正替代自私，以純潔替代淫穢，以誠實替代詐騙，務使人與人之間，均由一地區以至一地區，由個人以至一家，由一家以至一家，每一家庭、每一商店、每一機構、每一行，能依照此項原則做去，推至全世界，將見全球轉變，煥然一新。

警方在深井大埔 設卡嚴搜偷渡客
通令追查跳水逃走之兩蛇頭

「本報訊」警方前晨在新界后海灣截獲蛇船後，昨分別在深井及大埔松仔園設立臨時檢查關卡，由朝至暮截查駛向市區之人車（包括巴士、的士、私家車及政府各機關之車輛），但並無可疑人物被拘。

警方前晨截獲蛇船時，其中兩名主要蛇頭跳海逃遁，推測該兩人可能已泅至海邊登岸，故昨通令新界警方嚴密偵查。

一年內用水 三百億加侖
去年雨量八十七吋

「本報訊」你也許祇知放水時間便扭開水喉，消耗寶貴的食水，然而你知道本港一年用多少水呢？

據工務司發表水務局的統計：截至一九六二年三月底為止的一年內，港九市區用水二百八十八億九千八百萬加侖；新界用水十一億一千萬加侖。全年供水時間是四千八百四十九小時。

是年耗水最多的一天為九月十一日，是日廿四小時供水，共用水一億零四百十八萬加侖，超出了以前紀錄一千零八十四萬加侖之多。本港全部水塘，是年僅有過十四天曾經「滿溢」。

是年天文台的雨量紀錄為八十七吋八，較往年平均量超出二‧四吋；從深圳水庫取水五十九億零一百萬加侖，由印度河抽取河水四億二千五百萬加侖。

供水系統大有改進，供水時間增長，是年水務局所接獲的投訴已減少百分之十。

由倫敦飛港客機 中途失名貴鑽石
價值港幣十六萬

「路透社倫敦十三日電」英國海外航空公司今日證實，一架由倫敦飛往香港之客機，在運載途中失去一袋價值一萬英鎊（約值港幣十六萬元）的經過打磨的鑽石，是由南非約翰尼斯堡運來，飛出後失蹤。

「英航」發言人說：該袋鑽石之郵袋一個，于星期日搭乘BA—九〇〇班機上，飛赴香港，此事尚在調查中。該客機為一架波音七〇七式噴射客機，途經法蘭克福、羅馬、貝魯特、巴哈林、新德里及曼谷，始抵香港。

英國一銀行開幕半年倒閉
高級人員攜巨款來港 在華麗酒店被警尋獲
已交由英來港警官帶返倫敦

「本報訊」由倫敦蘇格蘭場來港的警官，在香港警察協助下，將日前到港的倫敦一間華××銀行高級人員，經於昨日下午乘英海外航空公司班機返英歸案。該銀行的高級人員張××，他是在尖沙咀一家高尚酒店中四樓日租兩百元的華麗套房中被捕獲者。

該銀行在馬爾太島註冊，去年在倫敦設立分行，但開幕六月後即告倒閉，張××也跟着失蹤。

倫敦方面因銀行倒閉事件展開調查，相信失蹤的銀行高級人員張××，攜着六萬五千英鎊，企圖來港。蘇格蘭場聘來港警察，於是致電香港警方找尋此人下落，港警經廿四小時調查後，已把他尋獲，而昨天由蘇格蘭場之警官偕同返英。

與德簽署經濟協約後 菲副總統過港
謂英國雖拒絕交還北婆 仍盼開外長級會議商談

「本報訊」在英菲會議中，英國拒絕菲律賓提出收回北婆羅洲主權一事。菲律賓副總統兼外長貝拉斯昨過港返菲時稱：菲律賓將繼續堅持此項收回要求，更歡迎與英國安排外長級會議再作討論。

貝氏又謂：此次會議，雙方並未達到協議階段，但經雙方交換意見後，雙方已明白彼此間的立場。

貝氏指出：菲方認為要解決北婆主權糾紛，應召集東南亞國家領袖，如泰國、印尼、菲律賓、馬來亞，舉行一次圓桌會議去切實商討。

貝氏補充稱：東南亞國家舉行「馬菲印」圓桌會議一事，在倫敦談判時亦有提及，但並無具體計劃去實現。

問及菲政府此次要求取回北婆羅洲，會否影響其對菲馬兩國聯盟？貝氏謂：我們此項要求只是表達本身立場，其他亞洲國家對我們的要求諒解或不諒解，可以互相商討，我們的友誼還是一樣存在的。

貝拉斯氏與其夫人及副外長洛彼斯等於昨月由歐洲來港，在德國訪問期間，貝氏曾在波恩與該國政府簽署了一項經濟協約。彼等是次再度來港，只屬私人訪問，明日即啓程返馬尼拉。港府政治顧問韋倫氏到機場迎送。

皇后大道西 榮昌押店昨火警
衣物一批被焚燬

「本報訊」皇后大道西榮昌大押昨晚失火，二、三樓押入的衣物燒去不少，並遭受嚴重水漬。

該區的街坊，曾向榮昌大押典當衣物者，頗說「慘極」！由於火警屬於天災意外，押入物品被燬者，既不賠償。

發生火警的榮昌大押，位於大道西三五四號，擁有整幢舊式三層高木樓。在晚上九時四十五分，三樓貨倉首先冒烟，且波及二樓和地下舖面。

救火車到場撲救，五部救火車調到，阻礙德輔道西、西邊街一帶行車，延至十時三十分，交通才恢復原狀。據說該押店有保險，起火原因不詳。

圖為菲律賓副總統兼外長貝拉斯（中）與其副外長洛彼斯（左）及港府政治顧問韋倫合照。

獅子山上 八名小旅客被劫 損失共八角五仙
童軍仗義擒匪三童判笞籐

「本報訊」三名十五歲青年，闖途截劫一批旅行中之兒童，其後途遇六名童軍，失款者向之報告，由童軍包圍三名青年，一面向警署報案，三名青年被拘，昨在粉嶺裁判署受審。

三被告為㈠伍×，十五歲；㈡甘×，十五歲；㈢歐×，十五歲，均住深水埗。

被控：㈠指被告等於二月三日下午四時，在沙田獅子山劫去陸國良（十六歲）一毫，陳振瑞（十四歲）一毫，陳振美（十二歲）一毫，伍淑文（十一歲）一毫，李元天（十六歲）一毫，楊賢誠（十五歲）一毫。㈡指第一、第二兩被告劫去不知姓名之男子一元一角，及刀仔一張。被告等均認罪。

主控李警探申述案情說：被告等一致到沙田旅行，途中遇三名被告搶劫追索款，照付之後，尾隨三名被告而行，其後遇見六名童軍，乃上前向之告訴，於是由四名童軍向三名被告監視，另兩名童軍則往報警，幸拘獲三名被告解案。該六名童軍錄屬九龍四十九旅，年歲在十四至十六歲之間，姓名為李卓華（十六歲），鄧炳坤（十五歲），黃玉康（十六歲），新（十四歲）。

法官聆訊後，指斥被告父母任子犯罪，姑念被告等初犯，乃判首被告由其母代簽保五百元，受感化官監管三年。次被告由其母代簽保五百元，受社會署管教兩年；第三被告受社會署管教一年。

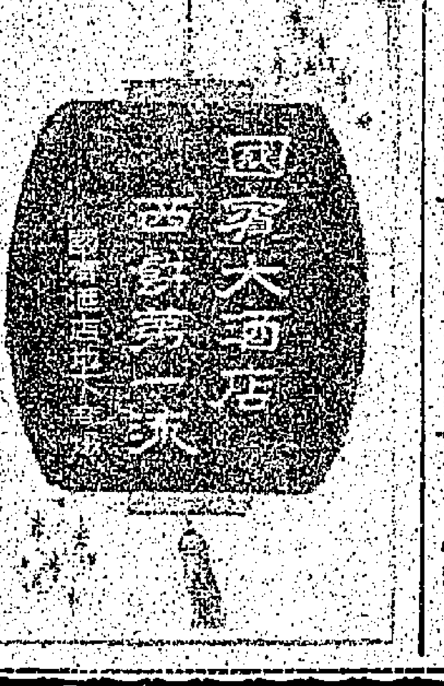
任何咳嗽‧請即服用
非洲
海底椰止咳露
依方服用保證速效

傷風咳 久咳 老年咳 小兒咳 喉痛咳 痰多咳

肝蟲病有救
痔瘡患無憂
痔瘡三日脫落 痔管半月痊癒

本報廣告部電話二式一六零

請飲
金輪米酒
純正米酒 送禮佳品
華南酒莊



TEIJIN
光臨指導
天福行 敬約

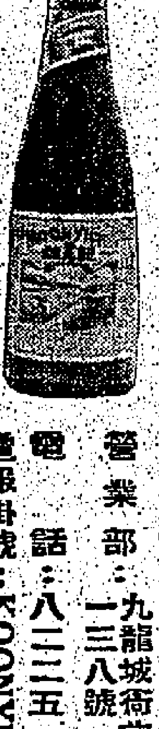
一年之計在於春

精於計算的人士皆樂於選吸好寶香烟因為好寶香烟是正宗美國牌子品質上乘售價適中只有好寶香烟能使你獲得高度享受而又合乎經濟原則

美國 好寶 香烟
名馳世界味烟‧好讚人人質烟
毫七每包廿支庄
總代理：陳漢深出入口商

香港絲綢行
皇后大道中60號
清貨平賣 拆樓 尚有七天
請快選購

老牌 冠益食品廠
具有七十餘年歷史之
創製 辣椒醬
風行海外 寰宇知名
具備輸美之「綜合來源證」
函電採辦 無任歡迎
營業部：九龍城衙前圍道一三八號
電話：八二二五一四
電報掛號：KOONYIC



平書千種！全部陳列！歡迎參觀！歡迎選購！
◁持價書由一折起本港出版新書五折，六折，七折，八折▷
辭源特價 20.00　辭海特價 20.00　辭淵特價 8.40
新辭滙特價 5.80　英華大辭典 8.80　英漢大辭典 5.60
漢英大辭典 12.60　世界漢英辭典 3.00　新字典特價 1.40

九龍聯合圖書文具公司
星期二價廉大開幕 二月十二起至二月廿六止
（地址：九龍旺角彌敦道五百八十五號A）

價特一律 學生用品 中西文具 各國金筆
1963年新日記定價四元 特價三元
江湖四劍客四冊 定價3.20特價一元
江湖七奇俠四冊 定價3.20特價一元
英文文法大全 定價6.00特價三元
龍舌劍二冊定價1.60特價八毫
讀者文庫上下卷特價14.40
張大千畫特價96.00
中國歷代名畫選特價90.00

工務司在年報發表 中區再發展計劃 修改後正候批准 去年私人興建樓宇費用 共達二億六千一百萬元

【本報訊】政府于被認包括海壩發展計劃在內的「中區再發展」方案後，兩個月內曾接獲十二宗正式提出反對，其中四宗隨後撤回。

工務司發表截至去年三月底爲止的年報稱：中區再發展方案曾經修改，并已由城市計劃委員會通過，以備呈送港督會同行政局批准。

此修訂之中區重建計劃，據悉，將可于短期內公佈。

是年私人建樓宇之費用仍巨，計共逾二億六千一百萬元，估頗大部份爲拆卸舊樓地盤重建者。租務法庭處理甲種免除租務條例管制之案件繼續增加。

打樁費用亦巨，是年打樁費總數逾二千七百萬元，較前年增加約百分之六十五。由于建築物越高，樓宇越大，需要使用新材料及新建築方法。當局是年曾批准新建築打樁系統多宗。

是年建築當局批准建新酒店圖則七份，有意建酒店者亦告增加，港島兩間大酒店，及九龍彌敦道一間大酒店，預料于一年至十八個月內落成。

是年售出工業地五十五段，官塘工業地售價下跌，但是位於北角英皇道之一段，則創下每方呎一百五十一元二角五分之紀錄。

非工業地段需求更殷，是年售出建屋地五十九段，位于灣仔道之救世軍學校舊址地段，創下每方呎六百〇三元六角一分之好價。銅鑼灣怡和街之「西湖餅家」，售價八百十六萬一千元，每平方呎值四百五十三元一角六分。

下年度政費預算 立法局下次會議時提出 否加稅屆時將可揭曉

【本報訊】財政司郭伯偉可能在下次立法局會議提出下年度本港財政支出收入預算草案。

關於新預算草案是否加稅或有無龐大赤字，將由港督發表施政報告加以解釋，及財政司提出報告。依照本港立法局討論週年預算案之習慣，由財政司提出預算草案後，即行成立一個審查預算草案委員會，該委員會之成員，除官方由財政司代表外，其他立法局全體非官守議員均爲當然委員。該草案提交審查後，即告一段落，一俟該委員會工作完畢，再行將修訂之草案由財政司提出，屆時將由各非官守議員提出彼等對新預算案之意見，然後再定期由各官守議員分別答覆，最後新預算案付表決，乃告完成立法手續。

立法局昨日例會，祇有律政司署補提出二、三讀法案三宗，計開：㈠「一九六三年稅務（修正）法案」；㈡「一九六三年公司法例（修正）法案」及㈢「一九六三年道路交通（修正）法案」後，即宣佈休會兩週。

本週末賽馬 馬牌今發售

【本報訊】本星期六日舉行之會員棚馬牌，定今日起開始在馬場公衆棚發售。

此次馬牌較爲「滯市」。據悉：在過去三天祇售出二千二百一十枚，尚餘一千七百九十枚於今日在馬場發售，由於「存貨」較多，輪購可能較爲容易。

本年度升中考試 定五月二日舉行 除考試証外另有紀錄咭切勿遺失 倘與在校成績懸殊仍有補機考會

【本報訊】本年度升中考試，已定五月二日舉行，一天內考完。參加學校共七百五十三間，人數約三萬人。考試科目爲中文、英文、算術三科，每一試卷考試時間，不超過四十五分鐘，但試卷題目數量頗多，考生只須儘可能答覆，不必全部答完。

據考委會消息：因年輕學童在參加考試時，可能因心情緊張，而致成績未如在校時的水準，故擬於考試完畢，舉行一項補考，如考生成績接近及格標準的，便有機會在考試後參加補考。同時考生在校的成績紀錄亦在考慮之列，倘被發現該考生成績與平日相去過遠，將仍有機會保送升中補考，故今年升中試，另有紀錄咭，考生切不可遺失此一證件。

飛車墮海身亡的張達觀，遺體昨日出殯，圖爲親友在渣華街路旁辭靈時情形。

飛車墮海斃命 張達觀遺體 昨舉行火葬

【本報訊】在紅磡新填地大包米駕車墮海斃命之勞工處職員張達觀，遺體由其家人認領後，昨日在萬國殯儀館盛殮。

至昨日爲止死者墮海之女友黃桂珍，昨並未在殯儀館露面，死者老父張啓華則於出殯前先行離去。勞工處同事、工專同學及親友，多往殯儀館致祭，由死者一妹在靈前答禮。

張達觀遺體於昨日下午二時大殮，隨即出殯，並在渣華街一四九號張宅門前舉行路祭，然後運往歌連臣角火葬場舉行佛教儀式火葬。

張達觀遺照

澳門萬勝戲院 橫樑倒塌慘案 澳督下令澈查 傷者區嘉賢未脫險境

【本報澳門訊】澳門南灣街正在興建中的萬勝戲院日前發生橫樑倒塌致死傷十一人的事件，澳督羅必信甚表重視，昨下令工務廳澈查。據稱：該戲院大銀幕頂建約廿噸石屎橫樑倒塌，疑係鋼筋負担過重及石屎質素有問題所致。

工務廳長巴士度、司法處長等有關首長先後親赴現場查察及攝取現場各圖片，並召回在港的工程師返澳，從在數日內集結有關人士研究責任問題。

在死傷十一人中的八人，已送往山頂醫院急救，餘三人屍體則在當晚深夜十時後始掘出，昇到山頂醫院殮房，俟屍親認領。

據院八傷者中的區照記建築公司東主區萬勝長子區錦棠，現年廿八歲，去年卒業台大工程科，現在公司任監工，因重傷太陽穴及頭骨破裂，雖經輸血，至今仍未脫險期。

傷者工人鍾焕彰，四十歲；吳華當，四十一歲，傷重仍垂危；鄭勝根，卅四歲；梁伙貴，四十歲；梁榮勝，三十四歲；黃焕興，四十六歲；黃焕文，廿八歲；據說均無性命的危險。

三死者爲：洪田，六十一歲，潮州人，住提督馬路運英行巷木屋；布先長，卅一歲，中山人，住國合仔木屋；邱錦明，卅六歲，台山人，住台山第一街；均係大陸逃來的難民。

攜巨欵被匪强刼 警匪在鬧市槍戰 宏記辦館收銀員法庭供述 指証被告乃當日揸槍之人

【本報訊】涉嫌與上月港島中區白日械刼引致警匪槍戰案有關的一男子，昨提堂進行初級偵訊時，由證人供述提款遭刼的情形。本案控方證供未畢，定今盡續訊。本案在中央裁判署由德根法官聆訊，倘此案表面証據成立，被告則被移解高院審判，昨保留辯護權利。

手槍刀仔皮袋子彈 衣物一批呈堂作証

此案共有控方証人共六名，偵訊日期排定三天。此案證物計有左輪手槍一支，子彈五顆，一鴨帽，一小刀，一皮袋，一深綠色飛機恤及大衣等，關於該辦館門外理髮店門外死者遺證等照片。

案由高級檢察官里亞主控，中央警署偵探部主任黃少聰從旁協助。被告男子陳英，卅七歲，案爲無註地址。被控：㈠與蔡保文於一月二日在干諾道中卅六號門外出示犯罪武器，此乃一支左輪槍，向劉偉堅刼去一皮袋，內有港幣十三萬零一百六十元。㈡一月二日在德輔道中向約翰新連活槍擊，蓄意謀殺該人。

兩匪奪得藏欵皮袋 警察鳴槍一遭擊斃

高級檢察官里亞簡述案情稱：被告與遭被控上述兩項罪名，本年一月二日，一公司兩夥伴往滙豐銀行提欵，彼等除假日外，平時並往銀行支欵者，工作後乘的士返店，在店門外有兩男子突出現，其中一人乃被告，當時出示左輪手槍，另一人則持刀，該人並上前搶刼一皮袋，後沿干諾道中轉入砵甸乍街，當時適有一警車在附近巡邏，警員聞有人高呼「捉賊」及「有人有搶」之聲音，向見有人追逐，當時該兩男子走至德輔道中，同時轉向左方，警員見狀鳴槍，持刀之人中彈，倒走兩舖位後跌于地上，後該人斃命。有一警察幫辦由一警員處取得手槍，後幫辦見被告將槍向其指嚇，幫辦遂躲藏車後，轉至另一方向開槍。

被告在理髮店報警 交出手槍後被檢控

後被告願過馬路逃至大道中，其後又逃至一理髮店，理髮師見被告狀甚狼狽，後被告電「九九九」報警，並稱：「我現在願意交出左輪手槍，我係剛剛搶刼。」亦後，被告尚在槍內退出子彈，未幾，警員到達理髮店，被告交出手槍，隨謂：「我背部甚痛，請快送我上車。」其後警方落案檢控被告。

控方主要証人劉偉堅作證稱：我係干諾道中卅六號樓下宏記辦館收銀，已任職已十八年，職守之一部份乃持支票往滙豐銀行提欵，除假期外，每日均往，通常固定時間爲上午約十時起程，十一時返公司，提出欵項通常爲五、六萬元，亦有十餘萬，平日步行往銀行，但返公司則乘的士，每次回程均有公司雜役陪同，我乃由公司另一女出納員取得支票。

宏記辦館職員供述 當日提欵被刼情形

在本年一月二日上午十時取得十三萬元支票，在銀行提欵後，與公司雜役梁錫陵，彼將鈔票放入一皮袋，雜役則將一百六十元一元硬幣及五角硬幣，一角輔幣放入袋中，後在銀行門外乘的士返店，雜役先挽皮袋下車，我隨其後，當甫離的士時，見兩男子行近，其中一人身穿藍色夏恤，頭帶鴨舌帽，另一人穿綠色飛機恤之外衣，穿藍夏恤之人手執刀。穿飛機恤之人右手持左輪槍，該人即被告。

當時兩人行近的士車門，持刀者以刀指向雜役心胸，持槍者則在其右方以槍指其腰部，持刀者搶去皮袋，後兩人轉入砵甸乍街逃走，彼高呼「搶嘢」兩聲，旋追即，辦館伙記聞聲出觀，斯時適有一巡邏警車經過，聞聲亦參與追趕，我在砵甸乍街追截該兩人時，被告繼走隨以手槍指向我，並上下搖動，我發現警車，即謂：「有人有搶」，後五六名警員下車協助追截。

十三萬元失而復得 一匪伏屍本報門前

該兩人轉入德輔道中左方，當時持刀者仍手挽皮袋，當我追至德輔道中一巴士站，在巴士後跪下，繼聞四五聲槍響，相隔一兩分鐘後，我繼向東走前，至工商日報門外，見皮袋放置近報館行人道旁，同時有一賊俯伏于皮袋後之一呎之處，該人乃穿藍色夏恤者，另有一刀及黑色鴨舌帽在賊身旁，我遂看守皮袋，惟不見被告向何方逃走，當時德輔道中行人衆多，交通擠迫。

一月十六日下午二時四十分，在中央警署參與認人手續，認出被告乃當日手執手槍之人。

洋行經理被匪槍擊 外衣中彈十分驚險

仁記洋行出口部經理新連活作證稱：一月二日十一時十分，彼與友路經德輔道中，當時由西向東行至四十九號時，發覺後有騷動，旋有一男子在左方欲推彼越街，該人乃被告，但當與被告平衡時，彼牛轉身，便當推被告撞及石牆，彼以爲被告前衝，當被告撞牆後，以右手拔出手槍，指向彼面部，彼見狀，向右閃避，當時與手槍距離三四尺，後聞「砰」一聲，彼即仆地，但仆地原因，彼亦不知，旋復起立，當時有槍聲響，友高呼着彼立于一旁，彼不知因何無受傷，並彼料必傷無疑，後與友繼向東行，至工商日報門外，見一人伏于該處，並見警方人員在場，彼與辦館職員傾談後，交出名片。

他清楚記憶有一子彈射出，被告向他射擊後，不知逃往何處，後返回辦事處，脫下咖啡色外衣，發現外衣左腰有一孔，其周圍有黑色。

他在一月十六日認人行列中，認出被告乃槍擊他之人。

該證人之友葡國所作之供詞，與上述大致相同，其中曾謂：「向正人搶槍」，並有「唔要偏斜」一語，被告聞之，發噱而笑。

旋由兩警員供述協助追截匪徒放槍共三響之情形，大致與劉偉堅所述略同。

天氣 潮汐

今日天氣：[illegible]，下午間中有陽光。昨日最高氣溫爲華氏表六二·一度，最低五三·六度。今晨零時，室外氣溫爲華氏表五八度。

高潮　上午六時五十分　下午六時四十八分

低潮　正午十二時五十九分

如刊登本報廣告者請撥電話二弍一六〇洽

上圖：亞米茄星座天文台表18K金売日曆款式自動上鍊連18K金表帶.

亞米茄 星座天文台表

每一只亞米茄星座天文台表均擁有瑞士公立天文時計調節試驗所頒發之最準確証明書，並獲得"成績特殊優異天文時計"之最高評語。亞米茄星座天文台表是要經過360小時嚴格試驗証明符合最高標準方獲此榮譽。

1. 製造過程需時四倍於普通表

亞米茄星座天文台表之機件，有若干部份，是經機械磨至達千份之二毫米的精確度數（相等於人類頭髮直徑的九份一），在製表技術上，這雖能可貴的傑作，是偉大與平凡和準確與否之間的區別，亞米茄星座天文台表爲達到盡善盡美境界，製造過程需時四倍於普通表，蓋若非如此慎重從事，其結果會增加機件間之摩擦，或竟縮短表的壽命。

2. 亞米茄星座表佔瑞士天文時計總產量之49.5%

閣下一經決定要擁有一只天文台表，極有可能所選購者將會是一只亞米茄星座表，因爲亞米茄所精製的星座表，實際上佔瑞士天文時計總產量之半數（49.5%），其餘則是屬於其他一〇四家大小廠商之出品。

3. 天文時計之定義

獲得稱爲天文時計的表，它必須在一間瑞士公立天文時計調節試驗所經過360小時之嚴格準確試驗，證明符合最高標準，方有資格接受此榮銜。

4. 高速擺動增加準確性能

亞米茄星座天文台表之平衡輪，較普通表所裝備者擺動快10%，其原理是等於用來穩定輪船與飛機的旋轉儀，這加快的擺動速率使機件在運行上更趨穩定，更有規律，和更爲準確。

5. 腕上日曆·方便無比

配有日曆之亞米茄星座天文台表，既報時刻，又報日期，每日午夜，表上日期，自動更換，使時刻與日期，一目了然，居家旅行，辦公赴約，或簽發支票函件，從此不虞貽誤。

6. 無須上鍊·報時更準

普通表在初上鍊時，鍊緊力大，隨後漸趨鬆弛，以致有先快後慢現象，亞米茄星座天文台表，一經佩戴，即隨手腕活動而自行上鍊，自動調節鍊力，無偏緊偏鬆之虞，故能始終維持鍊力均衡，經常保持高度準確。

7. 充份保證·全球有效

亞米茄星座天文台表，不論購自何地，均附有保證書，在全世界129個國家中一律有效，保證無條件免費修理任何損壞與缺陷（遺失盜竊或火災不在此例），保證有效期間，自購買之日起，爲期一年。

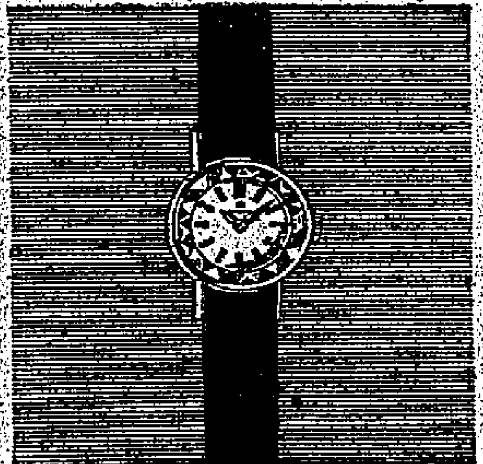
所有各種款式之亞米茄星座天文台表，均屬自動上鍊，防水，避震，及避磁。18K金売，金圈，或不銹鋼売款式均備。

全不銹鋼売	港幣	565元
14K金圈	〃	675元
18K金売	〃	1300元
18K金売金表面	〃	1525元
18K白金売白金表面	〃	1700元

亞米茄海霸表

世界上最受歡迎之高度準確體育表，防水性能達二百英尺水深，避磁，避震，另有自動上鍊及日曆款式，任從選擇。

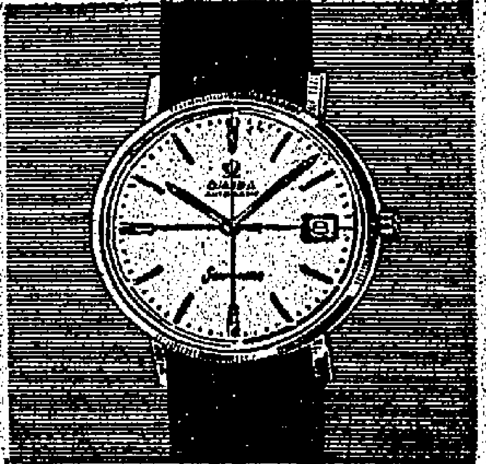
由港幣245元起



亞米茄寶石型女裝表

採用科學寶石，精工琢磨，代替玻璃製成表面，光彩奪目，閃爍如鑽。

由港幣310元起



亞米茄海霸「蝶飛」薄型表

高度準確，表身纖薄美觀，構造特別堅固，防水性能優越，避磁，避震，另有自動上鍊及日曆款式，任從選擇。

由港幣260元起

Ω OMEGA

亞米茄表　馳譽世界　一致推崇

總代理：安天時洋行　OMEGA TISSOT　地址：怡和大廈八四室　電話：二七二五二

石鼓洲附近一陣強風 漁船一艘在怒海沉沒 溺斃一女童八人獲救

【本報訊】颶風昨日下午在港外石鼓洲附近海面吹沉一艘載有一家口九的漁船，一名女童遭溺斃，餘者均獲救起。該女童之父母及同時在船上的六個小孩，被一艘水警輪救起，送往長洲醫院。在該沉沒的漁船，註冊四三三C號，由水警輪施救回。遭溺斃的三歲女童范肥好，是船主的幼女。隨後救起的漁民八人，他們雖然沒有受傷，但已飽受驚慌，警方就近急到長洲醫院留治，現已離院。他們的名單：船主范水，四十歲；妻黎長妹，三十九歲；女范美好，十六歲；林妹，十四歲；子日平，十二歲；大鉦，十歲；另八歲孖仔樹根及樹和。

存水續減

【本報訊】截至昨日上午九時，本港各水塘之存水總量為五十八億六千六百萬加侖，較前日同一時間之存水總量，減少二千九百萬加侖。

韓士文博士講「名作家」講座

【本報訊】由港大校外課程部與英國文化委員會合辦之「名作家」講座……主任韓士文博士講「名作家羅琴與胡適」，演講定明日下午八時，在德輔道中士打行英國文化委員會舉行。

黑漢出境潛回 判入獄十八月

【本報訊】一名非法社會組織中之重要份子，廿七歲無業男子，昨以身為十四K黑社會紅棍，被遞解出境潛回兩項罪名，被判入獄十八個月。……九龍及黑社會……被告於一九五二年遞解出境……在石峽尾徙置區A座一七七號舉行儀式，會後被告並與保家梁國雄以十元認爲「四二六」紅棍，當時係「四二六」紅棍……被告於一九五三年多，在一九五三年，被告因功被封為「四二六」紅棍……

名駒「力騎」易主 身價三萬九千元 華籍會員M.Y.張購得

【本報訊】名駒「力騎」已經易主，身價三萬九千元，新主人是M.Y.張。「力騎」最近由郭五班降下第五班，昨日在山光道馬房公開拍賣，一般人認為值得。被告……四班降下第五班，昨日下午……十四K黑社會勢力相當龐大，其份子分佈於港九新界各區……

「力騎」之潛質甚佳，除班次有利，後班次亦因賣價……一位華人會員M.Y.張，以二千元增加出價至三萬七千元時……不易處，對馬的狀態……該駒係在一九五五年度馬，但今年仍屬壯年，易新主後，仍在托其哥……

保良局售旗 數逾廿五萬

本屆善款創紀錄

【本報訊】保良局本屆賣旗籌款創戰後新紀錄，得款共二十五萬八千餘元。該局昨又收到恒生銀行為總行落成紀念捐贈一萬元，何李秀英捐二千元。

女人被控謀殺男人

被告送精神病院檢驗 控方請准押候七天

涉嫌與宗有關，昨控於北九龍裁判署，但被告人仍在精神病院接受檢驗，控方請准押候七天。被告叫做鄧英，又名容英，廿八歲，中山人，居無定所，無職業，在港亦無親屬。被控謀殺罪，指其於去年六月十一日，在九龍地區謀殺男子成洛深。

駐港英海軍 後日招待華籍兒童

【本報訊】駐港英海軍定後日在「添馬」艦軍營，招待中國兒童四百五十名，時間由下午三時至五時。……大會節目也招待……

教師會舉行演講會 費力宗講英語教學

【本報訊】香港教師會定今晚六時十五分，在皇后大道中聖佐治行英國文化委員會圖書館舉行演講會，由教育司署之費力宗講「英語教學」。其演講將特別提及所授英語之內容及解釋所謂「口語」、「寫作」……之「租」的工具……

去年底止輸英棉織品 將達一億七千萬方碼

【本報訊】領有工商業管理處許可證輸往英國之棉織品定額，至去年底止，超過一億六千九百萬方碼，數量如下：（單位方碼計）

	一九六二年十二月卅一日已獲簽發許可證及運出者	一九六二年十二月卅一日尚可運往英數額
原匹布	七三、二七九、二〇五	五四、一二八
加工布	一八、二〇九、三七四	一二三、九五九
製成品	七八、〇七四、五八六	一五七、九〇〇
合計	一六九、六六三、一六五	減一〇、一七〇

由去年一月一日至十二月卅一日止之期間內，共有九百九十一萬九千二百五十三方碼之輸英布疋，係不屬於自動扣除所規定限額內者，此等布疋從准輸英之理由，係由於英國之入口商向貿易部提出扣除要求，將其轉口輸出，或用以補充其他轉口輸出之布疋。

蘇俄貿易部長 由日經港回國 據謂會與日訂貿易協約

【本報訊】蘇俄對外貿易部長柏都里卓夫與屬員一行四人，昨日由東京過港取道曼谷至開羅折返莫斯科。據柏都里卓夫對德國航空公司機場經理阿爾當透露謂：彼曾在日本與日政府簽訂了一項蘇、日貿易協約。

圖右第二人為蘇對外貿易部長柏都里卓夫。

厦村鄉事會選出新職員 鄧棠鏡、鄧鎮南、鄧紀章分任正副主席

【本報訊】新界厦村鄉事委員會，昨日選舉正副主席及委員，元朗理民府官鍾逸傑，聯絡官魏英武親臨主持監選。厦村區在較早進行選舉的第一步工作（選出村代表）時，因曾發生激烈之競選，昨日選舉時，一部警員均在鄉事會外駐守，恐防有意外事件發生，但昨日選舉非常順利，各村代表在極和諧的氣氛中完成。選舉係採取不記名投票方式進行，結果：鄧棠鏡當選正主席，鄧鎮南、鄧紀章當選副主席。至於各部門主任，則留待日內舉行，然後擇期就職。茲將昨日當選之新職員名單錄後：正主席鄧棠鏡，副主席鄧鎮南、鄧紀章，委員李永滔、鄧鋼南、鄧繼雄、鄧進行、鄧舜昌、鄧立良、鄧炳、鄧日、鄧國樑。

左圖：厦村鄉事委員會昨日選出新職員。由右至左：副主席鄧紀章、正主席鄧棠鏡、副主席鄧鎮南。

殺嬰傷人疑案繼續偵訊 孕婦被刺施手術取出嬰兒已夭折

婦人出庭指證被告行兇 事前曾聲言「係要攞你條命」

【本報訊】李鄭屋徙置區殺嬰傷人案，昨日在北九龍裁判署作第三天初級偵訊，由案中主要証人女子李仲卿供述當日遭刺傷經過。昨日供述未畢，定今午續訊。被告男子郭澤明，四十三歲，南海人，住李鄭屋村徙置區L座九十七號四樓，乃一汽爐修理工人，有一妻及六子女，被控罪名為：一本年一月九日在九龍地區內謀殺一名不知姓名之男嬰，二傷害女子李仲卿。

所有：一本年一月六日在李鄭屋徙置區L座四樓九十五號門外非法惡意傷害女子黃湘身體。是堂李仲卿身體；三本年一月六日在李鄭屋徙置區……女子黃湘身體，包括一柄數時長之三角銼，一條扁鐵棍及若干血衣等。

十五歲女童余淑賢首先作証供述當日與其母親黃湘和被告因口角引起打架經過。主要証人女子李仲卿隨即作証稱：與丈夫及一女三子住李鄭屋徙置區L座一百號四樓居上址已四、五年，伊在家照料子女，丈夫為泥工，一月餘以前，伊懷孕已九月，嬰兒本應在本月出世。伊認識女子黃湘及被告夫婦，該處……

雲咸街安瀾街 暫禁停放車輛

【本報訊】為便利運送電力變壓器由往泄電站起見，中區雲咸街及安瀾街將不准泊車。由明日下午十時起至後日下午三時止，介於大道中及安瀾街之一段雲咸街，將不准泊車。又由後日上午八時至下星期二上午八時，介於雲咸街及安瀾街之一段安瀾街將禁止一切車輛開入。屆時將放有適當之交通標誌，以指示駕車人士。在上述期間內，上述地段亦不准汽車停放。

九龍聯合圖書公司開幕

九龍聯合圖書公司，裝修完畢後，昨已正式開幕，該公司位於九龍彌敦道五八五號A，舖址寬大，有圖書數千種。據悉：在新張期間，特舉行大廉價兩週，所有圖書，由一折至八折，並設有一折超特價書籍。此外，尚有樂隊演奏、遊藝表演、乘小火車，及款待點心。

大業旅行團 三種方式漫遊歐美

本港大業有限公司與寰宇航空公司合辦的大業旅行團，定四月十六日復活節假期出發。據該公司稱：該團現分爲遊歐美、單遊歐洲及單遊美國三種方式。第一種方式爲遊歐美，先遊歐洲十六個大都市，然後再遊美國六大城市及加拿大、檀香山，為期六十五天。第二種方式為遊歐洲十六都市，為期三十七天。第三種方式祇遊美國六大城市及加拿大、檀香山，為期廿八天。據稱：該團組織完密，並派出專人分赴歐美各大城分頭聯絡，並在每地預定華麗酒店供作下榻之用。本港渴望旅遊人仕可前往德成大厦大業有限公司報名。

邵氏幽默諷刺喜劇 妙人妙事今日公映

據邵氏公司發表：繼迎春大喜劇「花團錦簇」之後，又推出另一部幽默諷刺大笑片「妙人妙事」。該片描寫現實社會中三對妙男妙女的連篇妙事，風趣滑稽，笑料排山倒海，妙不可言。演員有陳厚、丁寧、杜娟、歐嘉慧、金銓、高寶樹、蔣光超、高原等，儘是第一流喜劇人材。故事以最新手法，刻劃人生百態，怒罵諷刺，痛快淋漓，從笑聲中認識人生，甚富有深刻的教育意義。該片定今日起，在京華、黃金、樂聲三大戲院聯映。（附圖為妙人妙事男女主角陳厚、丁寧、杜娟、歐嘉慧和高寶樹）

……被告逃走。伊行經月明時，女兒黃湘，被告逃走，伊即往，不知發生何事，被告走至伊之身旁謂：「……你條命！」伊問答：「你攞死我，係要攞你條命有用。」伊被告以三角銼刺來，伊以雙手按腹部，被刺傷手指。伊逃至三、四樓平台，被告追到，推到樓梯邊，腹部遭刺中四次，感到非常痛苦，且甚驚恐，幾至暈厥，手臂以雙手掩腹部，仍追後，被告刺傷多處，伊亦遭被告刺傷頭部，伊扑倒地上，被告沿樓梯向樓下逃走，伊掙扎起立大呼。

證人供述仍未畢，定今午續訊。

又女兒七樓照顧三兒子，將門鎖好，再由女兒扶落下樓，往醫院留醫。伊謂在該處，不久，黃湘亦由女兒扶到醫院，黃身上亦流血。同日在醫院留醫，伊被受手術，取出嬰兒，後由別人告知，該男嬰已死，伊留醫共十三天，不知被告為何要刺傷伊。

被告行兇時曾謂：「係要攞死你條命」，據稱係要坐監。

泥工藏毒 判監五年

【本報訊】一名曾多次犯案的泥工，又因販有毒品罪成立，以五年刑期換得多一次的犯案紀錄。該泥工名楊發，卅三歲，由警方解雒多利亞地方法院，控他於本年一月十八日在本港地區非法藏有毒品海洛英四磅。案由麥美倫法官主審，被告承認控罪。

據警察總部緝私科警探於一月十八日上午，被告手挽紙包經過電器道附近，但被三名警探懷疑，尾隨至電器道六十八號，據佛時，即截止搜查，搜出了……

被告曾稱：他是在受地院處高刑入獄五年。

法官于得知被告曾多次犯案後，認爲應從嚴判被告，遂判被告入獄五年。

滙豐銀行高級職員 羅拔遜陳屍宿舍門前 疑是從高處墮下致命

【本報訊】滙豐銀行高級職員羅拔遜，昨被發現陳屍山頂種植道銀行宿舍車房前，疑是從高處墮下致死。死者羅拔遜，三十五歲，未婚，嗜好運動，曾任滙豐銀行欖球隊隊長，去年他駕駛私家車，在大道東死亡轉角失事受傷。羅拔遜住銀行宿舍一樓，他前晚深夜參加友人宴會返家，入房不久，即被發現陷樓身死。

大阪輕工業機械考察團 由高崎啓率領明晚抵港

日本大阪府派赴澳洲及東南亞輕工業機械考察團，定明晚抵港，據日本貿易振興會香港所長四方篤太郎稱：該團一行五人，由大阪府立貿易館管理課長高崎啓任團長，團員有香川常吉、田中喜一郎、山田耕二、川口久次。在港訪問五天，然後轉往台灣作同樣性質訪問。

九龍華仁書院定期公演美國輕鬆歌劇

【本報訊】九龍華仁書院，定十七日起一連五晚公演英國作家吉利伯及沙利文合著之兩幕輕鬆歌劇「聖菲姑娘」，同時該校合唱團亦將參加音樂比賽，此次公演旨在……據稱：該劇敘述一日本皇族之戀愛故事，編排時間達十個月，演出者爲該校校長佛朗權，音樂指揮薛……神父，副導演范智…神父，導演顏…及另一男主角分別由該校教師黃……除三名女主角外，其餘男主角多人及大合唱部份，悉由該校學生自行担任。

港澳綫佛山輪 十七入例塢 廿三日復航

【本報訊】港澳綫佛山輪，自開航港澳，經常每日兩班，現定本月十七日下午四時由澳返港後，即入例塢，清理船底及換鑊水，為期五天。廿三日（星期六）下午二時由港開行，下午六時半由澳返港，每日照常開行。仍照常下午二時開往澳門，下午六時半由澳開港，正期，下午四點正。……

樂聲戲院勝斯酒店 兩年內拆卸 擬建十七層至廿四層大厦

【本報訊】銅鑼灣樂聲戲院及隔鄰的勝斯酒店，決定在兩年內拆卸，改建一座耗資八百萬元的摩天大厦。該未來的摩天大厦，樓高十七層到廿四層，地下為商店，二、三樓將會是戲院，由四樓以上可能爲私人住宅。據物主大中華投資公司主席陳觀鴻稱：摩天大厦佔地二萬四千平方呎。公司計劃在一九六五年待勝斯酒店合約期滿後，即進行拆建工程。新的建築物高達十七至廿四層，現未作具體決定。

太子道車禍男童喪生 警方徵目擊者供消息

【本報訊】據警務處消息：太子道近洗衣街處，本月九日下午有一名十歲男童，被一輛貨車撞倒受傷，其後因傷斃命。死者身世至今不明，警方現欲尋找該男童之目擊者。該男童約四呎七吋高，面尖，膚黑，身材瘦弱，身穿棕色外衣，藍色西褲，腳著白膠鞋。任何人士如認識該男童，或能提供有關該宗失事之消息者，請與九龍交通部意外事件調查處聯絡，電話八〇九四二二，或向任何警署報告亦可。

> 一吸毒成千古恨，再回頭已百年身！

日本文房用具展覽會明揭幕

【本報訊】日本貿易振興會東京文具工業聯盟及東京文房用具協會聯合主辦之「日本最新文房用具展覽會」，定明日上午十時起，在萬宜大廈該會陳列室舉行。此次特別為協助廠商推出文具用品之東南亞市場，招待嘉賓、並部份……各界入場參觀。由日本駐港總領事小川平四郎主持開幕剪綵。該所長四方篤太郎……

據稱：此項展出項目均爲日本最新文房用具，包括墨水筆、原子筆、鉛筆、顏料、奇異筆、鋼筆、膠水、相簿、日記簿、用具、製圖用具、油印用具、打孔用具、釘紙、切紙、收銀機、算盤、筆箱、黏擦、文房用具、其他各種高級文房用具及零件等千餘件，由十四日起一連兩天，每日上午十時至下午五時，場內備有專門職員解答。

荃灣東莞同鄉會 今日舉行元宵慶燈 會員春節聯歡大會

【本報訊】荃灣東莞同鄉會，定今晚六時在金城酒家舉行成立後第一屆元宵慶燈暨會員春節聯歡大會，……該會歡迎會員攜眷及親友參加，歡迎會員領取餘興節目。……除會員歡宴外，尚有摸彩、抽獎、遊戲、幸運等多項節目助興。

加拿大航空公司新設計 在噴射客機貨倉內 設塑膠袋保護西裝

【本報訊】據加拿大航空公司宣佈：該公司爲方便利旅客、美、加人士在港訂購西裝及不弄縐衣服起見，該公司的DC八噴射客機貨艙，刻已加上特製塑膠袋保護，並在四十八小時內運抵目的地。據稱：本港服裝製造商向來所……之西裝，向本港定購西裝，至以工美價廉而爲歐美人加拿大客所樂道者，但西裝由承造之裁縫店由郵包寄運，……旅客攜帶西裝……特別裝備，使衣服……

就業工人近卅萬名 港工業穩定擴展

【本報訊】勞工處長石智益稱：去年末季內，本港工業如以僱用工人及工業總管向政府登記而言，仍保持穩定擴展之趨勢。季內，登記工人總數增加，有四千八百七十四名工人受僱，使年底時各工廠之勞工總數達二十九萬七千八百九十七名。

在上述之增加數字中，五金業佔百分之廿五，紡織業佔百分之二十二，布業佔百分之十七。石氏稱：棉紡業工人雖曾減少，惟因紡織業其他部門所僱用之工人有增加，故被抵銷。

是季內，棉紡業工人減少五百四十二名，即減至一萬九千二百二十二名，與去年第三季比較時，總數爲四萬二千三百廿一名。此一數字，則約增加一千二百名。

製衣廠及他衫廠，則僱用五百六十九名。石智益又稱：造船業及拆船業內，該兩工業部門之工人，分別增加百分之七及百分之二五。

糖果餅乾商會 選出新理監事

【本報訊】港九糖果餅乾麵包西餅同業商會，昨召開會員常年大會，選舉第十一屆理監事。選舉結果，當選理監事者如下：香滿芳、黃榮、恆運、陳爵彰、馬紹山、張忠衡、庚、利記、王錦昌、倫敦趙不平、振興、何智煌、吳香超、盛占記、羅彩源、祥利、綠寶、玻璃、紅梅、郭祥、梁照記、梁皇、國、九龍糖果、李鴻照、民利、劉錦華、信豐、麥運、嘉福林、金偷、梁志偉、紅運、麗華、山許澤光、勝隆、歐陽昌、利文、胡錦劍、西南、陳懷鉅、紅運、宋子光、正昌、伍智佳、志利、民、岑龍生、泰山、黃毅、奇香、蔣明、遠興、祥盛、兆滔、新西蘭、連楚華、建國、李炳、中國、張子紹、太平、馬保、寶昌（候補）、合興、潘鎮成、山、黃開禰、麵包、岑國紀、……

漫畫家作品展覽 定期在荃灣舉行

【本報訊】荃灣雅麗珊社區服務中心爲提高荃灣居民對藝術之興趣及提高當地文化水準，特定本月二十、廿一、廿二、廿三一連四天，在該中心舉行漫畫展覽，由青年漫畫家郭鵬飛、黃思豪、王澤、周行及胡樹儒等展出作品……展覽會定廿日晚上七時半揭幕，由荃灣理民府官韋信主持揭幕，揭幕後隨即開放展覽。

雅麗珊社區服務中心舉辦……

利昌金舖 春節聯歡

【本報訊】文咸東街利昌金舖，昨在百利酒樓舉行春節聯歡，與會者有經理胡銘章及全體職工百五十餘人，情形熱烈。會中經理胡錦照致詞，對員工認真勤勉工作加以嘉獎，後有抽獎助興。

鶴山同鄉會 後晚聯歡

【本報訊】香港鶴山……

團防隊員 張勝榮休

【本報訊】團防隊隊員張勝，在港府服務卅一年，現告榮休。港九……民政務司麥道軒定今日上午舉行之一項儀式中，代表張氏之友好及同寅，向張氏致送紀念品，麥氏並將以服務証明書一份，頒與張君。

……元、三元三種，在該校（九龍鑽打老道）……

吉大港來客 須受檢疫

【本報訊】吉大港已發生霍亂，由該地抵港旅客，須接受檢疫。西新鐵路越之上古吉爾及沙撈越之阿吉斯，已發生霍亂，故該兩地旅客亦須接受檢疫，但此項措施現已撤銷。

同鄉會，已定後晚五時假座大同酒家舉行春節聯歡大會，有敬老、抽獎、勤學、頒獎、……暨會員……節目，會員參加者……

勷勤大學旅港校友 宴賀同學榮任各職

【本報訊】廣東省立勷勤大學旅港校友會，定後晚舉行春節聯歡，並慶賀校友榮任各職。該校友與多名教授及同學……洋考試及格名、沈秉珍任港九街坊研究會主席、蔡任……之校長，現定每人參加聚餐費十元，可電八四一九一鎗。

五邑工商會主辦 張祝珊小學開課

【本報訊】五邑工商總會主辦之張祝珊小學，已於日前開課。昨由校監張祝珊夫人巡視該校，由校長黃錦公引導解釋。該校現設在九龍老虎岩徙置區V座地下，有課室十四間，分上、下午兩班，可容男女小學生一千一百六十人，現先辦上午校十四班，全校由教育司署准貼，學費收每月五元，皆下學期下午班。

出版消息

人生出版

文人生雜誌本期主要……性與教育」……的「非常特權」……的「介紹一位澳國……的「民主思想」……的「選舉獎」……繼續連載的「讀書思想……的「遠淵」、「漆和……初稿、「獨奏…… 等。每本定價……元，銷售已近百期……

風濕劇烈 骨痛 關節 筋肉 劇痛

風濕劇烈

世界唯一 特效斷根藥

VALCIN 維爾勁

治症：風濕骨痛、腰痛、關節炎、肌肉神經痛……

1. 科學成功內服新藥，能消血液病根，絕無副作用。
2. 風濕乃證內發出非內服藥無法斷根，現祇此藥。
3. 益心臟無害，永遠斷根，……

德國聖醫斯特那博士空前新發明

……各大公司大藥行藥房均有代售

專除頑痰

德國 克療痰

立止劇咳

主治 冷熱傷風咳，氣管炎，痙攣性乾咳，咳嗽，喉痛，小兒鷄咳，老年久咳，肺弱痰多，各種不同型痰液（膿狀黃痰，泡沫白痰，黏結晶痰，堅韌頑痰。）

消炎，潤肺，止咳，除痰（一服見效）

（ALANDA SAFT）

德國康斯漢尼大藥廠出品 Hans Honig, Roth Bei Nürnberg/Germany

……代理……公司

想讀書聰明 保健齡S丸 Bioglan-S

即服歷驗實效之英國

智力低弱之兒童有得補救！本品乃由新鮮動物之腺精煉而成，服用後澈底改善，有巧奪造化之妙

每罐定價四十八元（足供卅天連續服用）

香港總經銷 美通行

說明書備索

環遊世界 一九六三年五月六日出發
環遊歐非 一九六三年五月六日出發
環遊美加 一九六三年六月十日出發

均輝有限公司 泛美世界航空公司 合辦1963年大貢獻

德輔道中萬宜大廈地下L-18號 電話：21938·28061·28062·28063

交通版

西德郵船 百億士泰來遠東
今日抵港落貨十五日開往日本
莎賓士泰廿一到埠翌日返歐洲

【本報訊】捷成洋行代理西德郵船百億士泰號（BAYERNSTEIN）由歐洲載運貨物來遠東各埠，經新加坡航行來香港，今（十四）日下午八時可能航抵本埠。該輪在港停留一日，放落貨件後，擬定明（十五）日離港，續程前往日本。另該郵船莎賓士泰號客輪（SCHWABENSTEIN）則自日本啟航，按航程，可能於本月廿一日到達本埠。該輪在港逗留一日，上落客貨後，擬定翌（廿二）日離港，經新加坡航返歐洲。

和捷代理貨輪 第二飛行企業號
明日可抵港十六經台韓日返美
飛隼十六日到埠翌開基隆釜山

【本報訊】和捷洋行代理貨輪第二飛行企業號（FLYING ENTERPRISE II）由美國開出，沿大西洋、太平洋航行，經歐洲、非洲、新加坡而來香港，可於明（十五）日到達本埠。該輪在港停留一日，上落貨後，擬定翌（十六）日離港，經台灣、韓國、日本航返美國。另艘飛隼號貨輪（FLYING HAWK）亦自美國開來香港，計程將於本月十六日可能經歐洲、非洲、新加坡航抵本埠。該輪在港逗留一日，但落貨後，擬定翌（十七）日離港，經基隆、釜山、日本回航美國。

圖：爲中非國家農業赴台訓練實習團離港飛台留影。

中非洲五國 農業實習團 飛台灣受訓

中非洲五個共和國聯合組成之農業赴華實習訓練團，一行廿六人，由喀麥隆、上伏爾塔、尼日利亞、多哥及象牙海岸五個國家挑選農業學生代表選派出國，到中華民國台北及台中南各地考察，實習農業作業，於前晚抵港，昨日中午乘民航公司翠華號班機飛台，將在台期六個月受訓實習，以便將來返國對農業發展有所貢獻。

港澳輪

大來	下午三時正開
	下午二時半開
德星	午夜十二時開
佛山	下午二時半開
	午夜十二時開

日航公司宣佈 高級人員調動
簡化工作改進服務

【本報訊】日本航空公司宣佈：該公司總裁松尾靜磨，爲簡化該公司工作，並改進國內外航線服務，決定作下述人事調整。新任職之名單如下：處理人事副總經理伊藤毅一，人事部副總經理助理長尾雄三，人事部副經理安謝嗣，營業部經理保阪克也，營業計劃及研究部經理川口昭，駐新德里代表中島田邦介，管理部總經理，管理部副總經理津崎武司，預算管理處副總經理田代尚志，總務處副總經理太三，東京區經理吉田四光，東京區副經理平田元，加爾各答經理須少藤遙，南亞區經理吳平，香港區經理周友宜光，東京站。

民航發展處長呼籲 消除旅行事業障礙

民航公司發展處長宣仲剛，對於太平洋觀光事業協會旅行業之障礙，於二月份社論中，宣氏在論中提出旅行事業之建立情形謂：「在遠東區內之旅行事業，在過去數年內，迅速發展，將有一個新的潮流。每一個國家的生活標準均有高度的改善，在每一個國家內幾乎均有一個强的中產階級人士，彼等一如上層階級人士，有財富且閒暇旅行。以一九六二年爲例，大約在十萬以上日本人前往國外旅行，其中有二萬六千人去美國，而據估計，大約有一千萬以上日本人願往國外旅行，如果給予旅行的機會。」此情形同樣亦可見於其他亞洲國家。宣氏向太平洋旅行協會及其他旅行機構呼籲，設法處理遠東方面所有旅行事業上的障礙，並勸告各政府：旅行事業是一種「變相的街市」。

法國航空公司 貨運日見發達
機器傢俬汽車電廠設備 甚至大象亦飛過大西洋

【本報訊】大批各種貨物委由法國航空公司空運，計有機器工具零件，汽車車身，傢俬，電廠設備，馬匹，珍禽，甚至大象亦搭飛機橫渡大西洋。一九六二年「法航」又將十五噸煙葉由巴黎空運至紐約。

三艘總統客輪 五月開來遠東
參觀香港日本菲島節目

每年五月當菲律賓人慶祝其水牛節時，將見飾以花環之水牛，由其人牽引前往教堂，祈求賜福。前往菲律賓旅行，實堂上，菲律賓在整個五月中，有甚多其他節日，其中包括全國慶祝之最重要聖克魯斯節。

對於旅行東方之美國遊客，最重要者爲五六兩月。因此，美國總統輪船公司已備有三艘客輪，定期五月間，由舊金山開來遠東。聯公司旗號「克利夫蘭總統」輪現定五月五日由舊金山開出，於五月十日抵日本，此時適爲日本漁人在此時期開始捕魚季節，特期，漁人在此時期並以漁火把……

美國總統輪船公司客輪設備一流之豪華「羅斯福總統號」，以期間由國際專家主理，在船上任播放及比賽節目，……紀念。現定期五月十五日由美東開，航行此輪將航來遠東，以其開航第一週年……

美國開出之客輪「威爾遜總統號」，此輪現定期五月廿八日啓行，前來遠東。此最後一次之航程，將給予遊客以在日本、香港及菲律賓之最好的機會。在長崎將有多數節目之慶祝。在菲律賓方面，六月十二日在菲律賓獨立紀念日，在此紀念日中，菲律賓共和國各島嶼之每一市鎮均舉行遊行，放煙花及展覽節目。

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處		到埠時間
三春丸（貨）	MIHARU MARU	日本	天祥	B	十七	上午七時
奇諾馬士基（貨）	KNUD MSK	非洲	捷成	B	十九	上午
堅那拉（貨）	CANARA	日本	鐵行	A	八	上午
馬上羅王（貨）	MARINE ACE	日本	巴拉多	B	十六	下午
芬灣（貨）	FERNBAY	美國	多利順	A	十七	上午八時
新達（貨）	SUNDA	日本	鐵行	A	四	晚間
芙蓮雪亞（貨）	FLINTSHIRE	日本	怡和	A	泡	上午
亞利桑那（貨）	ARIZONA	美國	怡和	A	十一	上午
東英（貨）	EASTERN SAGA	日本	怡和	A	十五	上午
百億士泰（客）	BAYERNSTEIN	歐洲	捷成	A	泡	下午八時
莎賓（貨）	SABANG	日本	太平	A	十九	上午
皮利亞士（貨）	PELEUS	歐洲	太古	A	泡	上午六時

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處		離埠時間
邊雲奴（貨）	BEN VANNOCH	日本	邊行	九龍倉碼頭		上午七時
利達馬士基（貨）	LEDA MSK	美國	捷成	九龍倉碼頭		上午
亞利桑那（貨）	ARIZONA	日本美國	怡和	A	十一	晚間
三春丸（貨）	MIHARU MARU	星洲非洲	天祥	B	十七	下午
第十一東西丸（貨）	TOZAI MARU NO.11	星洲非洲	大興	B	十一	晚間
夏域（貨）	HERVAR	山打根	多利順	B	十五	下午
美利斯鐵士（貨）	MENESTHEUS	歐洲	太古	A	二	下午四時
奇諾馬士基（貨）	KNUD MSK	日本	捷成	B	十九	晚間
亞尼地馬士基（貨）	AGNETE MSK	曼谷	捷成	太古船塢		下午
海興（貨）	HAI HING	日本	多利順	B	十七	下午
奇鋒（貨）	PIONEER MYTH	美國	美輪	A	十一	上午七時

今日來往班機

到港班機（星期四）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時四十分
泛美	三藩市東京	下午十時廿分
英航	倫敦印度星洲	上午十一時卅分
英航	三藩市東京	下午一時卅五分
英航	東京	下午一時二十分
英航	印度曼谷	下午九時五十分
國泰	星洲曼谷	下午一時卅分
國泰	馬尼剌	下午六時一刻
國泰	大阪台北	下午八時五十分
澳航	東京	下午八時三刻
加航	溫哥華東京	下午十時十分
民航	台北	上午十一時卅分
民航	東京台北	下午六時五十分
德航	西德印度曼谷	下午一時五十五分
法航	東京	下午一時卅五分
日航	東京大阪台北	下午一時四十分
日航	印尼星洲	下午二時十分
日航	東京	下午三時卅分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
泰航	馬尼剌	上午九時四十分
泰航	曼谷	下午四時三十分
馬航	新加坡	下午七時四十分
印尼	耶加達馬尼剌	上午十時四十分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時一刻
英航	東京	正午十二時
英航	星洲印度倫敦	下午二時十分
英航	印度倫敦	下午三時卅分
國泰	台北大阪	上午九時
國泰	泰馬星	中午十二時一刻
國泰	馬尼剌	下午一時一刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
德航	東京	下午二時四十分
民航	台北	中午十二時卅分
民航	曼谷	下午七時三刻
法航	越泰印度巴黎	下午二時三刻
菲航	馬尼剌	下午一時一刻
日航	東京	下午三時
日航	曼谷印度倫敦	下午四時卅五分
泰航	曼谷	上午十時廿五分
泰航	台北東京	下午五時一刻
寮航	永珍	上午十一時
印尼	馬尼剌耶加達	上午十一時四十分

明日來往班機

到港班機（星期五）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時廿五分
泛美	三藩市東京	下午十時卅分
英航	東京	下午二時卅分
英航	倫敦印度	下午四時卅分
國泰	星洲馬來曼谷	下午四時五分
國泰	金邊西貢	下午四時四十分
國泰	馬尼剌	下午十時廿五時
德航	東京	下午二時卅五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午六時卅五分
民航	曼谷	中午十二時廿分
民航	台北	下午四時五十分
日航	東京	中午十一時卅分
印航	倫敦印度曼谷	下午五時五五分
菲航	馬尼剌	上午十 時卅分
泰航	東京台北	下午 時五分
泰航	曼谷	下午八時
馬航	新加坡	下午六時一刻
阿航	印度曼谷	下午六時四十分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時一刻
英航	曼谷印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京三藩市	下午五時卅分
國泰	金邊西貢	上午八時
國泰	曼谷星洲印尼	下午三時
國泰	台北大阪	下午四時三刻
國泰	馬尼剌	下午五時卅分
德航	曼谷印度西貢	下午三時卅分
澳航	東京	下午七時卅分
加航	東京溫哥華	下午二時
民航	台北	下午一時卅分
民航	台北沖繩東京	下午五時卅五分
日航	台北大阪東京	上午九時卅分
日航	曼谷星洲印尼	下午一時卅分
印航	東京	下午六時四十分
菲航	馬尼剌	下午一時
泰航	曼谷	下午一時五十分
馬航	新加坡	下午七時一刻
阿航	東京	下午七時卅分

廣九車時刻
英段客車

九龍開—到羅湖	九龍開—到羅湖	羅湖開—到九龍	羅湖開—到九龍
06:10—07:10	14:55—15:55	06:20—07:22	14:29—15:33
06:40—07:43	15:45—16:46	06:50—07:54	15:34—16:38
07:38—08:46	16:50—17:53	07:22—08:23	16:25—17:28
08:40—09:43	17:40—18:40	07:56—08:56	17:13—18:17
09:25—10:29	18:25—19:25	09:03—10:06	18:01—19:02
10:30—11:34	19:12—20:13	10:08—11:11	19:04—20:06
11:40—12:40	20:20—21:20	11:13—12:17	19:52—20:57
12:45—13:45	22:00—22:57	12:19—13:23	20:59—21:58
13:50—14:50	22:45—23:42	13:24—14:28	

大陸澳門截郵時間

空郵、平郵
中國大陸：信件下午六時
澳門：信件下午一時，包裹正午
平郵：星期日 信件下午一時

截信時間

今（十四日）（星期四）日 空郵：
泰國、越南、巴基斯坦、北婆羅、馬來亞、星洲、印尼：包裹、信件上午十一時 [illegible]
歐洲、非洲、中東：信件上午十一時、下午九時
[illegible]

明（十五日）（星期五）日 空郵：
[illegible]

平郵：
[illegible]

今日輸船出入口預告

入口輸船預告

船名	船類	西名	來自何埠	日期	公司
東雄	貨船	EASTREN ROVER	日本	十五	怡和
萊施馬士基	貨船	RAS MSK	日本	十五	捷成
日本怡英利	貨船	DONEVERETT	日本	十五	瑞來
第二飛行企業	貨船	FLYING ENTERPRISE	美歐非星	十五	和捷
星洲怡英利	貨船	RUTHEVERETT	非洲星洲	十五	瑞來
日高丸	貨船	NIKKOH MARU	日本	十五	太平
山吉	貨船	ZAANKERK	歐洲	十五	渣華
蘭可斯	貨船	LANGKOEAS	歐洲	十五	渣華
名和丸	貨船	MEIWA MARU	日本	十五	巴拉多
邊好	貨船	BENGLOE	歐洲	十五	邊行
多蘭道	貨船	TURANDOT	美國	十五	多利順
泗水丸	貨船	SURABAYA MARU	日本	十五	巴拉多
美中美	貨船	MICHAEL JEBSEN	神戶釜山	十五	太古
興生	貨船	HIN SANG	婆羅洲	十六	怡和
永榮丸	貨船	EIKEN MARU	新加坡	十六	洛士利
赤城丸	貨船	AKAGI MARU	日本	十六	洛士利
新疆	貨船	SINKIANG	華北	十六	太古
飛隼	貨船	FLYING HAWK	美歐非星	十六	和捷
景士威利	貨船	KINGSVILLE	美國	十六	多利順
夏利路	貨船	HERMOD	斗湖	十六	多利順
和利亞	貨船	WARRIOR	美國	十七	福來
大利蘭	貨船	TALLEYRAND	美國	十七	多利順
奧加馬士基	貨船	OLGA MSK	美國	十七	捷成
國泰	客船	CATHAY	歐洲	十七	鐵行
愛菲馬士基	貨船	EFFIE MSK	美國	十七	捷成
金熊	貨船	GOLDENBEAR	美國	十七	美輪
邊利奧	貨船	BENREOCH	台灣	十七	邊行
興國丸	貨船	KOKOKU MARU	日本	十八	太平
夏威夷	貨船	HAWAII	美國	十八	怡和
華盛頓郵	貨船	WASHINGYON MAIJ	美國	十八	福來
民多露	貨船	MINDORO	美國	十八	太古
越南	客船	VIETNAM	馬賽	十八	法郵
紐嘉素城	貨船	C. NEWCASTLE	日本	十九	銀行
士打策咸	貨船	STR. CATHAM	非洲菲島	十九	渣華
寶利華利	貨船	BONNEVILLE	美國	十九	銀行
重慶	貨船	CHUNGKING	曼谷	二十	太古
日啟丸	貨船	NIKKEI MARU	日本	二十	巴拉多
摩耶山丸	貨船	MAYASAN MARU	日本	二十	香港東方
高查士	貨船	CALCHAS	日本	二十	太古
安達丸	貨船	ANDES MARU	日本	二十	大阪
蘇頓	貨船	SOUDAN	歐洲	二十	鐵行
阿福利安	貨船	ASPHALION	歐洲	二十	太古
東月	貨船	EASTERN MOON	婆羅洲	二十	怡和
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	廿一	捷成
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美國	廿一	多利順
芬湖	貨船	FERNLAKE	美國	廿一	多利順
邊力治	貨船	BENNACHIE	基隆	廿一	邊行
麥家安	貨船	MACHAON	歐洲	廿一	太古
莎賓士泰	客船	SCHWABENSTEIN	日本	廿一	捷成
廣東	客船	KWANGTUNG	澳洲菲島	廿一	太古
烟台	貨船	CHEFOO	日本	廿一	太古
士打邦嘉	貨船	STR. BANKA	日本	廿一	渣華
柯羅曼都	客船	COROMANDEL	歐洲星洲	廿一	鐵行
銀灣	貨船	YEWBANK	非洲	廿一	銀行
賀茂川丸	貨船	KAMOGAWA MARU	日本	廿一	香港東方
蒙巴沙丸	貨船	MOMBASA MARU	新加坡	廿二	大阪
海利	貨船	HAILEE	新加坡	廿二	多利順
華盛頓	貨船	WASHINGTON	美國	廿二	怡和
萬年好頓	貨船	VAN LINSCHOTEN	上海	廿二	渣華
海明	貨船	HAIMENG	日本	廿二	多利順
漢堡丸	貨船	HAMBURG MARU	日本	廿二	大阪
島根丸	貨船	SHIMANE MARU	日本	廿三	天祥
烈打連	貨船	NEDER RIJN	日本	廿三	渣華
漢斯馬士基	貨船	HANS MSK	日本	廿三	捷成
羅丹士泰	貨船	ROTHENSTEIN	歐洲	廿三	捷成
京都	貨船	KYOTO	日本	廿四	太平
加省熊	貨船	CALIFORNIA BEAR	馬尼剌	廿四	美輪
東星	貨船	EASTERN STAR	日本	廿四	怡和
多利亞多	貨船	TOREADOR	美歐非星	廿四	多利順
成海丸	貨船	SEIKAI MARU	馬尼剌	廿四	大阪
興立	貨船	HENRIK	斗湖	廿五	多利順
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿五	太古
惠偉蘭	貨船	WAIWEIRANG	曼谷	廿五	渣華
伊姆連娜	貨船	IMERINA	曼谷	廿六	法郵
塔虎總統	貨船	PRES. TAFT	美國	廿六	總統
爪哇郵	貨船	JAVA MAIL	日本	廿六	福來
嘉蓮娜	貨船	GLENROY	日本	廿六	怡和
丹麻多加士	貨船	DEMODOCUS	日本	廿六	太古
國川丸	貨船	KUNIKAWA MARU	馬來亞	廿六	太平
福建	貨船	FUKIEN	曼谷	廿六	太古
芝巴那士	貨船	TJIPANAS	南美南非星洲	廿六	渣華
福州	貨船	FOOCHOW	日本	廿七	太古
勝利丸	貨船	VICTORIA MARU	日本	廿七	巴拉多
麻雀來	貨船	MERSEY LLOYD	歐洲	廿七	渣華
桑加拉	貨船	SONGKHLA	歐洲	廿七	寶隆
馬來怡英利	貨船	BRADEVERETT	新加坡	廿七	瑞來
芬海	貨船	FERNSEA	美國	廿八	多利順
興名丸	貨船	KOMEI MARU	日本	廿八	大阪
萊美頓	貨船	LAOMEDON	歐洲	廿八	太古
美莎碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	新加坡	廿八	鐵行
海德堡	貨船	HEIDEL BERG	日本	廿八	捷成
嘉蓮那利	貨船	GLENARTNEY	歐洲	三月一日	怡和
東美	貨船	EASTERN MAID	新加坡	一日	怡和
飛剪	貨船	FLYING CLIPPER	美歐非星	一日	和捷
芝錦碧	貨船	TJIKAMPEK	非洲星洲	一日	渣華
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	美國	二日	美輪
海順	貨船	HELIOS	斗湖	二日	多利順
約翰馬士基	貨船	JOHANNES MSK	美國	二日	捷成
奎遜總統	貨船	PRES. QUEZON	馬尼剌	二日	美郵
夏灣拿丸	貨船	HAVANA MARU	日本	二日	大阪
越南	客船	VIETNAM	日本	二日	法郵
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	二日	福來
大安美	貨船	DIOMED	歐洲	二日	太古
國泰	客船	CATHAY	日本	三日	鐵行
馬天奎	貨船	MARTINIQUAIS	日本	三日	法郵
龍寶丸	貨船	RYUHO MARU	日本台灣	三日	巴拉多
日本	貨船	NIPPON	歐洲	四日	太平
得利斯登	貨船	DRESDEN	歐洲	四日	捷成
萬利	貨船	MAORI	歐洲	四日	法郵
多馬	貨船	TOMAR	歐洲	四日	多利順
芬崖	貨船	FERNCLIFF	美歐非星	四日	多利順
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	美國	四日	總統
奧莎達	貨船	OZARDA	非洲星洲	四日	鐵行
北海	貨船	PAKHOI	華北	四日	太古
溫高倫	貨船	VAN CLOON	紐西蘭菲島	四日	渣華
士打馬力加	貨船	STR. MALAKA	澳洲	五日	渣華
莎力仙	貨船	SARACEN	紐西蘭	五日	太古
海興	貨船	HAIHING	日本	五日	多利順
瀨田丸	貨船	SETA MARU	日本	五日	洛士利
東方銀河	貨船	EASTERN GALAXY	馬尼剌	五日	美邦
芬摩	貨船	FERNMOOR	美國	五日	多利順
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	美國	十日	美輪
寶朗華利	貨船	BRONXVILLE	美國	十一	銀行

出口輸船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
馬上羅王	貨船	MARINE ACE	星洲非洲	十五	巴拉多
芬灣	貨船	FERNBAY	美國	十五	多利順
興生	貨船	HEW SANG	山打根	十五	怡和
東英	貨船	EASTERN SAGA	星洲非洲	十五	怡和
歧騰碧琪	貨船	GUDRUN BAKKE	菲島星洲西貢	十五	鐵行
多利亞士	貨船	DOLIUS	上海	十五	太古
新達	貨船	SUNDA	歐洲	十五	鐵行
百億士泰	貨船	BAYERNSTEIN	日本	十五	捷成
莎賓	貨船	SABANG	歐洲	十五	太平
日本怡英利	貨船	DONEVERETT	星洲印度	十六	瑞來
第二飛行企業	貨船	FLYING ENTERPRISE	台韓日美	十六	和捷
星洲怡英利	貨船	RUTHEVERETT	沖繩釜山日本	十六	瑞來
日高丸	貨船	NIKKOH MARU	非洲	十六	太平
山吉	貨船	ZAANKERK	日本	十六	渣華
名和丸	貨船	MEIWA MARU	美洲	十六	巴拉多
多蘭道	貨船	TURANDOT	美國	十六	多利順
景士威利	貨船	KINGSVILLE	美國	十六	多利順
蘭可斯	貨船	LANGKOEAS	日本	十六	渣華
泗水丸	貨船	SURABAYA MARU	星洲印尼	十六	巴拉多
堅那拉	貨船	CANARA	非洲	十六	鐵行
浙江	貨船	CHEKIANG	婆羅洲	十六	太古
萊施馬士基	貨船	RAS MSK	非洲	十六	捷成
飛隼	貨船	FLYING HAWK	台韓日美	十七	和捷
永榮丸	貨船	EIKEN MARU	日本	十七	洛士利
赤城丸	貨船	AKAGI MARU	中南美洲	十七	洛士利
芙蓮雪亞	貨船	FLINTSHIRE	歐洲	十七	怡和
夏利路	貨船	HERMOD	日本	十七	多利順
東雄	貨船	EASTERN ROVER	星洲非洲	十七	怡和
和利亞	貨船	WARRIOR	美國	十八	福來
新疆	貨船	SINKIANG	星洲印尼	十八	太古
安順	貨船	ANSHUN	澳洲	十八	太古
邊利奧	貨船	BENREOCH	歐洲	十八	邊行
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十八	太古
愛菲馬士基	貨船	EFFIE MSK	美國	十八	捷成
國泰	客船	CATHAY	日本	十八	鐵行
芝萬宜	客船	TJIWANGI	澳洲	十八	渣華
金熊	貨船	GOLDENBEAR	沖繩日本美國	十八	美輪
夏威夷	貨船	HAWAII	日本美國	十八	怡和
奧加馬士基	貨船	OLGA MSK	美國	十八	捷成
嘉蓮佳	貨船	GLENGYLE	馬尼剌	十八	怡和
大利蘭	貨船	TALLEYRAND	美國	十八	多利順
華盛頓郵	貨船	WASHINGYON MAIJ	美洲	十九	福來
越南	客船	VIETNAM	日本	十九	法郵
民多露	貨船	MINDORO	美國	十九	太古
漢陽	貨船	HANYANG	基隆	十九	太古
興國丸	貨船	KOKOKU MARU	南非南美	二十	太平
寶利華利	貨船	BONNEVILLE	星洲庇能	二十	銀行
興生	貨船	HIN SANG	山打根	二十	怡和
重慶	貨船	CHUNGKING	日本	廿一	太古
日啟丸	貨船	NIKKEI MARU	星洲庇能	廿一	巴拉多
東月	貨船	EASTERN MOON	日本	廿一	怡和
紐嘉素城	貨船	C. NEWCASTLE	歐洲	廿一	銀行
安達丸	貨船	ANDES MARU	非洲美洲	廿一	大阪
摩耶山丸	貨船	MAYASAN MARU	美國	廿一	香港東方
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	廿一	捷成
華盛頓	貨船	WASHINGTON	日本美國	廿二	怡和
芬湖	貨船	FERNLAKE	美國	廿二	多利順
邊力治	貨船	BENNACHIE	歐洲	廿二	邊行
莎賓士泰	客船	SCHWABENSTEIN	歐洲	廿二	捷成
蘇頓	貨船	SOUDAN	日本	廿二	鐵行
士打策咸	貨船	STR. CATHAM	日本	廿二	渣華
蘇頓	貨船	SOUDAN	日本	廿二	鐵行
高查士	貨船	CALCHAS	歐洲	廿二	太古
銀灣	貨船	YEWBANK	日本	廿二	銀行
賀茂川丸	貨船	KAMOGAWA MARU	星洲非洲	廿二	香港東方
蒙巴沙丸	貨船	MOMBASA MARU	日本	廿二	大阪
漢堡丸	貨船	HAMBURG MARU	美國	廿二	大阪
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美國	廿二	多利順
海明	貨船	HAIMENG	曼谷	廿三	多利順
廣東	貨船	KWANGTUNG	台沖韓日	廿三	太古
烟台	貨船	CHEFOO	曼谷星洲	廿三	太古
士打邦嘉	貨船	STR. BANKA	南非南美	廿三	渣華
柯羅曼都	客船	COROMANDEL	日本	廿三	鐵行
邊好	貨船	BENGLOE	歐洲	廿三	邊行
島根丸	貨船	SHIMANE MARU	星洲歐洲	廿三	天祥
烈打連	貨船	NEDER RIJN	歐洲	廿四	渣華
漢斯馬士基	貨船	HANS MSK	星洲印尼	廿四	捷成
羅丹士泰	貨船	ROTHENSTEIN	日本	廿四	捷成
成海丸	貨船	SEIKAI MARU	日本	廿四	大阪
海利	貨船	HAILEE	日本	廿五	多利順
多利亞多	貨船	TOREADOR	美國	廿五	多利順
京都	貨船	KYOTO	歐洲	廿五	太平
加省熊	貨船	CALIFORNIA BEAR	歐洲	廿五	太平
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿五	太古
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲	廿六	怡和
伊姆連娜	貨船	IMERINA	日本	廿七	法郵
萬年好頓	貨船	VAN LINSCHOTEN	非洲	廿七	渣華
塔虎總統	貨船	PRES. TAFT	美國	廿七	總統
爪哇郵	貨船	JAVA MAIL	新加坡	廿七	福來
國川丸	貨船	KUNIKAWA MARU	台灣美洲	廿七	太平
惠偉蘭	貨船	WAIWEIRANG	曼谷	廿七	渣華
芝巴那士	貨船	TJIPANAS	日本	廿七	渣華
馬來怡英利	貨船	BRADEVERETT	沖繩釜山日本	廿八	瑞來
勝利丸	貨船	VICTORIA MARU	美洲	廿八	巴拉多
丹麻多加士	貨船	DEMODOCUS	歐洲	廿八	太古
嘉蓮娜	貨船	GLENROY	星洲歐洲	廿八	怡和
麻雀來	貨船	MERSEY LLOYD	日本	廿八	渣華
桑加拉	貨船	SONGKHLA	日本	廿八	寶隆
興立	貨船	HENRIK	山打根	三月一日	多利順
海德堡	貨船	HEIDEL BERG	歐洲	一日	捷成
芬海	貨船	FERNSEA	美國	一日	多利順
福建	貨船	FUKIEN	日本	一日	太古
美莎碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	美洲	一日	鐵行
飛剪	貨船	FLYING CLIPPER	台韓日美	二日	和捷
福州	貨船	FOOCHOW	星洲印尼	二日	太古
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	三日	美輪
約翰馬士基	貨船	JOHANNES MSK	美國	三日	捷成
興名丸	貨船	KOMEI MARU	紐西蘭	三日	大阪
奎遜總統	貨船	PRES. QUEZON	美國	三日	美郵
夏灣拿丸	貨船	HAVANA MARU	美國	三日	大阪
越南	客船	VIETNAM	西貢星洲歐洲	三日	法郵
天星	貨船	STAR ALCYONE	星洲非洲	三日	福來
東美	貨船	EASTERN MAID	日本	三日	怡和
嘉蓮那利	貨船	GLENARTNEY	日本	三日	怡和
海順	貨船	HELIOS	日本	三日	多利順
芝錦碧	貨船	TJIKAMPEK	日本	三日	渣華
大安美	貨船	DIOMED	歐洲	三日	太古
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	馬尼剌	四日	總統
龍寶丸	貨船	RYUHO MARU	山打根星洲	四日	巴拉多
馬天奎	貨船	MARTINIQUAIS	西貢非洲	五日	法郵
得利斯登	貨船	DRESDEN	日本	五日	捷成
萬利	貨船	MAORI	日本	五日	法郵
多馬	貨船	TOMAR	日本	五日	多利順
芬崖	貨船	FERNCLIFF	美國	五日	多利順

法國郵船公司
新型郵客「越南」S.S. "VIETNAM"（時速廿一海哩）
直往神戶、橫濱
二月十八日落貨，十九日下午開行
貨客搭付貨，請移玉到敝公司華人船務部洽是荷
德輔道中大廈二樓十六號室
電話：27346 26651—4 23530
法國郵船公司啟

日本郵船公司
三春丸 "MIHARU MARU" 泊B—7泡
天祥洋行代理
二月十四日開往石叻、庇能、可倫坡、孟買、喀剌蚩、巴士拉
貨客請向本公司洽商
代理處 合記公司啟

乘明年世運之便 足總擬邀請歐洲隊訪港

政策設計會今開會研究

【本報訊】足總政策設計委員會，定今晚六時舉行會議，商討有關香港足球改制，九龍建新球場，足總明年五十週年金禧大典，邀請歐洲勁旅來港，及足總執委會選舉會章等問題，由副會長洛克主持。

足球改制問題，足總高層首腦，爲避免外間對過犯業餘制度的攻擊，故列爲最重要的議案之一，在屢次會議中，均曾提出討論，和反覆研究。

足總金禧大典，昨據小組主委李文俊表示，原則上，將邀請參加一九六四年世運會的歐洲各國足球勁旅，如丹麥、意大利、西德、匈牙利、英國等勁旅，因爲歐洲球隊前往東京參加世運會途時，一定經過香港，故容易成功。

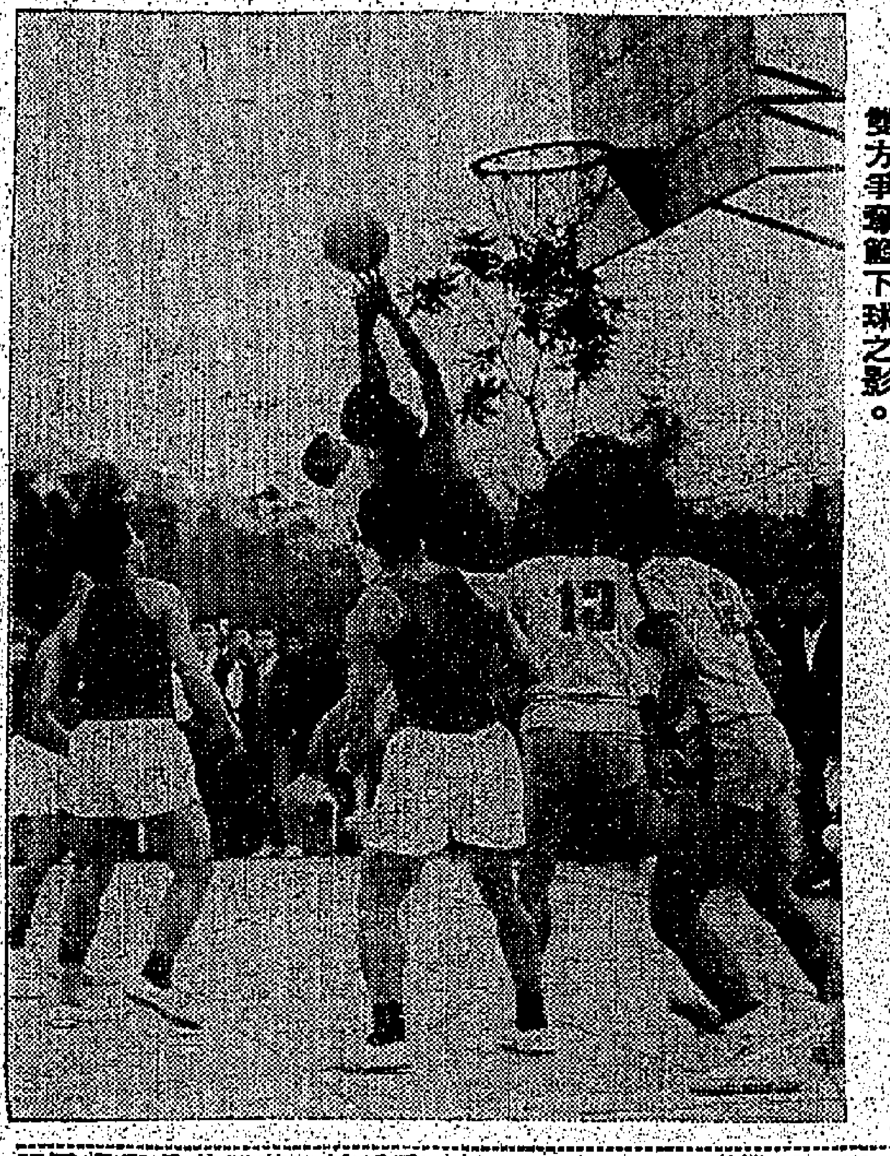
莫慶在招待會中表示 秦寧屢指職業化 但總提不出証據

元朗慘敗傳說兩會均否認

球員廣播是否違例

奧會秘書梅耶表示 除非印尼肯認錯 否則除名難取銷

光華否認雪藏球員



台復旦籃球隊，昨到新界元朗訪問，並與柏雨中學作賽，圖爲雙方爭奪籃下球之影。

校際越野賽跑，昨在赤柱舉行，圖爲體育總監麥基雲夫人主持頒獎，領獎者爲團體冠軍聖士提反代表。

台復旦籃球隊 今出戰嶺英

頭場甲二組鐵魄對自力黃

學界越野賽跑 聖士提反冠軍

復旦昨日訪問元朗

傑志明晚戰東華 陳輝洪復出

伍振良任左後衛

本週聯賽重頭戲 傑志鬥東華 光華抗元朗

學生羽球賽十四起決賽

勝利盾足球賽賽期尚未確定

亞洲乒協已予取銷

中共捐出和平盃

青年足球會徵求會員

鄭更生林鴻坦離法前往曼谷

學界籃球賽今有四場

筋骨痛劇

劇烈痛症中醫周達文舒筋止痛 三天見效 立單保証斷根

如刊廣告 請電話二弍一六零

從各方面…

德航服務之認真，餐食之考究，久已馳譽，小如早餐中的生熟蛋，亦可嚐到。乘搭德航飛機，不論頭等或經濟客位，均可享受最妥善之照顧。

美國 ← 法蘭克福　慕尼克　羅馬　開羅　達蘭　喀拉嗤　加爾各答　曼谷　香港　東京

LUFTHANSA 德國航空公司

請與各旅行社接洽訂位　或電詢：35361 捷成洋行

工業廠家大量需求 包裝紙交投甚活躍

盒咭紙雞牛皮紙黃板紙價堅穩 歐道林紙報漲後日本醞釀漲價

【本報訊】新春開市以來，本港洋紙市，仍以本銷為主，外客落貨，仍然不多。本銷方面，因工業廠家大量需求，故連日以盒咭紙及各種包裝紙交投，最為活躍。此外，如道林紙、金庄白報紙等，也有不少成交。所成價格，普遍堅穩，部份微升。

荷蘭白底盒咭紙，來價每噸漲至七十一鎊後，二百三十格開者，市價每令成一百二十元。日本灰底盒咭紙，來價每噸六十二鎊，二百一十格開者，每令一百二十七元○二百二十元。二百三十格開者，每令一百三十七元。瑞典四十八磅白雞皮紙，每令廿九元半。四十八磅赤雞皮紙每令一百零五元。瑞典四十八磅牛皮紙每令五十四元。台灣四號黃板紙每噸四百八十元。日本四號黃板紙每噸五百八十元，普通貨五百五十元。大陸黃板紙每噸四百四十元，本港紹發成交者，以台灣貨為最暢，因來價太高，絕少貨入，故未有正價。歐洲道林紙，因本港存底已薄，而新近來盤每噸由八十五鎊漲至九十二鎊，故市價也推硬，每磅要六角三仙，有嘜水印二號紙每令卅一元，普通貨較為低微。

據洋紙行消息：自歐洲道林紙報漲後，日本道林紙也醞釀漲價，可能由原價七十五鎊（每噸計）提高數鎊；台灣道林紙來價，比較日本貨約低兩三鎊，故市價也以台灣貨為最低。

至於金庄白報紙價，則變動不大，歐洲貨每令放廿三元半，台灣貨每令廿一元，大陸貨每令廿一元半，次者二十元，最少者十八元。（日）

英鎊又報縮 金鈔價浮昇

K金尾盤二五二·五

【本報訊】在倫敦金價升至五·七六二五，鎊價再報縮一文，此係一九六一年八月五日以後的新高價（二·七九一），英國會又通過了「緊急經濟計劃」，英國會又通過了：一、因美電報升，二因銀根緊，三因股票…及四因天銀行牌價或將報縮，加以：期鈔市續訂加息二角，美鈔又再加價補息，期鈔市續訂人心偏好，故因平市起升至五·七七五（金鈔有買盤），故升勢甚快且未有賣家。因之，昨美期鈔市況甚好。K金市仍跟升，二因電報升，三因銀根緊，乃受到壓力而不能多。

K金開盤二五二·一二五，最高二五二·六一五，收市二五二·五，最低二五二·○○○。大陸金價乙式三五〇六五一二五，上具發特金價二〇八五。

【本報訊】據日本大阪証券株式會社駐香港辦事處太平洋証券公司昨十三日報告：乙式，足金入口三六·五五，出口二六五。K金升幅共有六五。

期鈔收盤五·七六二五（午市），最低五·七五，午市尾盤二五·五二五，加息一角，七元。

宋紙，一·四五，七牌無現貨交收。

天匯報五·七六二五（午市）。電匯早市五·七六二五，現鈔成交五·七六，加水〇·二五（早市），美匯報五·七七五，金價四二·二五〇。

日本股票先軟後穩

【本報訊】據日本大阪證券株式會社駐香港辦事處太平洋證券公司昨十三日報告：期三東京股票市場，先軟後穩，因買家成為吸入，收市指數遞升。

上午市勢依然被壓，由於日証金貸出額之增加，使買家缺乏興趣，故股市顯得被淡，如食品、紙漿、化學、化纖、水泥、汽車等股類跌至五日元，在上午收市之前，股市跌勢增加，有少數回吸，影響其他各股類，到上午收市，稍形回復，收市指數一四九二點三三。

下午市況變動甚輕，許多股類紛紛回穩，買家趁機吸入，如機械、食品、紡織、石油、電器等，收市指數一四九〇點一五，跌七點二九，成交一億二千萬股。

第二市場初時稍為回穩，惟後來亦隨第一市場之趨勢回穩，收市指數三〇三點二九，跌一點四二，成交九百萬股。

東京證券交易所一月十三日道鐘斯指數，一四九七點二九，跌一點一五。成交股數一億二千萬。

東京海上保險 一三八
新三菱重工業 七六
三菱地所 一七五
清水建設 一三二
味之素 一三五
三菱電機 二六四

工商界

野村證券外國部次長 栗原精一已抵港視察

【本報訊】日本野村證券株式會社外國部次長栗原精一及外國部川北氏，於日昨聯袂抵港，與此間香港國際證券公司當局會談有關業務，並與地方經濟界人士敘晤，就推進日本證券投資有關問題，交換意見。

栗原氏為日本野村證券業務人事長、調查部長等，並兼任交易所委員職，現任外國部次長，主理東南亞有關業務。栗原氏今年曾遊中國各大城市，通北京諸地及滬諸地，與此間經濟界人士已談甚洽。

栗原氏在港逗留一段時間之後，即轉往東南亞各地及澳洲等地視察。

天氣寒冷 冬季貨尾乘時推銷

【本報訊】近數天，天氣驟冷，港九各大小服裝公司，多乘時舉行減價運動，把積存的冬天成衣倒價沽出，各大小百貨公司，也有不少服裝部，將冬天貨尾推出。該類花式之男女服裝、童裝及羊毛衫等，大部份定價六、七折以至八、九折平賣，連日銷出數量不少，惟部份天鵝絨料，因在農曆歲暮時貨大量推出，新春開市後，各界很少縫製新衣，故即有加花式貨平沽，其市亦弱，經營疋頭業者，祇有忙於推銷及夏天衣料，以致週市。（日）

美股市閃縮

電話電子股較暢 德薩斯煤油下跌

【紐約十二日電】星期二日美聯社報告股市交投淡，成交、及電子儀器股跌四元五角，紐伯利公司股跌四元五角，浴具股，先於一般汽車股，由於佳士拿汽車股之的延升，及其他若干種股之平均，故影響股價起勢，因而推升市價。綜計，「杜鐘斯」卅種工業股平均指數上升一點八八，成六七六點八。

佳士拿汽車股每股升四元一角，仙佛公司上升一元七角七仙半，成交一千二百股。

聯邦鋼鐵股升三元一角，成交九十一萬八千股。故本股，其中五百六十二種下跌，只四十四種價格不變。成交總數三百七十萬股（週二）。

豆子市況榮辱互見

【本報訊】豆子市況，交投方面，每担價已入大通黃豆，仍處於淡靜之中，成交雖不多，仍有來自亞洲各地之市場所需。近日亞洲各地及東南亞方面訂購仍以紅綠豆為多，下午仰光紅豆交投淡薄。各地買家，均在觀望之中，市道疲弱。

大通黃豆每担升五角五仙，成交約共一千五百包，色澤較差者亦較低，仰光尾豆成交約共五百包，西貢新竹豆近日因北方及亞洲貨源增加，四貫新竹豆近日因此價約有兩三元下降。

股市榮辱互見

一般上落尚微 交投甚靜成交日餘萬元

【本報訊】昨日股市依然牛皮，買賣不大，市況更靜，成交總值一百五十二萬元，行情榮辱互見中，一般上落尚微。

價上升者有：會德豐升二角，信託升五分，電車升二角半，九龍倉升一角，城市酒店升一角，堪富利士升四角。

價下挫者有：大酒店挫二角半，樂古挫七角半，香港煤氣挫一角，怡和挫一角，連卡佛挫一角半，黃埔船塢升二角半，油蔴地小輪升二元，九龍巴士升一角，太平升七分半，青州英坭升五角，牛奶升二角半。

茲將昨日成交數額列下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三一八·〇〇	三一八·〇〇	三一八·〇〇	二六〇
會德豐	一〇·七〇	一〇·七〇	一〇·六〇	一六、〇〇〇
黃埔船塢	三八·七五	三九·〇〇	三八·七五	三、五〇〇
信託公司	一·八〇	一·八〇	一·七七亖	四四、七五〇
電車公司	三九·〇〇	三九·二五	三九·〇〇	一、八五〇
九龍巴士	六〇·五〇	六一·〇〇	六〇·五〇	八〇〇
電話公司	三五·七五	三六·〇〇	三五·七五	四、四〇五
太平企業	三·五亖	三·五亖	三·五〇	一八、〇〇〇
怡和公司	一〇·三〇	一〇·四〇	一〇·三〇	四、一〇〇
青州英坭	七一·五〇	七三·〇〇	七一·五〇	二、二〇〇
牛奶公司	三三·七五	三四·〇〇	三三·七五	一、八〇〇
油蔴地小輪	一一〇·〇〇	一二〇·〇〇	一一〇·〇〇	一〇〇
香港煤氣	一五·七〇	一五·七〇	一五·七〇	二〇〇
置地公司	六六·五〇	六六·五〇	六六·五〇	三〇〇
九龍倉	二三·九〇	二四·〇〇	二三·九〇	四、五〇〇
香港電燈	二九·〇〇	二九·〇〇	二八·九〇	一、六〇〇
城市酒店	九·六〇	九·六〇	九·六〇	七〇〇
（股權）	三·六亖	三·六亖	三·六〇	六、〇〇〇
大酒店	三三·七五	三三·七五	三三·七五	五〇〇
樂古	三六·二五	三六·二五	三六·二五	五〇〇
連卡佛	二一·二〇	二一·二〇	二一·二〇	二〇〇
堪富利士	一七·四〇	一七·四〇	一七·四〇	一、〇〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者不列出。）

香港單位投資	買	賣
第一期	一·〇〇	一·〇五
第二期	〇·七五	〇·七九

本港金融股市行情表

民國五十二年二月十三日

九四五K金	
開市	252.125
收市	262.500
最高	252.615
最低	252.000
美鈔期貨	
開市	5.75
收市	5.765125
最高	5.7625
最低	5.75
宋紙	
開市	1.45
收市	1.45
最高	1.45
最低	1.45
美滙	
最高	5.775
最低	5.7675
電滙	
最高	5.7635
最低	5.75625

鈔幣	
加拿大紙（大）	5.3275
加拿大紙（細）	5.3175
大坡紙	1.862
細坡紙	1.858
新勞啤（百計）	100.00
葡幣（每元）	.978
"人民幣"（大）	.74
"人民幣"（細）	.65
正鎊	16.98
雜鎊	12.68
東非鎊	15.20
西非鎊	15.20
西冷紙（百計）	63.90
印尼幣（千計）	5.00
法郎（萬計）	115.25
瑞士（百計）	131.50
日本紙（萬計）	143.00
台幣（千計）	125.00
台滙	129.00
寮幣（千計）	42.00
泰國紙（百計）	26.00
西貢紙（千計）	66.00

本港棉紗價格續有三家提高

【本報訊】今年上半年本港棉紡廠因美國棉花出口稅，使巴基斯坦棉花價格提高，故近年本港棉紡廠多數用外來棉花，而美棉價格較高，巴棉價格比美棉便宜，加以付款方便，故此本港棉紡廠訂購巴棉者頗多。據一位棉紡業人士說：今年本港棉紡廠所購入的棉花，約佔百分之七十以上為巴基斯坦棉，其次為美棉。

查最近一年來，本港各棉紡廠紛紛加購巴棉，並且以其存貨數量，現時尚足夠一個時期應用。據一位棉紡業人士說，本港棉紡工業，在一九六二年後，因有些廠家，又減少開工時間，所以紗廠的棉花存貨量較多，但近來棉紗市況，也沒有一些起色。

原因：去年十一月至今年一月，本港棉紡廠所訂購的巴棉，到貨陸續增加，故本港棉紡廠的存棉，也較過去為多。據本港一棉紡業人士說，最近棉紗銷路不暢，主要是受了美國限制進口影響。

又據一位棉紡業人士說：目前本港棉紡廠，仍有不少廠家，將棉紗存倉，等待時機出貨。

行內人士說，現時有三家紗廠提高紗價：

以每包計：「百樂」二十一支，每包由一、二六〇元升至一、二七〇元；「NTS」廿支每包由一、四二〇元升至一、四三〇元；「雙鶴」支每包由一、〇四〇元升至一、〇五〇元。（紡）

樹膠價續趨淡

一號報七毫九

【本報訊】星洲膠市本月十二日，外國行情，據星洲訊，因缺乏有利因素之支持，影響市場而趨淡。

新加坡一號膠價由七角九仙跌至七角八仙（跌〇·五仙），三號膠亦由七角七仙半跌至七角七仙（跌〇·五仙）。

本港方面，昨日新春後首次開市，行情較前淡靜。

倫敦外滙價昨又略提高

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨（十三）日又將倫敦美滙買賣略加調整，計調整後之滙率比昨略為提高，茲將新牌價錄下：

倫敦美滙買入價由二·八〇三三美元改為二·八〇〇七美元，賣出價亦由二·八〇三美元改為二·七九五九美元，即每英鎊較前少五美元。（金）

米市牛皮交投轉疏

【本報訊】本港米市，自入牛皮狀態後，無大變化，昨（十三）日成交價格，除有一部份不行嘜頭外，正式開盤成交者，僅得泰米四十餘包。計紅遏刀新大米每担成五十三元九，黃鳳圍新大米五十四元六，香鹿黃牡丹新大米五十四元半，紅地圖新大米五十五元一。

臘味尾市好

惟製造家大量減產 影響肥肉市價慘跌

【本報訊】臘味市原已接近收尾，但因天氣寒冷，各臘味家仍大量製造臘腸、臘肉，存貨甚少，仍然好景，惟製造家已開始減產，日來在寒冷中推出新貨不多，影響肥肉市價甚疲，肥肉每斤降至五角，比較最高價時跌幅達一半。

臘腸每斤由一元八角，跌至一元六角；臘肉每斤由一元三角，跌至一元二角。

糖市已轉定

太古糖雖仍未復盤 但市場行情略沽順

【本報訊】砂糖市之變動漸趨平息，日前之市況亦漸穩定，目前新盤價已見提高，太古糖雖仍未復盤，且市七要出品之各種粗幼白砂，仍由太古廠供應，唯本港新之必然帶來好景，以及其他市場行情向好，一般交易已不如早時之活躍，故該類色糖之售價也不致太低。

查市場供應量方面，出品之各種粗砂白砂，最近之，尚有若干數量，可供應市場需要，再提高價格，已有不少人願意購貨之傳聞，故市場成交因此較多。

同時，昨日之市價，大致平穩，近日來各地市場對砂糖需求較多，故本港糖價亦趨堅挺。

合計：太古特砂一担之現貨每担價五十七元，印尼白粗砂每担五十四元，印尼赤砂每担五十二元。

世界黃金產銷與市況（上）

過去一年產銷概況

一九六二年，黃金問題，從在金融上和政治的變化上佔了重要的地位，黃金的產量仍然保持高記錄的地位，產量雖然增加，但工業用金與私人需求增加得更速，因此各國的黃金存量，雖然仍約略保持以前的數量，但自由世界總數五分之一的增加，已降至一九三九年以來的最低水平。

黃金產量創新紀錄

一九六二年，世界黃金的產量，除蘇聯和中國等共產國家外，約為三千七百萬盎斯，約值十三億美元，比較一九四〇年約多百分之二，該年世界黃金產量最大恐怖之後的生產最高紀錄。比較一九五三年增加了百分之六十，比較一九六一年增加了百分之五，該年係二次大戰之後世界黃金的產量最高的一年。

世界黃金的產量，在一九六二年有很大的增加，南非黃金生產佔全世界黃金產量的百分之七十以上，而南非黃金的增產，主要由於新金礦的發現，生產技術的改良。

蘇聯售金數量增加

一九六二年，世界黃金產量的增加，以南非的增產最多，其次為加拿大，而蘇聯的售金數量也有增加。據英國方面估計，一九六二年蘇聯售金約二億美元，比較一九六一年增加百分之…

一九六二年的黃金，除小部份為工業上用去之外，大多數是供各國中央銀行和私人儲存之用。

（以下各段文字印刷模糊，從略可辨者：）近年美國工業用金的消耗量增加迅速，一九六二年消耗量達九千七百萬美元，比較一九六〇年增加了一倍。因為美國本土的產金量減少，而且比較五年前少了一半以上，所以美國所需的金，有三分之二，需要從國外輸入。

去年黃金價格在倫敦自由市場，曾一度漲至三十五元二角，美國政府採取措施，維持美元價值，但自一九六二年初開始，由於歐洲市場及美國在倫敦金市的合作，金價大體上得以穩定。

私人大量購金，一方面由於若干國家貨幣膨脹，一方面由於人民對貨幣的信心不足，這些國家的人民都購存黃金，作為保值之用。

商情表

棉紗

品名	價
10支 駱駝	七八〇
金杯	八〇〇
鳳蝶	七七〇
順風	七七〇
帆船	七五〇
足球	七七〇
彩花球	七四〇
駝鳥	六四〇
雙鹿	六六〇
雙喜	六六〇
紅瑞	六二〇
12支 鳳蝶	八三〇
紅玫瑰	八三〇
駱駝	八四〇
金杯	八三〇
帆船	七八〇
彩花球	七五〇
雙環	七五〇
足球	八〇〇
16支 足球	八八〇
駱駝	八四〇
帆船	八六〇
20支 飛鷹	九四〇
紅玫瑰	九四〇
金杯	九二〇
駱駝	九四〇
駱駝佛	九二〇
足球	九二〇
順風	九二〇
紅寶石	九二〇
鸚哥	八八〇
彩花球	八七〇
藍寶石	八七〇
雙環	八六〇
鯊魚	八六五
帆船	八七〇
駝鳥	八四〇
銀杯	八二〇
32支 駱駝	一一三〇
金杯	一一二〇
鳳蝶	一一二〇
順風	一一三〇
駱駝佛	一一四〇
紅寶石	一一二〇
駱駝	一一三〇
足球	一一二〇
鸚哥	一〇八〇
鯊魚	一〇五〇
40支 紅玫瑰	一二四〇
駱駝	一二三〇
金杯	一二二〇
飛鷹	一二四〇
駱駝佛	一二四〇
順風	一二三〇
（巴基斯坦紗）	
10支 雙鷹	七七〇
20支 太子	八七〇
孔雀毛	八五〇
飛鷹	七五〇
21支 雙鶴	八五〇
32支 GTM	一〇五〇
弓箭	一〇四五
星月	一〇〇〇
（台灣紗）	
10支 阿里山	七二〇
赤崁樓	七三〇
16支 赤崁樓	八二〇
日月潭	八〇〇
20支 黎明	八二〇
日月潭	八二〇
21支 赤崁樓	八二五
紅運	八三〇
日月潭	八二五
燈塔	八二五
紅運	八二五
泰山	八二五
32支 赤崁樓	一〇三五
（日本紗）	
40支 金鳥	一三三五
美人指	一三四〇
42支 金鳥	一三一五
大鳥	一三一〇
（日本快把紗）	
20支 彩紅嘜	七二五
黑白嘜	七二五
錦帆綵嘜	七二〇
30支 彩虹嘜	七三五
翠光嘜	七三〇
黑白嘜	七三〇
（台灣快把紗）	
20支 竹獅嘜	六一〇
玉山嘜	六一〇
低珠嘜	六五〇
雙獅	六二五
鳳珠	六七〇
黎明嘜	六二〇
（以上征包計）	

布匹

品名	價
72×69 合灣扣布	二八元五
72×69 日本三〇〇	三〇元
大扣布	二九元
72×69 上海跳鯉扣布	二九元
60×60 大鵬一二九	元五
60×56 寶貝扣布	二九元
60×60 合灣扣布	二九元
60×60 瑞鹿扣布	三六
40×40 印度貓頭扣布	[illegible]
40×36 印度貓頭扣布	二四元五
48×48 香港原色斜布	二三元五
48×48（B級）香港原色斜布	二七元五
（C級）	二五元一
48×48 上海金城斜布	二七元五
（一級）	二五元二
（二級）	二五元
66×46 香港原色斜布	六五五
80×46 香港原色斜布（每碼）	一元二五
96×46 香港原色斜布（每碼）	二元五
布 日本一萬號（每碼）	三元八
大陸跳鯉白布	三九元
波蘭三桃白布	三三五
印度三桃白布（以上每匹計）	一二八
日本免稅不織白紡（白紡）	一元六七
MGR（3403）	一元九
5000紅士林	一元二〇
4400日路紡	一元二〇
4040新雞珠	一元零四
5000紅菊一五號	一元零三
大陸綠牡丹	一元零三
白鹿	一元零二
四君子（以上每碼計）	一元零二

麵粉

品名	價
50磅象牌	一六元八
金鳳凰牌	一六元二
火車頭牌	一四元八
纖塔牌	一四元七
鳳凰牌	一三元七
紅大神牌	一三元二
美玫瑰牌	一二元二
奧玫瑰花牌	一二元一
三多牌	一二元五
150磅纖鷹牌廿九元	

豆子

品名	價
仰光圓豆	四五八
泰拍木油綠	五六〇
揀淨大津紅豆	六三
崇明紅豆	五三
仰光竹豆	三五八
遙中鳥豆	三四
南韓大鳥豆	四二
大通黃豆	四二元四
一級平湖黃豆	四一五

砂糖

品名	價
24號合特砂	廿三元五
廿一號合赤砂	五一
十八號合赤砂	五一
太古粗砂	五〇
SG幼砂	四九
四星特別幼砂（何打）	四九元
鶴包庄	五〇元七
紙包庄	五〇元
B嘜猫油砂（何打）	五〇元五
GM十二號赤砂	停盤
〇嘜赤砂（何打）	五〇元

雜貨

品名	價
波爾中粗砂	五三元
波羅粗砂	五二元
古巴粗砂	五二元
其他粗砂	五二元
印度混合砂	五〇元
廣東赤砂	四八元
三〇腰果	四四
越南元肉	三〇五
台灣元肉	二〇〇
福建冬菇	二〇五
江西滿籠冬菇	三〇五
漢口蓮子	二八五
浦運子	一一五
金錢油大杏	二三五
北山大杏	二三五
印度中杏	二一〇
青島三級粉絲	五四
街蘭風車生粉	二八元
丹麥荷基生粉	四五〇
西德迪粉（砂）	一五〇
金新法奧肉（砂）	二五

油類

品名	價
印度生油	一〇九
雙T生油	一〇三
星冠生油	一〇三
香港油	九九
鐵石生油	二二〇
荷金豬油	一九八
黑白豬油	二〇二
飛鵝豬香油	二〇二

米

品名	價
△新暹米（大絲苗）	七五
頂上 暹羅齊眉米	七八
上齊眉米	六八
頂上 暹羅齊眉米	四六
△暹羅錦米	四六
上暹國新米	九八
中上暹國米	九九
暹國靚米碎	四九
暹國新米碎	四七
暹國新米碎	四五
暹國稅米	一〇五

西藥

品名	價
羽新西林油	三〇元
紛溫仔四林油	四九元
20磅斜陽西林片	五元
DI人西藥	三三元
中土二西藥	三二元
非牟德	三二元
恆泰	三元
URR樂	一〇元
比利時西林油	三元
孟山都樂	二元
日本樂	二元
五台庄	四六元
美山杜年（安庄）	一三元
一白庄	五元
施貴寶樂	八元

五金

品名	價
圓鐵（40）	二九
二分（按）	二九
三分（按）	二八
四分（按）	二八
五分百一呎	三二
台灣貨	
方鐵（18—22呎）	三三
三分	三三
四分	四三
五分	四三
六分	四三
七分	四三
扁鐵（18—22呎）	四三
一分×一吋	四三
一分×一吋半	四三
二分×二吋	四三
三分×二吋	四三
一吋	四三
一吋半	三九
角鐵（20呎）	四〇

天天今四場首映 巨星雷亨加州 歐嘉慧 江漢 刀劍緣 下集大結局

永華 今天起 即日四場 九七三一 嘉禾 白銀影片 花鼓歌 片彩七張梁甜香 血戰海灘

英京 今午十一點 非凡影業 賊王子上集 今天五點半 史太林格勒大戰 刀劍緣 下集 明日 麗宮春潮

宏興鷓鴣菜 兒童常服 四季平安 宏興有限公司

歐德禮榮譽大貢獻 波蘭交響樂隊 今晚最後 九時正 地點：大會堂 節目精采 全部不同
門票下午六時起在大會堂門售 昨晚全場客滿
法國芭蕾舞團 男女團員廿三人 星期日起一連三晚九時正 地點：大會堂 節目精采 請即定座
定座處：通利琴行（德輔道中） 大會堂售票處 ...
如刊廣告 請電話 二一六二零

娛樂

「冷暖心聲冷暖情」
使人笑中帶淚

香港著名影星劉恩甲，最近他看了「冷暖心聲冷暖情」後，特撰文讚賞不已。圖右方為該片男主角費奇里亞。

我看「冷暖心聲冷暖情」，事前未有看過廣告，祇為不無聊，順道出去看場電影。而且，由於入場時已是過了開映時間，戲院大堂闃然沒有甚人，連說明書也未看。

但是，看完該片之後，第一個感想就覺得費奇里亞這個大胖子，有資格競選本屆金像獎。同時，也覺得，他可以說是歷來以來的最佳喜劇演員，最佳的諧角。

看此大胖子果然已經提名競選本屆金像獎的最佳男主角，而美國影評亦認定他是歷來以來最佳諧星。

這並非說我劉二哥有眼光。相信，看過該片的人都會有以上的感想。

本來，胖子在外型上已有了惹笑的成份。姑勿論東西方的大胖也好，東方的大胖子也好，臨到的身型，行動笑料，已是笑料。但費奇里亞確是個優秀的演員，除了外型之外，一舉手一投足，面部每一個表情，都是戲。他在「冷暖心聲冷暖情」裡面飾一個啞吧，心地純良，樂天知命。由於是啞吧，要有所表現，就全採用演技。而並沒有一般受過訓練的啞吧的手勢（這種手勢，非啞吧不懂），一切表現，都是一望而知的，更顯出其才華。至片是以喜劇的格調出之，但帶有些微傷感的味道。費奇里亞亦演得笑中帶淚。

不知設法看看，題路通知他一番過，叫他不可放過。

華麗萊嘉蘭之演技優秀

根據文豪大仲馬原著小說「科西加兄弟」改編的七彩特種闊銀幕電影「血海恩仇」，導演們很慎重地考慮兩個角色，一個是分飾兄弟兩人的男主角，一個是傾倒他兩兄弟之子追婚，但卻愛上科西加兄弟倆的女主角。終於男主角選中了謝扶利溪，因為他能文能武，正適合分飾兩兄弟；女主角選中了華麗萊嘉蘭之，因為她貌美，演技優秀，而且近年來從歐洲的走紅，漸漸在世界影壇上露出光芒。

華麗萊嘉蘭之是法國人，在一九四二年二月廿五日生於巴黎。父親是一位經營家電，氣候其居的商人。自小她便在課餘時候，到居中幫忙。有一天，法國名導演克羅特奧且敢劍到她居裡買東西，看見了她，於是便邀請她擔任顧她去拍電影，並聲明星夢，來嘉蘭之試鏡，聽此一說，還沒有做，求父母親同意便答應了。後來，父母親見她已許諾了人，也祇得讓她去拍戲了。「宵色」她的處女作是「一九五九年」，一九六零年又拍了「法國女性與戀愛」——「處女篇」、「一無頓茨」、又拍了「道化師」、「海賊之王」。一九六一年和將在港上映的「血海恩仇」。嫵媚雖然首次出現香港銀幕，但是卻會一砲走紅，倒是眾所意料的。

血海恩仇

㊄女返回歐干納家，見到作客之培奧尼，覺得面善。後憶起戲面兵之傘女，疑彼為傘女化身。但傘女此時適到來，將守於屋外之人殺掉。女始知兩人酷似而已。此時，女對培奧尼已生愛意，歐干納宣佈婚事時，女極之反感。

㊅培奧尼為免破壞好友婚事，決然離去。然伊狄芙面對向之示愛。非為孤凡尼所見，大怒，遂之決鬥。伊狄芙知培奧尼文質彬彬，必不敵，大急，容他下毒，孤凡尼，培奧尼此時適遭受傷之傘女，將之扶返秘處治傷。傘女將之囚禁。（未完）

烽火霸王

㊉女得瑞且親睹如照出性命危在俄頃，祇好向葛西服，懇求將娜釋放，自願率隊出城，切莫解荒。

㊉㊀大流士自親率十作救，率領波蘭人劫掠，不由心中大憤，上前將安自馬上揪下，親手將其踢斃，大發雷霆，實則內心痛苦，不足為外人道。

㊉㊁此時城中鋸軍突出，大流士敗逃，但波蘭人終為他放長隊克人所敗，攻陷杜城，大流士折返，祇見娜如蹤亞焚伏安屍之旁，悲慟不已。大流士乃含淚命手下將安屍埋葬，哥隊克人雖重獲自由，但安德瑞與娜如蹤亞，卻永不復相見！（完）

⑪

⑫

⑩

今日播音節目

香港電台

[illegible]

商業電台

[illegible]

麗的呼聲金台

[illegible]

麗的呼聲銀台

[illegible]

麗的映聲

[illegible]

澳門綠邨電台

[illegible]

今天獻映　黃金·京華·樂都
邵氏出品 綜藝體銀幕 諷刺現實幽默風趣 喜歌劇
監製 邵仁枚　編導 王月汀
聯合主演 陳厚 丁寧 杜娟 顧媚 金銓 高寶樹 蔣光超 高原
妙人妙事
妙人妙時，多特本見片時，別片
妙事妙年，多特今有年，別年
邵氏綜藝體闊銀幕 SHAW SB SCOPE
海灘上春光無邊 小夥子艷福齊天
三院預售各場門票

荔園　港九唯一遊樂花園　娛樂之宮　憩遊勝地
6號B號6號C號6D號2 1號2 1B號大錢巴士直達門口
第一劇場（西片）二點半·五點半·七點半·九點半　我要活下去　粵語新聞片
第二劇場（粵劇）荔聲粵劇團　夜場七點九　美人劍如虹
第三劇場（歌舞）七點三·八點三·九點三·十點三　夜夜春宵
第四劇場（粵片）二點半·五點半·七點半·九點半　雙鳳仇
第五劇場（話劇）音樂歌唱　新型話劇　夜場七點九　三請陳伯和
第六劇場（越劇）滿江紅越劇團　夜場八點正　雪中逢子
荔園舞廳　動物園　機動遊戲　兒童園地　溜冰場

金國·國民·金華·明星·新舞台·國際
全部粵語　下集大結局
灘江河畔血海仇

樂聲 大華
下期獻映　聯美公司 千萬金元 偉大製作
二次大戰後轟天動地歷史戰鬥彩色鉅片！
假扮軍官 衝破封鎖 軍警包圍 糾黨劫獄
本片長廿八大場 每日三場
EXODUS
保羅紐曼等十大明星主演
一個堅強民族的奮鬥！一個堅強國家的誕生！

東樂　最後今天五場　天體女郎
麗斯　最後今天四場　軍中艷史
百樂門　今第十七天最後四場　赤壁亡魂
東方　狂滿今天請早　地中海爭霸戰

工商日報
資格夠老
消息快確
言論公道
出紙三張
只賣一毫
銷流普遍
雄視港島
刊登廣告
收效尤高
一紙風行
有目共睹

百老匯 麗都 快樂
明天盛大獻映今起訂座
大仲馬 血海恩仇
Alexandre Dumas' THE CORSICAN BROTHERS

皇后·皇都·麗聲
今天四場請早
神龍劍俠
SWORDSMAN OF SIENA
全部七彩 片上中文

如惠刊本報告白者：請撥電話二二式一六〇洽

情人節的迷信

在外國來說，四月初有愚人節，而在二月中則有情人節。也許現時歐美的社交活動已經普遍到極點，情人節不再大受重視了。但在七八十年前，對於那些盼望能及早結婚的少女而言，情人節比愚人節更為重要。

情人節是在二月十四日。在英國較為古老的時候，許多少女在這一天清晨起床，她們把上身伸出窗外，低聲呼喚自己許定的情郎的名字。據說假若在這一天中午之前能見到意中人，他的名字與自己所許定的相同，那麼他便無疑地在將來能成為自己的夫婿。基於這個迷信，在這一天的早上，在街上便有許多打扮得油頭粉面的男孩子跑來跑去，遇到他們喜歡的少女，便走上前自我介紹，鞠躬致敬，碰碰運氣。

少女的心理是多種而難測的，她們都各有不同的想法，但她們在情人節中，都不外希望能在該年成親或盼望知道未來夫婿的樣子。要知道她們的希望能否實現，有幾個方法足供試驗，但瞧那些平常含羞答答的女孩子，竟能想到這麼多的「法寶」。[illegible]

一個希望能在該年結婚的少女，可以在情人節的前夕由十一點半至十二點鐘這一段時間內，用將戴訂婚戒指的手指，再在上面寫上未來夫婿的名字。如果她的想希望能告實現，則要用針刺破手指，用熱血來[illegible]

對于一個想知道未來夫婿的樣子的少女來說，有兩個方法：一個是在情人節的晚上，在她枕頭底的中央，放下一塊月桂葉，這個「鬼化月老」便會給她帶來一個溫暖的美夢，而未來夫婿當是這場美夢的主角。

另一個方法頗為有趣，就是在情人節前夕的晚上臨上床時，吃下一個滾過十五分鐘的雞蛋，在未吃這個雞蛋前，蛋黃已被取去而代之以食鹽。吃過這個「鹽心蛋」後，在第二天的早上，第一個向她微笑的男孩子便將會是她的夫婿（當然親兄弟除外）。不過，這個方法，許多女孩子是受不了的。（彥麗譯）

市声

張達之榮哀

山川人物

張達居九龍，時逾十載，蒿目時艱，英雄老去，蓋有其不勝傷感者耳。不圖宿疾未瘳，將星遽殞，歿京之見，遺憾於九泉矣。春痕

日前國軍專中宿將張達之卒，弔者盈集，元首賜誄，朋舊銘章，極一時之哀榮，而執紼者又多為張之袍澤，屈原大招之賦，與信思舊之篇，不足以，白頭老將，相顧汝然，盡吾哀也。

張為粵省東莞人，本名民魁，字預達，胸以與當時之師長有同姓名之嫌，遂改稱張達，張氏世為東莞望族，預達少有壯志，棄文就武，入黃埔陸軍小學第五期肄業，與張向華、薛伯陵、余幄奇、黃劍雲諸七將為[illegible]，以張為軍[illegible]，同時、李彥和有金蘭之好，畢業於保定軍官學校步科第六期，張性沉默寡言，喜怒不形於色，又初為師部[illegible]。獨杜衛率其團長，深器重之。四兵時多改變，人事無常，不由語頭角，及革命軍興，防城[illegible]為六十二軍軍長，旋軍南犯，調張為右翼軍指揮官，張由南路已於先二日陷落，繼續至江門，而廣州[illegible]，張伯南師長，李欽甫為一師師長，李張有同邑同學之誼，介之入師部為中校參謀，任教導隊主任，陳伯南讓賢，黃埔軍校教育長，李欽甫調總部參謀長，張代參謀長，民十六年，伯南遊歐，張留師部，調師長主持部務，以第十二集團軍總司令部參謀長[illegible]，以第四軍擴編，張由南路軍軍長，旋張任第四路軍總司令部參謀處長[illegible]。

[illegible]

五歲生子奇聞

二十八歲的瑪娜·麥甸娜，經常有一個年青男子到訪。她的鄰人以為這男子是她的未婚夫或是兄弟。但是鄰人的猜想都錯誤了。這個二十三歲的青年名拉多，正是瑪娜的兒子。她是在五歲的時候把他誕下的。

瑪娜在幾歲大的時候，[illegible]

[illegible]腹部有奇怪的痛楚。她的父親是個貧窮的工人，一共生有七個兒女，對於孩子們的[illegible]，一向都[illegible]。因此對瑪娜的腹痛[illegible]千古奇聞。替瑪娜剖腹的三個醫生中，有一個知道[illegible]。

[illegible]時別早熟的女孩子是秘密的，同時又因為文化風俗，少女懷孕[illegible]。

由於瑪娜身體內的[illegible]特別豐富，所以她能夠在懷孕時期產出一個正常的嬰兒。

瑪娜在把孩子誕生之後，母子都受到政府監顧。有一段時期，兩人住在醫生的家裡。生下孩子後不久，他們回到瑪娜父母的家裡居住，兩人被當作姊弟看待。他們一同玩耍和上學。[illegible]

蘭花幽夢

旗亭遺民著

第十四回：力盡雄關，合圍殉國壘；身輕大任，聯轡走桑乾

湯玉麟無話可說，祇好答應。發餉後，軍事委員會也派了一個小組執行點名，誠一支隊伍工作，承德駐軍是三十六師一零六旅，這支隊伍本來是東北軍精銳，當年內戰時打膽門關以善戰出名，但是被湯玉麟帶了幾年已經全變了。

點名小組先到一零六旅二百一十二團，在團部門首的廣場上，排列了一團兵，總共不過幾百人，東一堆，西一堆，在談天說笑，小組委員一到，其中一位軍官喊一聲立正，全體官兵都後擁一起站起來。小組委員問那軍官道：「你是團長嗎？」

他搖搖頭：「我是團附。」

「團長呢？」

「團長年紀大了，行動不方便，所以不出來迎接委員，請原諒。」

「什麼話？」幾名小組委員都火了，接着問道：「團長有多大年紀？」

團附苦笑道：「七十多歲了。」

就在這一問一答之間，兵士又陸續散去，有的蹲在地下，圍上幾個圈圈在賭博，有的聚在一起談天去了，小組委員看見這個情形，實在無法點名，但是既然來了，總不能不點，就命令團附將隊伍集合起來翻話。團附才行列細，剩下前面的一排，後面都跑光了。

小組委員無奈何祇好草草完事，又趕到二百一十一團，團長也七十多歲，委員們連點名開話的勇氣也沒有了，祇好匆匆回京覆命。

這時由於山海關淪陷，遼西根據地陷入日軍包圍中，東北正規軍均退至熱河，正規軍計有東北軍五旅，孫殿英部兩師，沈克一師和朱老將軍統率的義勇軍。

朱老將軍在遼西作戰時，因為處在敵人後方，無法聯繫，雖然也有不少大學生去投軍，但究竟是少數。及至義勇軍退到熱河，平津各報記者和男女大學生，合組一個慰勞隊，趕到前方去慰勞作戰的部隊，主要目的還是要見一見朱老將軍。

慰勞隊到承德，先去拜訪湯玉麟。湯玉麟經常來往北平、天津，知道新聞記者與學生絕不好惹，也很客氣的在省政府會客室接見。

慰勞隊按照規定時間到了省政府，傳達引進會客室，剛坐定，不到幾分鐘已經有一排衛兵持長槍，湯主席進來了，後面又跟隨四個提着盒子槍的衛兵，每人的食指都按在槍扳上，如臨大敵。大家打量一下湯主席，身穿黑狐皮袍，猞猁馬褂，面色紅潤，滿頭白髮，態度倒也和藹可親。

慰勞隊的代表首先表示對湯主席堅苦抗日的敬意，並代表後方致慰勞之忱。

湯玉麟笑道：「抵禦外侮，保衛國土，本是軍人的天職，湯某人受國家恩惠幾十年，到了緊要關頭，還愛惜這條老命嗎？不瞞諸位說，我就怕日本鬼子不來，祇要他敢來，湯某人一定跟他拚一拼，大家看着就是了。」（一〇〇）

半靜寂地帶

丹尼

今天是西俗的「情人節」，自作多情的人，今天大可自我陶醉一番了。

×　×　×

汽車運輸收費，公司方面主張仍分大型小型分別收費。因一律收費，可能遭受小型車主反對。如果一律照小型車收費，不祇小型車主不反對，同時大型車主也會歡手贊成的。

×　×　×

台灣一個人瑞，日前慶其一百一十五歲誕辰。他長壽之道，是不吸煙，不飲酒，起居有時，飲食定量，澹泊寡慾，而且索居山中。等由准此，過慣都市生活的人，有什麼辦法可以活到一百五十歲呢？

×　×　×

鼻子吸煙，在英國大行其道，十個家庭中有八個備有。在香港，可以說每人都備有一個吸鼻煙壺，不過，它是放在面孔的正中部位而已。

沉醉海棠紅

LOLITA

納保高夫原著　南汀譯

我雖然躺在床上，但怎能睡得入眠呢？一陣驟雨，好像把我的煩悶和憂鬱都沖洗去了，但怎能睡得入眠！

我下意識地把羅麗妲枕頭的「夜來香」香水找出來，灑在我的枕上，灑在我的手上，灑在我的睡衣上。這是羅麗妲愛用的香水，也是我經常在她身上嗅得到的香味，不過，今晚，雖然是缺了她的氣息了，這香味，已變成沒有內容的香味了，已不再是迷人的香味了。羅麗妲不睡在我身傍，我怎能睡得入眠呢。這是兩年來的首次呀。

羅麗妲的病，當然不是假裝的，也不是有意如此的，但，假如在這個留院期間，她通知她的「情人」，或者，她的「情人」獲悉這個消息，說不定，她們是可能藉而出一個脫身的計劃的，這不是我的過慮，因為羅麗妲已經不祇一次的做出使我疑惑的事情了。

也許，她的「情人」現在已經環伺在醫院的周圍，一有機會，她將翩然遠走了，我怎麼提防呢？我怎麼去應付呢？

我是在做夢麼？不，雖然是一個「惡夢」，但，它比惡夢更可怕得多呀。

時間一天，兩天，三天，慢慢地溜去了，羅麗妲的病，也一天比一天好轉了。現在是星期四，據醫生說，在本週內，羅麗妲大概可以起床了。這當是一個喜訊，但，我又覺得這是一個噩耗，因為在羅麗妲留院期間，我已發現她最大的秘密，她已把我的心靈揉碎了！而我覺得，這一回患上病的並不是她，而是我了，我的創痛，實在比一場大病更嚴重的多呢。

自從羅麗妲入院後，我每天都有探望她的，除了天天送給她不相同的鮮花外，我還先後購買了幾本她愛看的書籍送給她，如「戲劇入門」、「舞蹈研究」、「芭蕾舞」、「天鵝湖」、「網球技術」等等。當然，這不是特別討好她，而是我對她的關心呵護，一個留在醫院裡的病人是多麼寂寞和煩惱呀。

我記得，我曾作過八次的探望，這間每天十三元的私家病房，可以說，我已經是熟客了，所以，我出入是毫無手續的，而且我不必敲門，便可踏進她的房間了。

那是最後的一次。當我走到房門時，剛巧看護馬黎小姐正托着餐盤從羅麗妲的房間出來，這個「壞蛋」看護一看到我，便把東西放下，急速地先我一步返回羅麗妲的房間。顯然，她是要搶先去報訊給羅麗妲，說我這個「暴主父親」又來了。這個動作，看來是無關重要，但亦也可能是十分嚴重，因為，這顯然是羅麗妲吩咐她才如此做的。羅麗妲為甚麼如此呢？當然她是有需要對我隱瞞的事，這樣，她就可以預早提防，預早準備了。

羅麗妲這個「小鬼」是挺工心計的，現在，更加上一個「壞蛋」看護作為助手，可真令到我窮於應付了。

南臺　扯東拉西集

瞽說

我曾引用劉林王隱所引司空圖與楊誠齋的詩和語，或曰：「你何不直接引用司空圖專集而必轉引，是祗見劉林王隱而不見司空圖專集了。」話也有道理，但他卻忽略了同在一起的楊誠齋詭語。楊說：「閻羅王未曾相與，子乃自求押到，何也？」難道也可從司空圖詩中見之嗎？這叫做「未見顏色而言，謂之瞽」。

盲人摸象，祇知其一而不知其餘，更不知其全，就要為明眼人所笑。然而盲人們卻自以為要過別人了，「瞽者之智獄在見」，以明眼人之見與瞽者爭論，則何益哉。

師冕見，及階，子曰：「階也」；及席，子曰：「席也」。瞽者之需要明眼人作助，十分合理，明眼人之有助於瞽者，亦屬至當。孔子與師冕之相處，正說明了這一點。不然則及階而仆，及席而傾摸，祇有一無是處。

有兩瞽者過於途，甲誤觸乙，乙大罵「你盲的嗎？」甲亦反罵「你盲的嗎？」兩不相下，打將起來。由「開罵」到「開打」，經過落花流水之後，才恍然你我都是盲的。要是換過一盲一明，斷不會鬧出這大笑話。

大概盲人們由於生理而影響到心理，多半是直思考的，多疑的，稍有所知，則自尊與固執，他們是不知道於他們暗中摸索之外，另有一個光明世界的，即祇知黑暗的一面，而不見光明的一面。

一個笑話故事：一盲人過橋失足，幸而手攀橋欄，尚未下墜，大聲呼救，過客告之曰：「橋下已涸，不及兩尺，且放手下去吧！」盲人以為給人騙了，不肯放手，他一心以為橋下必是深淵，一墜便罹滅頂，但終以不支而墜下，果然是涸地，自笑何不早點放手墜下。這一故事，可以描出一般盲人的心理。

盲人祇憑思考，而思考不能不有聞見為根據。閱見不多，有所聞，無所見，所聞亦未必可靠，因而他們的思考，大率是流於虛擬。在歷史上，也有過若干特出的盲人，如師曠、師摯之流，有其特出的成就，但也祇屬於可能範圍內發揮其智慧，在某一方面表現出他們的特長。他們可以作為一個藝術家，絕不能成為一個思想家。到了近代教育方法進步，那當別論，但始終困在一個黑暗小圈子裡的，他們還不是泛無所知的殘缺人物嗎？

這也難怪，例如我們明眼人處在黑暗的房子裡，心靈總是空虛，因此起了種種疑慮，或至亂想亂摸，一定要等到亮了燈子，才覺安全下來。故明眼人看到盲人們隨動隨說，未免可笑，然祇消想想，就會覺得這是當然，不如此，又怎可以成為盲人呢？祇可憐，明眼人而故為隨動隨說，那就比盲人為可哀了！

兩瞽者觸於途，由「瞎罵」到「瞎打」，才恍然均是盲的。要是換過一盲一明，斷不會鬧出這大笑話。

杜牧

南宮博著

感傷

在情愛的道路上，會有各式各樣的波折，但是，杜牧覺得：自己和姍姍之間，並無波折。隔閡的形式，想不出具體的原因。可是，他們之間卻有了隔閡。

在夜晚將盡的時候，他躺在自己的床上，設想：可是，他找不出答案。

他想：也許是她走紅了；也許，她以為有一個情人，她的答案是不能成立的理由，但在找不出原因之前，他暫時將此作為理由。

他想，她有她的道路：「我不能再自作多情了，我該疏遠她了。」他自語。

於是，他預約了第二天到金華院去的，但他不曾去，再次日，他於黃昏時到了長街，在矛盾與猶豫中，又沒有上金華院——臨時參加韓判官在五福院的宴會，韓判官曾相邀，他已經拒絕。

在金華院，姍姍和憂憂姊妹，終於接觸到問題時，那是姍姍回來的第二天下午。憂憂詢問姍姍經過時，姍姍悽惶地說：

「憂憂，攸之對你，實在別有意思。」

「別有意思？我不懂。」她直率地說：「是他想念我？還是別的？」

「自然是他喜歡你啊！」姍姍也吁着：「男人的心，有時的確難說，在我面前，與在我背後，是多麼不同。」

「姊姊，你發現了甚麼？」憂憂詫異地問。

「昨夜，我回來時，看到你和他在一起睡覺了。」姍姍稍為咽歉，感慨地接下去：「那不是尋常的。在一起睡覺，我看出，他有着清淨的愛意。」

「姊姊——」憂憂遲疑地叫喚了一聲，感慨萬端，一時不知如何說才合式。

「那因為我的事決衝撞他，他借錢來，為我們解決問題。我以為：他決不是為我——」

「姊姊，我反對你的以為——」

「你錯了，如果我想他，喜歡他，我會和你說明的。但是，我沒有，我知道他也沒有，昨夜，你所見到的，不是那一回事。」憂憂竭力忍抑自己的不滿。姍姍擡起了頭，沒有立刻出聲。

「姊姊，我料不到你會如此想，你疑心我，不妨事，但是，你這樣子設想，卻會使攸之傷心的。」

姍姍稍頓，沉重地嘆息着：「昨夜，你如此顧攸之的？」

「憂憂——」姍姍淌下淚來，感慨與素風地說：「我發現他有些偏促，我以為，他因為對你……」（六八）

分類廣告

廣州來港 許仁 新法醫治 虧佬 無論夜間遺精 陰虛陽痿 早洩 陰莖短小 腰酸 [illegible]

潘芳芬 婦科 專醫暗病 百發百中 人工受孕 中西新法 仙樂戲院側 電話 [illegible]

劉仲明醫師 偏枯 腳軟 血高病後 半身骨痛 四肢麻木 口眼歪斜

朱辰東醫專 頸瀝 痰火·流注·惡核 [illegible]

李冰妍 專醫 精通滬粵京語 婦科

尹國良 外科皮膚專門 瘡科皮膚 疑癖 灰指甲 雞葉瘋 [illegible]

頭暈 心跳有生命危險 彭錦棠 中醫教授 [illegible]

耳聾機 掛耳型·眼鏡型

禿髮脫 髮頭癢 [illegible]

種髮院 謹啟

吳景雲醫師 喉 專科中醫 喉痧 喉瘡 喉嚨 雙單喉蛾 陰虛喉症 喉爛 [illegible]

健胃強身 VITALOO 補血聖藥 維他露

謝健初 腦 暈 痛 眼 [illegible]

黃意華婦科 [illegible]

羅四維婦科 [illegible]

簡鳳籬 婦科 [illegible]

杜蟲靈藥 [illegible]

史達生醫師 久咳哮喘 保證斷根 [illegible]

新華·豪華　利舞台·樂宮　皇后·皇都·麗聲　普慶　樂聲·大華　麗都·百老滙·快樂

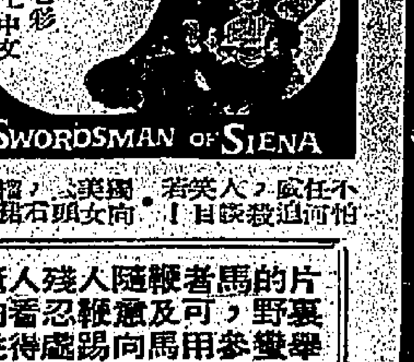
映期無多·勿失機會
一時半·四時·七時半·九時
華納公司香港最新豔情倫理巨片
妮姐梨活 主演
露莎蓮羅素·加路馬丹 合演
性感 美態 畢呈！ 真人 真實 故事
瑰麗彩色 中文字幕

進化美艷之 藝術的 巔峯！
極能動人之 寫實倫理！
下期獻映 孤島壯士 巨型戰爭片
謝夫利亨達：最新得意傑作
今天早場 新華 大俠仇恩記　豪華 彩色摔交人

連日滿今第九天
四本片長 兩點半 五點 七點半 九點 不加價·暫停贈券
聯美七彩巨獻 透視體大銀幕 片上中文
烽火霸王

東尼寇蒂斯 尤伯連納 姬絲汀曼 高英美 主演 李湯遜 新作
利舞台今十二點半學生色桃校

今天四場獻映
美高梅公司出品武俠劍巨片
史域超加格蘭 施娃 納 仙娜 芙汀高姬曼 合演
緊張香艷刺激
遠勝「美人如玉劍如虹」！



今天早場 皇后 北京錦歌　皇都 新仙　麗聲 七英雄

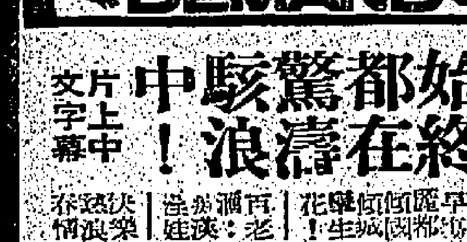
今天四場續映
兩點半·五點半·七點半·九點半
邵氏出品黃梅調彩色超巨片
出類拔萃 藝術巨製
已看番看 再看未看 相逢
全新印拷 本土重來

首映公映萬觀皇劇王 連映百日 戲見片王 比無倫
今早十一時 殘月離魂

連日滿今請早
二十世紀霍士公司影城幽默諧趣動人名片
卓以別來位明第一星幽默 積奇基理遜 女神童 嘉娜戴恩 主演
七特彩

冷暖心聲 冷暖情
笑中有淚 淚中有笑 不平凡的故事 不平凡的電影 老幼咸宜
片上中文字幕
今早 樂聲 時勢英雄　大華 斷腸

今天最後四場
哥倫比亞公司驚險緊張絕倫巨片
彼得古成 安摩路杜 主演
鐵網金牢



始終都在驚濤駭浪中！
片上中文字幕
明天獻映 血海恩仇

港九首輪影院聯合廣告

各地通訊

中共圖達到搜刮剝削目的 竟實行棉花預購
播種前按預定產量與棉農訂合同 藉此迫各公社依照規定面積種植

【中央社訊】中共對農民的搜刮和剝削，越來越甚，近竟實行棉花預購，按照中共理想的產量，由當局在農村的「供銷合作社」與棉農簽訂「購售合同」。

中共這一措施，有如下作用：㊀因各「公社」有亂種棉的思想，企圖用合同方式，迫令各「公社」照中共規定的種植棉面積播種。㊁將迫農民拼命勞動，扭轉農民對種棉的消極情緒，以挽救棉花逐年減產的危機。㊂防範各「生產隊」隱瞞棉花產量及打擊農民的「惜售思想」，以便超額完成它的搜刮計劃。

北平「大公報」強調：「推行棉花預購制度，既是一項經濟工作，又是一項政治工作。也是對人民公社、社員群衆進行思想政治教育。各級黨委和人民委員會、各地供銷合作社都要加強對棉花預購工作的領導，堅持政治掛帥。」

大陸工人不滿中共 怠工情況空前嚴重
「工人日報」謂工人思想動搖

【中央社訊】目前大陸工人，基於不滿而產生的消極怠工情緒，發展嚴重。中共對工人控制的北平「工人日報」，最近半個多月來，連續以號召和呼籲等方式，要工人「永遠聽黨的話」。該報承認：不少工人思想動搖，不安心於工作。據指出：有的不遵守紀律，遲到早退，任意曠工；有的工人下班後擺私活，做小生意；有的人不愛護公共財產，佔公家的便宜。還有些進行破壞活動。……

東北西北嚴寒 牲畜死亡相繼

大陸各方面群責中共 文言不應使用簡體字
翻印古籍更不能用簡體字橫排 謂如此弄至不倫不類半今不古

【本報訊】北平「光明日報」自去年十一月起先後接到有二百七十一篇外界投稿，大多數人用簡化漢字的問題……

南越首都堤岸大火 毀房屋四百間
數千人已無家可歸

曼谷警方破獲運毒案
當場截獲鴉片一卡車 全部毒物價值約三百萬銖

馬來亞首都市政局 將向老鼠宣戰
逐戶調查擬訂計劃 然後全面進行滅鼠

全港獨一 日本痔科「無痛新法」首創人：
苗樂天痔科遷址通告
各界人士
新遷診所：九龍旺角彌敦道六五四號利威大廈（百老滙戲院對面滙豐銀行右邊金菊園樓上）由二樓乘右邊電梯按5字：電話：八二二四二

忠信大廈 潤大洋樓 分層出售 置業公司 忠信

總洽購處 南海公司 昌興置業有限公司
桂林大樓 青山大樓 半山區樓

工商日報分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣

利成置業有限公司

金興大廈 大興唐樓 興洋大樓
大角咀道 啓明街 通菜街

五聯大樓 五豐樓 五昌樓 五聯置業公司
總洽購處 昌興置業有限公司
獨立唐樓 南昌大樓 譚公大廈 金關大廈 分層出售 旺地盛點

長潤大唐樓
一梯兩伙 每層內七百餘尺 快將入伙 無餘多樓 歡迎參觀
深水埗海壇街180 182

大埔靚樓 分層出售
新樓廉售
翠園大樓
章記
理想唐樓
唐樓平售
灣瓜土 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：30589

鴻昌 布疋公司
舊摩打平車
增你智 美國名廠助聽器
ace 愛惜雨牌
袁樹生相掌
萬能角鋼
珠算
朱廣蘭
妙觀草堂命相
瑞香園
鞋機平售
尋父尋哥
市民秘書
河洛理數
高價收買
布結鈕
潘正江
尋妻子
尋母
招寄宿生
建築工程訓練班
招生
新樓招租
廉價出租
夜校出租
尖沙咀樓
租售
尋訪李樹金
理想大樓
彌敦道
青年會招
遺失聲明
遺失啓事
啓事
港澳台灣
旺舖出頂
打毛機讓
地臘 油漆 徵求代理
練習生
鄭重啓事
買屋聲明
聘請職員
服裝設計
請教師
坑紙廠會計
買石屎洋屋聲明
領福壽金
領帛金
請業主收租
洪冠洲 腦鼻喉耳科專
尿病風濕
陳劍秋 皮膚
面容
狐臭 疤痕
曲綫
英文補習
請櫃面員
聘女教師
技工及練習
聘男女教師
退股聲明
久咳 哮喘痰喘 梁耀文
潘柏
痔瘡痔漏 熊尊爵
月事不調 唐玉霞
方佐中醫師
許彬 外皮 尿病
婦科 葉芳友
尿病虛弱 謝柏年
朱智卿 婦科
健腦 健鼻
許鎮波
搜毒汁 痔血藥
血癬丸
骨傷科 風濕科
無痛驗骨
胡雨蛟 跌打骨科